



V prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini razstava kamnitih izdelkov in skulptur Govorica kamna

8

Društvo Kremenjak iz Jamelj posvetilo koledar starim poklicem



14



Primorski dnevnik

NEDELJA, 30. NOVEMBRA 2008

št. 285 (19.375) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,90 €



9 771124 660071

Anketa med bralci našega dnevnika

DUŠAN UDOVIČ

Tudi za Primorski dnevnik se nagiba h koncu leto, polno negotovosti. Še sedaj ne vemo zagotovo, ali bo časopis podvržen hudim restriktivnim vladnim ukrepom ali bodo krčenja vsaj preložena za nekaj časa. Lahko upamo, da se bodo stvari nazadnje izšle, jamste pa dejansko nimamo nobenih. Vodstva zadruga, založniškega podjetja in časopisa so naredila vse, kar je mogoče, da se naš dnevnik obdrži in še naprej opravlja svoje nezamenljivo poslanstvo. Dokončno vest o naši prihodnosti pa bomo zvedeli šele tedaj, ko bo v prihodnjih dneh odobren in obelodanjen državni proračun.

Vsako si lahko predstavlja, da ni enostavno normalno izhajati pod takšnim pritiskom. Kljub temu pa smo se pri založniškem podjetju in v redakciji vse leto trudili, da bi vsak dan nudili bralcem čim boljši časopis. Težave niso omajale našega prepričanja, da moramo kljub vsemu skrbeti za to, da bo Primorski dnevnik v največji možni meri izpolnil pričakovanja naših bralcev in zvestih naročnikov. V ta namen tudi uresničujemo sklep Zadruga Primorski dnevnik, da se med bralci opravi anketa, ki nam bo omogočila časopis še izboljšati in izpopolniti. Podobna anketa je bila opravljena pred več kot dvajsetimi leti, zato je čas, da se opravi nova. V prihodnjih dneh bo s telefonskimi klici na domove bralcev začel izvajati Slovenski raziskovalni inštitut. Vse bralce, ki bodo dobili telefonski klic, toplo vabimo k sodelovanju, kajti njihovi odgovori bodo gotovo pripomogli k temu, da bo Primorski dnevnik tudi v prihodnosti rasel in se času primerno razvijal.

INDIJA - Ubiti zadnji trije muslimanski teroristi, eden ujet

Končana tridnevna tragedija v Mumbaju

Število smrtnih žrtev se je povzpelo na 195, ranjenih 295

TRST - V Narodnem domu srečanje ob izidu knjige Projekt Mozaik

Šola v večetnični družbi

Sodelovanje Sklada Libero in Zora Polojaz, SLORI-ja ter mreže italijanskih in slovenskih šol



TRST - V Narodnem domu v Trstu je včeraj dopoldne potekal posvet Šola na poti do nove identitete, na katerem so predstavili publikacijo projekta Mozaik

o učinkih večetničnega okolja na osnovno šolanje, ki ga je SLORI skupaj z mrežo italijanskih in slovenskih osnovnih šol izvedel na pobudo Sklada Libero in Zo-

ra Polojaz, ki je bil tudi sponzor projekta. Ob predstavitvi publikacije je stekla tudi priložnostna okrogla miza.

Na 7. strani

MUMBAJ - Pripadniki indijskih posebnih enot so v hotelu Taj Mahal v Mumbaju ubili še zadnje tri teroriste, s čimer se je končal tridnevni napad islamskih skrajnežev na indijsko finančno prestolnico. Zadnji obračun z napadalci, med katerimi je samo eden preživel, so zaznamovali silovito streljanje in glasne eksplozije, zaradi katerih je v tem luksuznem hotelu na obali izbruhnil velik požar. Število smrtnih žrtev usklajenih napadov muslimanskih skrajnežev v Mumbaju se je medtem povzpelo na 195, ranjenih pa je bilo najmanj 295 ljudi. Med ubitimi je tudi 27 tujcev, eden je italijanski državljani.

Na 2. strani

V Narodnem domu v Trstu posvet o Henriku Tumi

Na 4. strani

Marko Kravos med nagrajenci Trieste Scrittura di Frontiera

Na 6. strani

Deževni začetek Andrejevega sejma

Na 12. strani

Goriški Kulturni dom praznoval 27. rojstni dan s triom Eroika

Na 13. strani

- Prodaja novih in rabljenih vozil
- Skladišče nadomestnih delov in originalne opreme
- Delavnica in pooblaščen karoserija
- Servis in tehnični pregled



PADOVAN ROTL



Edini pooblaščen prodajalec za Tržaško pokrajino
Ulica Flavia, 47 - TRST Tel. 040/637373 FAX 040/637545

OTROŠKA OBUTEV
ARRIBA ARRIBA!

superfit.
GEOX
Lelli Kelly
GRÜNLAND
STONEFLY
Naturino BISCOTTI

Opčine, Ul. dei Salici 1
TEL-FAX 040/214485
arriba.arriba@libero.it

gioielli - dragulji
malalan

Vaša draguljarna z vami od leta 1949

Narodna ul., 28
Opčine
Tel. 040.211.465
www.malalan.it

SLOV.I.K.
SLOVENSKI IZOBRAŽEVALNI KONZORCIJ

Ciklus seminarjev
**KRIZA:
REVOLUCIJA
ALI RUTINA?**

1. srečanje
12.12.2008

18.00 KBcenter
Korzo Verdi 51, GO

Andrea Ganadu
Borzno-posredniška hiša Argonos,
Ljubljana



INDIJA - Prvi obračun tridnevnega terorističnega nasilja v Mumbaju

Bitka v Mumbaju končana, ubiti še zadnji trije skrajneži

Število smrtnih žrtev usklajenih napadov se je povzpelo na 195, ranjenih je 295

MUMBAJ - Pripadniki indijskih posebnih enot so v hotelu Taj Mahal v Mumbaju ubili še zadnje tri skrajneže, s čimer se je končal tridnevni napad islamskih teroristov na indijsko finančno prestolnico. Število smrtnih žrtev usklajenih napadov v Bombaju se je medtem povzpelo na 195, ranjenih pa je 295 ljudi. Zadnji obračun z napadalci je zaznamovalo silovito streljanje in eksplozije, zaradi katerih je v luksuznem hotelu Taj Mahal izbruhnil velik požar. »Vse operacije so končane. Vsi teroristi so bili ubiti,« je 59 ur po začetku napada sporočil poveljnik bombajske policije Hassan Gafoor.

Posebne enote so v petek vdrle tudi v judovski center in ubile dva napadalca. V zgradbi so našli trupla petih izraelskih talcev, med njimi rabina in njegove žene, ki so jih ubili, ko so pripadniki posebnih enot začeli operacijo. Izraelsko zunanje ministrstvo je nato sporočilo, da je število žrtev napada na judovski center v kompleksu Nariman zraslo na osem. Tudi operacija v luksuznem hotelu Oberoi Trident se je končala v petek zvečer, ko so iz hotela rešili na desetine gostov, notri pa našli 24 trupel. »To so bili ljudje brez usmiljenja - vsakogar, ki jim je prekrizal pot, so ustrelili,« je o napadalcih, ki so svoj morilski pohod po Bombaju začeli v sredo zvečer, povedal pripadnik indijskih posebnih enot.

Viri v indijski vojaški obveščevalni službi so včeraj sporočili, da je osem skrajnežev, vpletenih v napade v Mumbaju, v mesto prišlo že mesec pred akcijo. Predstavljali so se za študente, pred napadi pa so si vse tarče podrobno ogledali. Indijski obveščevalci tudi domnevajo, da je druga skupina skrajnežev v mesto prithotapila orožje in strelivo. Zadnja skupina naj bi se jim pridružila v sredo zvečer, ko se je začel napad, v mesto pa naj bi prišla z morja.

Indijski premier Manmohan Singh se je včeraj sestel s poveljniki vojske, mornarice, letalskih sil in obveščevalnih služb, s katerimi je razpravjal o dogodkih v Mumbaju. Kot so sporočili iz njegovega urada, je premier želel podrobno poročilo o terorističnih napadih v mestu in ukrepih, s katerimi bi lahko preprečili podobne napade v prihodnosti.

Oblasti pričakujejo, da se bo število žrtev še povečalo, ko bodo podrobno preiskali vse objekte, ki so jih napadli teroristi. Iz Pakistana pa so včeraj sporočili, da v Indijo ne bodo poslali vodje obveščevalne službe ISI, ki bi pomagal pri preiskavi dogodkov v Mumbaju. Odločitvi premiera Jusufa Raze Gilani je nasprotovala vojska, ker se z njo niso posvetovali, zato bodo v Indijo napotili zgolj predstavnika ISI. (STA)

Razkošni hotel Taj Mahal, ki je bil ena od glavnih tarč muslimanskih teroristov

ANSA



NIGERIJA Nekaj sto žrtev verskih spopadov

LAGOS - Zamude pri objavi rezultatov četrtkovih lokalnih volitev so včeraj povzročile močne spopade med kristjani in muslimani v mestu Jos v osrednji Nigeriji. Obračun nasilja je 381 trupel, nakopičenih v neki mošaji, a še ni dokončen, ker je po pripovedovanju prič še veliko trupel na cestah. Omenjene volitve so bile razpisane prvič po desetih letih, neredi pa so se začeli takrat, ko se je neuradno razvedelo, da je kandidat Stranke vseh Nigerijcev izgubil volilni boj s kandidatom Demokratske stranke ljudstva. Prva je stranka muslimanov, druga pa pretežno kristjanov, zato so se neredi vneli med pripadniki teh verskih skupin, veliko pa je bilo tudi vandalskih dejanj in ropov. Nekaj svetišč obeh veroizpovedi je bilo požganih, policija pa je neredu dušila z ognjem in pri tem postrelila veliko ljudi.

ITALIJA - Po sprejemu protikriznih ukrepov Politike ne prepriča v dialog niti recesija

RIM - Tisti, ki so pričakovali ali upali, da se bodo spričo krize toni v italijanski politiki spremenili, so se še enkrat ušeli. Dan po predstavitvi ukrepov vlade za preprečitev strmoglavljenja široke porabe in za kljubovanje recesiji, se politična razprava nadaljuje po starem trdovratnem scenariju. Na eni strani vladna koalicija, ki obtožuje opozicijo, da zna reči samo »ne«, na drugi strani pa Demokratska stranka, ki odgovarja, da so pozivi k sodelovanju le navidezni in pretenciozni. Vmes se kot navadno nahaja Casinijeva UDC, ki je pripravljena na sodelovanje, vendar pod pogojem, da vlada pokaže »več poguma« in družinam nameni večji kos pogače.

»To ni normalna opozicija, kakršno poznajo v drugih državah,« je potožil glasnik predsedstva vlade Paolo Bonaiuti, za katerega znajo v DS in IdV reči samo »ne«, medtem ko so takrat, ko so bili sami na vladi, »znali državljanom le priti davke in nič drugega«. Odgovor Veltronijevih pristašev je bil vse prej kot mehak. »Na naše predloge v parlamen-

tu nismo prejeli nobenega odgovora, zdaj pa je paradoksalno, da vladna večina ponuja dialog, potem ko je ukrepe že sprejela unilaterarno,« je dejal glasnik DS Andrea Orlando. Veliko bolj rezek je bil komentar sekretarja Komunistične prenove Paola Ferrera: »Berlusconi ve, da dela svinjarijo in zdaj išče podporo vseh, da bi jo prikril.« Ferrero je namreč prepričan, da bi bilo treba paket spremeniti tako, da bi šlo 16 milijard evrov za dohodke družin in tri milijarde za edino veliko javno delo, ki je potrebno, in sicer za ureditev šolskih struktur.

Protikrizni maneuver je včeraj komentiral tudi vodja Severne lige Umberto Bossi, in to z vidika federalizma. Po njegovem mnenju je kriza realnega gospodarstva zelo huda, tovarne se zapirajo, ljudje ostajajo na cesti, zato je treba pri preoblikovanju države zelo paziti na ravnovesje. Bossi je vsekakor prepričan, da se bodo pričakovana ligašev uresničila v kratkem, saj je zdaj »prva in zadnja možnost, da se federalizem uresniči v parlamentu«.

Na Lampedusi pogumneži rešili 650 pribežnikov

LAMPEDUSA - Z izjemnim pogumom in občutkom za solidarnost so člani pristaniškega poveljstva na Lampedusi in člani posadk štirih ribiških ladij iz Mazzare del Vallo postavili v nevarnost lastna življenja za to, da so rešili drugih 650 življenj. Po njihovi zaslugi sta se tako dve odsluženi ladji, polni pribežnikov, rešili iz smrtonosnega objema močno razburkanega morja, po njihovi zaslugi je bila preprečena največja tragedija imigracije, ki se je kdajkoli zgodila v Sredozemlju.

Samomor občinskega odbornika v Neaplju

NEAPELJ - Giorgio Nugnes, občinski odbornik Demokratske stranke v upravi Rose Russo Jervolino, ki je sicer 20. oktobra odstopil, ker mu je bil odrejen hišni pripor, se je včeraj obesil. Nugnesa so sodniki obdolžili organiziranja neredov, ki so januarja izbruhnili v neapeljski četrti Pianura med protestom proti odlaganju odpadkov. Sodniki so ugotovili, da je Nugnes obveščal protestnike o premikih policijskih sil in s tem nasilnežem pomembno pomagal pri postavljanju cestnih zapor.

Berlusconijska vlada zvišala DDV za pay tv

RIM - V protikriznem paketu, ki ga je Berlusconijska vlada odobrila v petek, je zanimivo presenečenje. Za plačljive televizije (pay tv) je namreč predvidena podvojitve davka na dodano vrednost. Zadeva je izredno razhudila pooblaščenega upravitelja družbe Sky Italia Toma Mockridgeja. Priča smo novemu primeru konflikta interesov, saj je Sky Italia konkurent Berlusconijskega Mediaseta.

Brazilijski teroristu Battistiju zavrnili status begunca

MEXICO CITY - Italijanski zunanji minister Franco Frattini je včeraj med obiskom v Mehiki izrazil zadovoljstvo, ker je brazilska vlada zavrnila prošnjo nekdanjega terorista kravih rok Cesareja Battistija za podelitev statusa begunca. Frattini je spomnil, da je Italija zahtevala ekstradicijo terorista, zavrnitev njegove prošnje pa je prvi korak, kateremu bodo sledile odločitve brazilskih oblasti, je bil zaupljiv Frattini.

Opec ni zmanjšal proizvodnje

KAIRO - Organizacija držav izvoznice nafte (Opec) na včerajšnjem zasедanju ni objavila zmanjšanja proizvodnje nafte, čeprav cene črnega zlata še naprej strmo padajo, kar že ogroža proračune držav članic naftne kartele. Opec je zaskrbljen zaradi vse šibkejšega svetovnega gospodarstva, vendar bo z odločitvijo o morebitnem dodatnem zmanjšanju proizvodnje počakal do naslednjega srečanja 17. decembra.

TAJSKA - Protesti se nadaljuje in tvegajo izbruhniti v nasilje

Več ranjenih v eksploziji granate Policija zbežala pred protestniki

BANGKOK - V napadu z granato na protivladne protestnike, ki že več mesecev okupirajo urad tajskega premiera v Bangkoku, je prišlo včeraj ranjenih najmanj 11 ljudi, je sporočila policija. Eksplozija je odjeknila poleg odra, ki so ga pred uradom premiera postavili protestniki, gre pa za zadnji v vrsti eksplozij pred vladnim poslopjem, kjer že od avgusta taborijo privrženci Ljudskega zavezništva za demokracijo (PAD), ki zahteva odstop premiera Somchajja Wonsawata. Minuli teden sta bila v eksploziji granate ubita dva človeka.

Politična kriza na Tajskem se vse bolj zaostrojuje, potem ko so protestniki pred dnevi zasedli obe bangkoški letališči, mednarodno Suvarnabhumi in manjše za notranje polete Don Mueang. Na slednje je premier preselil svoj kabinet, ko so protestniki zasedli njegov urad, zdaj pa uraduje na letališču v Chiang Maiju na severu države, kamor je bilo preusmerjeno njegovo letalo, ko se je vračal iz Peruja.

Protestniki so včeraj pregnali policiste z nadzorne točke nedaleč od mednarodnega letališča v Bangkoku. Približno 150 policistov na nadzorni točki je poskakalo v svoja vozila in se hitro odpeljalo, ko so videli, da se jim približuje skupina nekaj sto protestnikov. Nekateri protestniki, ki so napadli nadzorno točko, so bili oboroženi s pištolami, številni pa so imeli kovinske palice, s katerimi so udrihali po policijskih vozilih in razbijali stekla. Ko so policisti pobegnili, so protestniki pobrali njihovo opremo, ki so jo pustili tam, in zasedli nadzorno točko. Policija je nadzorno točko približno dva kilometra pred letališčem Suvarnabhumi postavila zato, da bi preprečila prihod novih protestnikov.

Policija je poleg tega včeraj okrog letališča namestila približno 2000 mož. Protivladni protestniki so obe bangkoški letališči zasedli v torek in od takrat sta zaprti za promet. Letališke oblasti so sporočile, da bo letališče Suvarnabhumi zaprto še najmanj dva dni.



Potniki bivakirajo na letališču v Bangkoku

ANSA

ROMUNIJA - Za parlament Povsem negotov izid današnjih volitev

Premier Tariceanu obsojen na poraz

BUKAREŠTA - V Romuniji bodo danes parlamentarne volitve, na katerih bo vladajoča Narodna liberalna stranka (PNL) dosedanega premiera Calina Popescuja Tariceanuja, kot vse kaže, doživela poraz. Kakšna bo prihodnja romunska vlada, ostaja neznanka. Za 332 sedežev v poslanski zbornici in 137 v senatu se poteguje okrog 3000 kandidatov. Tokrat bo 18,3 milijona romunskih volivcev prvič volilo po novem volilnem sistemu. Neposredno bodo izbirali po enega kandidata za poslansko zbornico oziroma senat in ne bodo več glasovali za strankarsko listo. Poslance bodo nato dokončno izbrali na podlagi mešanega večinskega in proporcionalnega volilnega sistema. Posamezne stranke morajo za vstop v »parlament« dobiti najmanj pet odstotkov podpore med volivci, razen v primeru, če stranka v poslanski zbornici osvoji šest, v senatu pa tri mandate.

Javnomenjske raziskave napovedujejo, da naj bi PNL na volitvah dobil od 17 do 20 odstotkov, kar je premalo za zmago, a dovolj, da se vmeša v sestavo vladajoče koalicije. Slavili naj bi dve opozicijski stranki, in sicer letos ustanovljena Liberalnodemokratska stranka (PD-L), ki je blizu predsedniku države Traianu Basescu, in »postkomunistična« Socialdemokratska stranka (PSD) nekdanjega zunanega ministra Mircea Geoane. PSD, ki nastopa skupaj s Konservativno stranko (PC) medijskega carja Dana Voiculescuja, je bila doslej največja stranka v parlamentu.



KOROŠKA - Napoved bodočega zveznega kanclerja Faymanna

O dvojezičnih tablah še le po deželnih volitvah

Ureditev naj bi bila mogoča le s pristankom uradne Koroške

CELOVEC – Bodoči avstrijski zvezni kancler Werner Faymann, hkrati tudi predsednik avstrijskih socialdemokratov (SPÖ), je med petkovim obiskom na Koroškem v toliko preciziral napoved v koalicijskem sporazumu med socialdemokrati (SPÖ) in ljudski stranki (ÖVP) o rešitvi vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel, da se to nikakor ne bo zgodilo pred deželnimi volitvami 1. marca 2009. Ostaja pa pri tem, da hoče nova vlada problem rešiti na osnovi dosedanjih predlogov in najširšega soglasja med obema narodnima skupnostima na Koroškem, torej tudi z uradno Koroško (ki odločno odklanja vsakršno dodatno tablo!). Prav tako naj bi rešitev temeljila na zakonu v ustavnem rangu.

Faymann, ki bo kot novi kancler zaprisegel v tork na Dunaju, je glede odstavka o dvojezičnih krajevnih tablah v koalicijskem sporazumu še pristavil, da se glasi formulacija sicer zelo splošno, je pa to namenoma, je dejal Faymann. Hkrati je povabil vse politično odgovorne na zvezni in še posebej na deželni ravni na ponovno srečanje, na katerem bi iskali rešitev.

Designirani novi zunanji minister Michael Spindelegger (ÖVP) pa je napovedal, da želi tudi v bodoče ohraniti politično linijo Avstrije - tudi v vprašanju dvojezičnih krajevnih napisov na Koroškem. Opozoril je, da bo pri tem vprašanju imel vodilno vlogo urad zveznega kanclerja.

Kot je znano, so koroški Slovenci pozdravili napoved nove avstrijske vlade, da

Bodoči zvezni kancler in voditelj socialdemokratov Werner Faymann (levo) se rokuje s svojim koalicijskim partnerjem, voditeljem ljudske stranke Josefom Proellom



želi končno razrešiti vprašanje dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem, toda z določeno previdnostjo. Vse bolj sporen ne le znotraj manjšine pa je načrt vlade, da reši vprašanje z zakonom v ustavnem rangu.

Proti takšni ureditvi se je že zelo jasno izrekel Narodni svet koroških Slovencev (NSKS), nazadnje pa tudi avstrijska varuhinja človekovih pravic in nekdanja manjšinska govornica Zelenih v avstrijskem parlamentu Terezija Stojšič. Slednja ja na podelitvi Rizzijeve nagrade odvetniku Sepu Bruggerju preteklo sredo v k&k-centru v Šentjanžu v Rožu dejala, da gre za "ne-

varno grožnjo nove vladne koalicije". Ob tem je opozorila, da prvič nova koalicijska vlada napoveduje ustavno ureditev, čeprav v parlamentu nima potrebne ustavne večine za takšno ureditev, drugič pa hoče sprejeti ustavno ureditev, čeprav ureja pravice slovenske manjšine na Koroškem (in na Štajerskem) mednarodna pogodba, kot je Avstrijska državna pogodba, ki je že del avstrijske ustave. Stojšičeva je tudi kritizirala, da nova vlada namenja svojim manjšinam v 257 listov obsegačem vladnem sporazumu komaj sedem vrstic...

Ivan Lukan



BODY FASHION

solarium & esthetics

25% popust

KUPON

25% popust

na sprostivni masaži z eteričnimi olji

Polna cena:

40,00€

s tem kuponom

30,00€!

BODY FASHION

— Vstrezni kupon! Kupon je veljaven do 14.12.

SPROSTITVENA MASAŽA

Sprostivna masaža z eteričnimi olji je masaža celega telesa, ki blagodejno vpliva na splošno počutje ter sprostitvev mišic.

Uravnoveša raspoloženje, lajša stres, medtem ko prijetni vonji eteričnih olj delujejo neposredno na podzavest in na ta način odpravljajo depresijo in spošno slabo počutje.

Privošči si užitek!

Optine - Narodna ulica 47/1 - Tel: 040.211236

Urnik: Pon-Sob: 9:00-21:00 / Ned: 9:00- 12:00

Tajske masaže Vsak dan od 10.00 do 22.00
Tel +386 5 333 0 333

Nega obraza in telesa Od ponedeljka do sobote od 8.00 do 20.00
Tel + 386 5 333 1 330

www.center-dotik.si
info@center-dotik.si

Center Dotik ...
kjer se prepletajo mističnost daljnih dežel, prijazno in strokovno osebje ter priznane kozmetične linije.

Letošnje praznike razveselite svoje najdražje z nečim posebnim ... Podarite darilni bon centra Dotik, ki bo vam drago osebo popeljal iz vsakdana v svet dobrega počutja in sprostitev. Podarite svet dotikov... poslovnim partnerjem, prijateljem, družinskim članom,...vam najdražjim osebam.

dotik
tajske masaže • nega obraza in telesa

dotik

Največji center dobrega počutja na Goriškem vam 1. in 2. decembra ponuja izjemen

50%

popust na tajske masaže

Popust izključuje vse morebitne ostale cenovne ugodnosti in velja samo za fizične osebe.
Ugodnost ne velja pri nakupu in plačilu z darilnim bonom.
Veljavnost: 1. in 2. decembra 2008
Ugodnost velja le za plačilo ene storitve in ob predložitvi kupona.
Priporočamo predhodno najavo obiska.



FURLANIJA JULIJSKA KRAJINA V EVROPI



DOCUP CILJ 2 2000-2006 Enotni programski dokument

Zaključni dogodek v sredo, 3. decembra, ob 10.30

Deželni avditorij Auditorium della Regione - Ul. Sabbadini 31, Videm

Ob zaključku Deželnega programa, ki se nanaša na Docup Cilj 2 izvedenem v obdobju 2000-2006, bo Predsedstvo deželnega odbora - Mednarodni odnosi, v sklopu zaključnega srečanja, v sredo, 3. decembra 2008 v Deželnem avditoriju v Vidmu, Ul. Sabbadini 31, predstavilo rezultate omenjenega programa.

Financirani projekti: 2.262
Višina dodeljenih sredstev: 669,2 milijonov evrov
Viri, na razpolago za program, znašajo 335,8 milijonov evrov. Slednjim je Deželna uprava dodala še 77,3 milijonov evrov iz Deželne bilance in s tem povečala dodeljeni znesek za 23%; Programsko območje je lahko

tako razpolagalo s skupnim zneskom približno 413,1 milijonov evrov. V sklopu zaključnega večera bo na ogled tudi Fotografska razstava 40. najboljših del, ki so bila realizirana s pomočjo Docup Cilja 2.
Dodatne informacije: www.regione.fvg.it
tel. 040 368343 notr. 30

POR FESR 2007-2013

Deželni operativni program
Cilj konkurenčnosti in zaposlovanja

Predstavitev
v četrtek, 4. decembra,
ob 10. uri

Deželni avditorij Auditorium
della Regione - Ul.
Sabbadini 31, Videm



Infrastrukture za razvoj intermodalnosti letališča
Aeroporto Friuli Venezia Giulia
Ronke (GO)



Infrastrukture za razvoj intermodalnosti podjetja za tržiško pristanišče
Azienda Speciale per il Porto di Monfalcone
Tržič (GO)



Uresničitev in izboljšanje infrastruktur in struktur namenjenih turističnemu razvoju občine
Comune di Arta Terme
Arta Terme (UD)



OBLETNICE - Ob 150-letnici rojstva politika, alpinista in jezikoslovca

V Narodnem domu v Trstu simpozij o dr. Henrikumu Tumi

Izčrpna analitska prispevka Branka Marušiča in Borisa M. Gombača

TRST - Dr. Henrik Tuma (1858-1935), politik, odvetnik, alpinist, publicist in jezikoslovec, bi letos praznoval 150 let, ta častitljivi jubilej pa sta predvčerajšnjim s strokovnim simpozijem obeležila Narodna in študijska knjižnica Trst in Slovensko planinsko društvo Trst. Posvet je potekal v veliki dvorani Narodnega doma, strokovnjakom različnih poklicnih profilov, ki so lik Tume analizirali iz različnih zornih kotov, je kljub slabemu vremenu prisluhnilo kar nekaj ljudi, med občinstvom pa je bilo videti tudi Marina Marušiča, tajnika Slovenske kulturno-gospodarske zveze. Realizacijo dogodka sta, kot je bilo povedano na začetku petkovskega popoldanskega srečanja, omogočila goriški KB Center in Generalni konzulat Republike Slovenije.

Posvet je povezovala predsednica omenjenega planinskega društva Marinka Pertot, ki je med drugim na kratko orisala Tumovo življenje. Povedala je, da se je dr. Tuma rodil 9. julija 1858 v Ljubljani, gimnazijsko maturo je opravil v Trstu, nato pa je odšel študirat pravo na Dunaj. Ob tem je Pertotova še izpostavila, da je bil Tuma svetovljan velikega kova, ki je bil dejaven na različnih področjih družbenega udejstvovanja. Delo in kariero dr. Tume je v nadaljevanju rekonstruiral dr. Branko Marušič, ki sicer velja za enega največjih poznavalcev Henrika Tume. Po nanizanju biografskih podatkov je Marušič analiziral Tumovo politično delovanje, ki je bilo zelo plodno na Tržaškem in Goriškem.

Tumov vstop v javno življenje se je v večjem obsegu začel leta 1895, ko je bil izvoljen za goriškega deželnega poslanca. Postal je ugleden goriški politik, ki ni našel pravega mesta v liberalni stranki, saj je bil trdno prepričan, da morajo Slovenci svojo narodno pripadnost in samostojnost graditi na lastnih močeh, zlasti na trdnem gospodarstvu, ki jim lahko prinese prevlado v mestih in pri drugih vzvodih oblasti, je razložil govorec in dodal, da si je Tuma vsekolno prizadeval tudi za javno rabo slovenščine. Dr. Marušič je nanizal tudi nekaj podatkov iz časa, ko je Tuma živel v Trstu (1887-1890), in naštel Tumove publikacije, ki so izšle v času njegovega življenja in tudi po njegovi smrti.

O socialdemokrati je v nada-

S simpozija
o dr. Henrikumu Tumi
ob 150-letnici
njegovega rojstva

KROMA



ljevanju predaval dr. Boris M. Gombač, ki je podrobno analiziral začetek delavskega gibanja na Slovenskem in Tržaškem. To gibanje je bilo v Ljubljani in na Kranjskem bolj samostojno, na Štajerskem in Koroškem pa bolj povezano z nemško socialdemokracijo, je razložil govornik in še povedal, da je v Trstu od leta 1888 uspešno delovala Nadnacionalna delavska zveza - Confederazione operaia. Že novembra 1888 je bil ustanovljen slovenski odsek stranke, z njim pa lahko začnemo šteti leta slovenske socialdemokratske organiziranosti v Trstu, je povedal Gombač, ki je še poudaril, da so delavsko zvezo kljub temu, da naj bi v njej veljala enakopravna načela, vodili Italijani, ki so imeli prevladujoč vpliv. V nadaljevanju je občinstvo izvedelo za podrobnosti statuta delavske zveze, etape njenega razvoja in Tumovo vlogo v socialdemokraciji. Tuma se je vanjo vključil leta 1907, ob tem pa je Gombač še dejal, da se je Tuma takoj povezal z organizacijskim jedrom socialdemokratov v Trstu, še posebej z Ivanom Regentom, ki je prevzel avstromarksistično linijo, na vrh katere se je postavil Valentin Pitoni in drugi reformno usmerjeni socialisti. Iz referata smo izvedeli tudi, da se je Tuma že takoj povzpela v sam vrh slovenske socialdemokracije in vse do

konca ostal zvest svoji veri mednarodnega socialističnega internacionalizma in paktu z Valentinim Pitonijem. Tuma je tako postal rdeča nit tržaškega socialističnega gibanja, prepričan pa je bil tudi, da lahko socialna demokracija premeta krizo družbe in jo popelje v nove odnose med različnimi sloji in različnimi narodi, je ob koncu svojega posega ocenil Gombač.

Petkov simpozij je postregel še z drugimi zanimivimi odlomki iz Tumovega življenja. Alpinist Fulvij Živec je predstavil Henrika Tumo kot strastnega alpinista, ki ga, kot je povedal govornik, lahko štejemo za začetnika slovenskega alpinizma. O imenoslovju slovenskih gora je bilo mogoče veliko izvedati iz referata Dušana Čopa, ki se posveta sicer ni mogel udeležiti, a smo kljub temu lahko prisluhnilli njegovemu prispevku, ki ga je prebral Lojze Abram. Ta nam je postregel z nekaterimi konkretnimi primeri, ki kažejo, s kakšno natančnostjo je Tuma preučeval izvor imen naših gora, svoje ugotovitve pa je Tuma objavil tudi v knjigi iz leta 1929 Imenoslovje Juljskih Alp. Čisto ob koncu petkovskega srečanja sta besedo prevzela še Milan Pahor, ki je govoril o Tumi in narodnem gospodarstvu, in vnuk Henrika Tume dr. Dušan Tuma. (šč)

SSO - Občni zbor Novo vodstvo krovne organizacije

TRST - Znana je sestava novega izvršnega odbora Sveta slovenskih organizacij, ki je bil izvoljen na petkovem občnem zboru te krovne organizacije v dvorani Združne kraške banke na Opčinah. V petnajstčlanskem izvršnem odboru bodo tako po novem sedeli Drago Štoka, Igor Švab, Matjaž Rustja, Jelka Cvelbar in Marij Maver za tržaško pokrajino, dalje Ivo Cotič, Walter Bandelj, Julijan Čaudek, Janez Povše in Bernard Špacapan za goriško pokrajino ter Giorgio Banchig, Rudi Bartaloth, Riccardo Ruttar, Larissa Borghese in Loretta Primosisig za videmsko pokrajino.

Na občnem zboru so izvolili tudi članke nadzornega odbora in razsodišča: v prvem bodo sedeli Miha Coren za videmsko pokrajino, Andrej Vogrič za goriško in Robert Petaros za tržaško pokrajino, v drugem pa Sandro Quaglia za videmsko, Kristjan Tommasi za goriško in Aleksander Furlan za tržaško pokrajino.

Novi odbor se bo na svoji prvi seji sestel 10. decembra v Čedadu, ko bodo izvolili predsednika in podpredsednika organizacije ter porazdelili funkcije.

SKGZ-SSO: srečanje z Molinarom odloženo

TRST - Srečanje, ki bi ga morala predsednika SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka imeti v torek z deželnim odborom za šolstvo in kulturo Robertom Molinarom, je bilo preloženo na poznejši datum. Pavšič in Štoka se bosta namreč tistega dne skupaj z drugimi povabljenimi predstavniki slovenske manjšine udeležila izredne seje odbora slovenskega Državnega zbora za Slovence v zamejstvu in po svetu, ki bo obravnaval pereče vprašanje napovedanega krčenja finančnih sredstev za manjšinske ustanove.

Videmski nadškof Brollo bo ponudil odstop

VIDEM - Videmski nadškof Pietro Brollo bo jutri ponudil svoj odstop papežu Benediktu XVI., saj bo na ta dan obhajal svoj 75. rojstni dan. Cerkevni zakonik namreč predvideva, da je vsak škof, ki dopolni 75 let, povabljen, da ponudi svoj odstop papežu, ki potem ukrepa na podlagi ugotavljanja okoliščin.

Tudi italijanski policisti na potapljanju v Kopru

KOPER - Koprška policijska uprava in tamkajšnja postaja pomorske policije sta včeraj organizirali potop, ki so ga predstavili potapljači pomorske policije, Slovenske vojske, specialne enote slovenske policije, Gasilske brigade Koper, civilne zaščite in podvodne reševalne službe Koper. Pri potapljanju so sodelovali tudi italijanski karabinerji, policisti in gasilci. Ob tej priložnosti so predstavili tudi novo potapljaško opremo različnih proizvajalcev.

Neporavnani dolgovi pordenonskega trgovca

PORDENON - Pordenonska finančna straža išče krajevne trgovca, ki je izginil skupaj s 600.000 evri družbe, ki je upravljala veletrgovino v središču Pordenona, za seboj pa pustil neporavnane dolge v višini 1,3 milijona evrov. Možakar, ki bi se moral po mnenju preiskovalcev trenutno nahajati v Južni Ameriki, je bil v trgovskih krogih sicer znan kot zanesljiva oseba, ki je redno plačevala dobave. Izkazalo pa se je, da je v nasprotju s tem slovesom dobaviteljem prepustil »luknje«, medtem ko so se številni uslužbenci znašli brez dela. Zdad je obtožen goljufije in povzročitve stečaja, za kar tvega do deset let zapor. V škripcih se je znašel tudi broker prehranbenih izdelkov, ki je kljub vedenju o sumljivosti velike pošiljke pijače slednjo vseeno kupil od pordenonskega trgovca po ceni, ki je bila nižja od tržne.

V MLADIH NA TRŽAŠKEM IN GORIŠKEM SE KREPI ŽELJA PO SODELOVANJU

Srečanje na pobudo mladinskih odsekov kulturnih društev V soboto, 6. decembra, veliki koncert na Gradini v Doberdolu

DOBERDOB - Mladi se prebujajo. Po raznorodnih pobudah in forumih, ki se rojevajo na celotnem zamejskem teritoriju, se je pet mladih društev predstavnikov zbralo in se odločilo za konkretno sodelovanje. Mladi, ki so se odločili, da zaključijo s preteklimi ideološkimi delitvami in se priložnostno angažirajo pri organizaciji srečanja - zabave, so pripadniki Mladinskega odseka KD Jezero - ki je pobudnik celotnega projekta, mladinskega krožka Prosek/Kontovel, MO KD Sedej iz Števerjana, MO KD Igo Gruden iz Nabrežine in MO KD Sovodnje. Nad vsem tem smo prijetno presenečeni, saj bi se projekta o konkretnem združevanju v prihodnjem poletju želelo udeležiti še več drugih društvenih mladinskih odsekov. Organizatorji bi radi navezali stike tudi z mladimi iz Benečije, ki bi lahko veliko prispevali.

Sedaj gre za zabavo, ki bo potekala v soboto 6. decembra v doberdolskem spremenem centru Gradina, kjer se bodo na odru od 20.30 dalje vrteli dve rock skupini in DJ. Prvi nastopajoči bodo Grinders, mla-

da petčlanska rock zasedba, katero sta septembra 2007 ustanovila kitarista Marko Žerjal in Marko Gantar, katerima sta se pridružila Ivan z basom in Walter pri bobnih. Maja 2008 se jim je pridružil še pevec Peter Paulin, tako da so avgusta imeli krstni nastop v pubu Guinness Pound pri Briščkih. Nastopi so se nato vrstili še v Gročani, Trebčah in spet v Guinness Pound. Mešani repertoar Hard'n'Heavy Rock'n'Rolla (avtorjev kot npr. AC/DC, Judas Priest in Black Sabbath) in nekaj avtorskih pesmi pa je dokaj priljubljen med mladimi. O žuru na Gradini je skupina izjavila: »Ideja o sodelovanju med mladinskimi krožki Tržaške in Goriške pokrajine je zelo pomembna za pridobitev novih prijateljev in vezi, poleg tega pa smo itak zelo veseli, saj bomo igrali kot predskupina odličnih Pork Chop Express».

Ob 23.00 uri bo na oder dejansko stopil prav trebenski hard rock - blues »power trio« Pork Chop Express, ki nastopa na lokalni glasbeni sceni od leta 2004. Izvajajo njim najljubšo glasbo in so v par letih z repertoarjem coverjev slavni bendov zgo-

dovine »trde« glasbe osvojili kar nekaj prijateljev. Od nepozabnega Oxisa mimo puba Night Rider v Gorjanskem, Slovenske obale, Avstrije in Hrvaške so njihovi koncerti pravi žuri in z dodatkom njihovih avtorskih komadov se je zvesta publika razširila. O nastopu na Gradini pa so izjavili da obljublja jo noro rock zabavo.

Med pavzami in ob zaključku koncertov bo vrtel plošče DJ Ščekov (ime se iz večera v večer spreminja), aktiven glasbenik, ki je že več let dejaven tudi na področju djinga v svojih najraznovrstnejših oblikah. Vrtel je že na številnih elektro večerih (klub K4 v Ljubljani, Tivoli v Portorožu), zasebnih in javnih praznikih, njegov glasbeni okus pa sega od rocka do jazza in alternativne glasbe v najširšem pomenu. Gre za mešanico glasbe iz 60. in 70. let ter sodobnih eksperimentalnih poizkusov. Njegovo mnenje o mladinskem dogodku pa je: »Ideja o skupni in povezani organizaciji praznika za mlade, ki bi v enem večeru združili vrstnike iz različnih področij zamejstva je brez dvoma dobra, upal bi si reči celo bistveno potrebna. Mogoče se bo-

mo ob dobri glasbi in kozarčku piva zavedali, kako smo majhni in da lahko še naprej živimo, delamo in rastemo le, če bomo povezani, raznovrstno, a skupno nastopili.«

Kaj pa o mladinskem druženju menijo nekateri (mladi) predstavniki društev?

Petra, Ivana, Petra in Matej iz Mladinskega odseka SKD Igo Gruden iz Nabrežine mislijo tako: Pride trenutek, ko mlad človek čuti potrebo, da aktivno podpira kulturno stvarnost našega prostora. Take angažirane ljudi dobimo v naših kulturnih društvih, kjer mladi nosijo sveže, inovativne, privlačne in aktualne ideje. V času, ko je mejnih pregrad konec, ko se evropski duh krepi, se mladi zavedamo potrebe in zahteve po širokoglednosti, odprtosti do soseda in do Evropejcev nasploh. Cilj naših pobud je združevanje podobnega in različnega a vendar z občutkom pripadnosti, tako iz narodne kot iz osebne identitete, ki oblikuje človeka in toliko bolj mladega. Čeprav je zamejski teritorij razmeroma majhen, mrgoli kulturnih društev, kjer se združujejo tudi mladi. Navsezadnje imamo podobne po-

trebe po sprostitvi, združevanju, spoznavanju novih ljudi in prijateljstev. Temu dodajamo še kulturni doprinos, ki ne bi vseboval samo večernih zabav, ampak tudi okroglo mize in mednarodna srečanja.

Jan Sossi, predsednik Mladinskega krožka Prosek-Kontovel meni, da je od vedno je želja mladih, da bi ob sobotah zvečer žurali. Ampak kje? Po navadi se konec tedna premikajo iz kraja v kraj, da bi našli »fešto«, vendar večkrat je ne najdejo. Prav zaradi tega je odločitev o sodelovanju nekaterih mladinskih krožkov in odsekov izjemno pozitivna. Odlična je prav zaradi tega, ker se lahko mladi družijo in srečujejo z vrstniki iz drugih vasi, občin in pokrajin. »Naša želja je prav ta, da bi se nam pridružilo še veliko mladinskih društev oz. odsekov, tako da bi bila vez še trdnejša, konkretna in intenzivna. Izjemnega pomena je, da se združujejo vsi mladi, ne pa samo tisti ki pripadajo določenim strankam. Upamo, da je to le začetek uspešnega sodelovanja in bo veliko zanimanja in dobrih idej s strani vseh društev.« (jj)



ŠOLSTVO - Pred januarsko izbiro višješolskega študija priložnost za učence tretjih razredov nižjih srednjih šol

V prihajajočem tednu dnevi odprtih vrat na DTTZ Žige Zoisa in DPZIO Jožefa Stefana

Na zavodu Zoisa od 1. do 6. decembra pri geometrih, od 1. do 3. decembra pa na »trgovski«, na zavodu Stefan pa 1., 5. in 6. decembra

DTTZ Ž. Zoisa: odprta vrata na oddelku za geometre...

Bliža se mesec december, z njim pa za tretješolce nižjih srednjih šol važna odločitev, za katero višjo šolo se bodo januarja v predpisu odločili.

Zato naj vam danes predstavimo oddelke za geometre, ki je že od leta 1980 priložna trgovskemu zavodu Žige Zoisa.

Študij na geometrih traja 5 let, po opravljenem državnem izpitu pa ti daje dve možnosti. Lahko se odločiš za poklic geometra, za katerega je tudi v današnji krizni situaciji veliko povpraševanja. Delo geometra je pestro, zanimivo in tudi ustvarjalno. Lahko pa nadaljuješ na univerzi v Italiji in Sloveniji (največ naših diplomantov se opredeli za inženirijo in arhitekturo, sicer pa ti da šola dovolj znanja, da lahko nadaljuješ tudi na drugih fakultetah). Statistika, ki smo jo opravili, zgovorno potrjuje dejstvo o zaposlitvi naših diplomantov.

Dijaki se prvi dve leti srečujejo s programi kot na drugih šolah, čeprav je več tehničnega risanja – pri tem rišejo ročno, spoznavajo pa že tudi računalniško risanje s programom Autocad. V tretjem razredu pa postane šola bogata s specifičnimi predmeti, ki usposablajo za poklic ali nadaljnji študij.

Na šoli uči dolgoletni stalni proforski kader, ki pouk medpredmetno povezuje in dijakom poleg teoretičnega nudi tudi pestro praktično delo. Dijaki opravljajo obvezno medletno prakso v Trstu, kjer delajo v manjših studijih arhitektov, inženirjev ali geometrov, in v Ljubljani, kjer so v gradbenih in geodetskih podjetjih, ki gradijo na državnih ravni. Naši dijaki so strokovno dvojezični, kar jim danes odpira pot zaposlitve ne le v Italiji, ampak tudi v Sloveniji. Po državnem izpitu, na katerem so večinoma uspešni, lahko samostojno opravljajo poklic geometra.

Za izpopolnjevanje teoretičnega znanja med letom obiskujejo gradbišča, strokovne razstave ter sledijo predavanjem, s katerimi se srečujejo s stroko.

Poleg strokovnega znanja pa skrbimo na šoli tudi za njihovo splošno razgledanost na kulturnem in zgodovinskem področju. Pripravljamo razne projekte, s katerimi skušamo zapolniti vrzeli, ki jih vsebujejo včasih togi ministrski programi. Vodimo jih na razstave in ogleda, aktualne probleme, ki zadevajo naš prostor in čas, pa poglobljamo na predavanjih in raznih srečanjih.

Od 1. do 6. decembra (od jutri do

sobote) smo zato šolo odprli vsem, ki bi jih ta smer zanimala. Vsak dan od 17. do 20. ure bomo profesorji, dijaki pa tudi nekdanji diplomanti (nekateri zaposleni, drugi še študentje) na sedežu oddelka na Canestrinijevi ploščadi na razpolago za razgovor. Ob tej priložnosti boste lahko spoznali delovanje šole in nje-
no ponudbo tudi na razstavi, ki smo jo pripravili v njenih prostorih. (dg)

...in na trgovskem oddelku

Od 1. do 3. decembra (se pravi od jutri do srede) bodo med 16. in 19. uro na sedežu šole na Vrtdelski cesti potekali tudi dnevi odprtih vrat trgovskega oddelka DTTZ Žige Zoisa.

Trgovski oddelk ima široko ponudbo dodatnih dejavnosti, ki jih nudi svojim dijakom. Med drugim nudi brezplačni tečaj za pridobitev evropskega spričevala v računalništvu (ECDL), ki ga obiskujejo dijaki 3. in 4. razreda, ki nato polagajo tudi izpite v zunanem centru. Večina dijakov zaključijo vseh sedem izpitov.

Že dolga leta prireja šola tudi prakso, ki se je najprej odvijala v poletnih mesecih, zadnja leta pa zadnja dva tedna poka in prva dva tedna počitnic. Enome-
sečno prakso v Trstu že nekaj let opravljajo dijaki 2., 3. in 4. razreda, novost zadnjih let pa je dvotedenska praksa v mesecu septembru za dijake 5. razreda, ki jo v celoti finansira šola.

Praksa je za dijake novo doživetje, večina pa je z njo zelo zadovoljna. Absolventi opravljeno prakso vpišejo v svoj curriculum vitae, kar jim nudi večje možnosti za zaposlitev.

Nekateri dijaki so o svojih izkušnjah na letošnji praksi dali nekaj krajših izjav.

Annette Škerlavaj in Tina Križmančič (5A): »Septembra smo imeli prakso v podjetjih KPL in Cestno podjetje v Ljubljani. Obe sva se udeležili prakse v prvem podjetju. Prvi teden sva bili v uradu, kjer so nama orisali delovanje podjetja, bilanco in poslovni načrt za naslednje leto. Naslednji teden pa sva bili v hčerinskem podjetju Rast, ki se ukvarja z gojenjem in prodajo rastlin ter urejanjem mestnih parkov. Spoznali sva slovensko delovno okolje, ki je po najinem mnenju precej različno od italijanskega, saj je osebe bolj resno in manj klepetavo. Obiskali smo tudi Ekonomsko fakulteto in tudi to je bila zanimiva izkušnja.«

Irina Lisjak (5A): »Letos sem bila na praksi v podjetju Italspurghi v Trstu in Cestnem podjetju v Ljubljani. Tako v enem kot v drugem so bili z mano vsi zelo pri-

Jazni in so mi rade volje pomagali. V Ljubljani, ki je sicer za mlade čudovito mesto, so se vsi čudili, kako Tržačani dobro obvladamo slovenski jezik. Sicer pa je tu delo v uradih zelo lepo urejeno. V Trstu pa so mi celo ponudili možnost, da se naslednje leto, po končanem šolanju, takoj zaposlim pri njih.«

Johana Pečar (3A): »Izkušnja v podjetju La Fornitricce je bila zelo pozitivna: vzdušje je bilo prijetno, spoznala sem nove ljudi in se veliko naučila.«

Martina Sanna (3A): »Na praksi v podjetju Servis mi je bilo zelo všeč, ker sem se prvič soočila s svetom dela. Osebe je bilo zelo prijazno, naučila sem se veliko novega in bi se rade volje vrnila tja.«

Francesca Sabba (5A): »V Ljubljani sem bila na praksi samo en teden, a sem veliko odnesla. Predvsem sem spoznala razliko med italijanskim in slovenskim delovnim okoljem. Bila je čudovita izkušnja, tudi zato ker sem med prostim časom spoznala mesto, ki je vedno bolj odprto vplivom iz celega sveta.«

Mara Milič (3A): »Na praksi sem bila v uradu, ki se ukvarja z upravo nepremičnin. Spravljala sem arhiv in hodila po opravkih po raznih uradih. Vzdušje je bilo resno in delo enolično, izkušnja pa je bila koristna.«

Lara Iskra Skerl (3A): »V podjetju Eurocar Logistics sem spoznala novo okolje. Vtis je pozitiven, saj sem spoznala veliko novih ljudi in se mnogo naučila.«



Giorgia Christine Abrami (4A): »Praksa je eden izmed razlogov, zaradi katerih sem se vpisala na zavod Žige Zoisa. Zelo se mi zdi koristno, da s prakso začnemo že v 2. letniku. Osebo sem se na praksi vedno počutila zelo dobro, tudi letos v podjetju Parovel Group in Zadrudni kraški banki, kjer so bili z mano zelo prijazni in mi vedno sledili pri delu. Bili sta zelo lepi izkušnji.«

Miha Pečar (3A): »Na praksi sem bil na Kmečki zvezi, kjer je bilo vzdušje zelo prijetno in je bilo osebe zelo prijazne. Delal sem tudi v stiku z odjemalci, izkušnja je bila zelo pozitivna in mislim, da sem veliko odnesel.«

Ivo Ilič (3A) in Goran Kerpan (3A): »Delala sva v davčnem uradu in si ustvarila mnenje o delu v javni ustanovi. Bilo je zelo zanimivo.«

Informativni dnevi tudi na DPZIO J. Stefana

Dnevi odprtih vrat potekali tudi na Poklicnem zavodu Jožefa Stefana in sicer jutri in v petek od 16. do 19. ure, v soboto pa od 9. do 13. ure.

Dan odprtih vrat na DPZIO Jožefa Stefana je namenjen informiranju o zavodu in njegovi vzgojno-izobraževalni ponudbi. To pomeni, da se bo obi-

skovalec lahko podrobneje seznanil s predmetniki in urniki posameznih oddelkov in razredov, a tudi z ostalimi dejavnostmi, ki se odvijajo v sklopu šolskega delovanja. Izvedeti bo mogoče, kaj je »mikrospecializacija«, katerih prireditev, tekmovanj, pobud, poučnih ogledov in šolskih izletov se dijak lahko udeleži v sklopu svojega petletnega ali triletnega obiskovanja zavoda. Da, tudi triletnega, kajti po treh letih uspešnega študija dijak doseže naslov elektronskega, mehanskega ali kemijsko-biološkega

operaterja. Poleg zaposlitve mu naslov omogoča ustanovitev lastnega podjetja, seveda po določenih delovni dobi v podjetju ustreznega sektorja in ob doseženi polnoletnosti. Drugače večina dijakov nadaljuje svojo učno pot tudi v nadaljnjem bieniju, kjer se podrobneje seznanijo s svojo stroko, obenem pa nadgradijo svoje splošno, znanstveno in tehnično znanje, kar omogoča nadaljevanje študija na univerzi. Triletni študij je dediščina poklicnega šolstva, po koreniti reformi državnih poklicnih zavodov iz leta 1992 pa zavod nudi s petletnim študijem isto pripravo kot srednja tehnična šola. Druga posebnost zavoda pa je že imenovana »mikrospecializacija«, ki poteka prav v končnem bieniju. V sklopu te dejavnosti dijakom enkrat tedensko predavajo strokovnjaki, ob koncu četrtega in ob začetku petega letnika pa je obvezna delovna praksa. Zavod je sicer že pred omenjeno reformo imel dolgoletno izkušnjo v organiziranju delovne prakse, ki pa ni bila obvezna. Seveda to tradicijo nadaljuje tudi sedaj in še vedno nudi možnost poletne prakse. Ta dejavnost se je izkazala za izredno uspešno z vidika zaposlitvenih možnosti, tako da zaposlitev dijaka takoj po opravljeni maturi v podjetju, kjer je opravljal prakso, ni nič izjemnega. Zgovoren pokazatelj, da so »stefanovci« zelo cenjeni na delovnem tržišču, je tudi število telefonskih klicev, ki jih v obdobju po državnem izpitu tajništvo zavoda prejme od raznih podjetij, ki bi želela zaposliti kakega maturanta. Seveda tudi nadaljnji visokošolski študij ni tako redka izbira. Po anketi, ki je bila izvedena ob srečanju dijakov za 30-letnico ustanovitve zavoda, je 30 odstotkov maturantov nadaljevalo študij na univerzi.

Ob analizi tega podatka je razviden skokovit porastek prav v letih po že prej omenjeni reformi, saj je šola, ki je bila namenjena skoraj izključno usposabljanju kvalificiranih delavcev in tehnikov, spreminila svoj značaj in cilje. 65 odstotkov vprašanih se je zaposlilo takoj po opravljeni maturi in 94 odstotkov le-teh je ocenilo, da je bila priprava, ki so jo bili deležni na zavodu, ustrežna. 20 odstotkov jih je poglobilo svoje strokovno znanje na specialističnih tečajih. Zanimivo je, da za 48 odstotkov anketirancev sedanja zaposlitev ni povezana s šolskim študijem. Podatek, ki bi lahko imel negativen izgled, v resnici pravi o sposobnosti prilagajanja in dobri osnovni pripravi. Presoja o ustreznosti študija je namreč zelo subjektivna, naj za primer navedemo, da je radio-televizijski tehnik ocenil svojo izobrazbo kot povezano s sedanjim poklicem termoinštalaterja, mehanski tehnik pa ne. Ravno tako sta se odločila za negativen odgovor tehnik elektronskih industrij, ki sta zaposlena kot informatika in tehnik, medtem ko so ostali anketiranci z enako zaposlitvijo in enako izobrazbo odgovorili pritrdilno. Takih primerov je bilo še več in naravnost presenetljiva je raznolikost zaposlitev in poklicev nekdanjih dijakov Stefana, ki gredo od zavarovalnega agenta do gasilca. Naj še navedemo, da je gasilec na vprašanje o ustreznosti priprave glede na zaposlitev odgovoril pritrdilno! Še posebno laskava za delo zavoda pa sta bila odstotka tistih, ki bi se ponovno vpisali in bi svetovali vpis na DPZIO J. Stefana: 88 oz. 91 odstotkov! Vsi tisti, ki bi o zavodu, dejavnostih in vzgojno-izobraževalni ponudbi hoteli izvedeti kaj več, naj nas obiščejo ob dnevu odprtih vrat. Pričakujemo vas.





KAVARNA SAN MARCO - Enajsti natečaj Trieste Scrittura di Frontiera

Hubayu nagrada za življenjsko delo, Kravosu pa za neobjavljene pesmi

Ugledna žirija podelila devet nagrad in sedem priznanj - Roveredo za prozo, Santagostini za poezijo

Polna kavarna San Marco je bila sinoči dokaz, da je književnost Tržačanom še kako pri srcu. Kulturno društvo Altamarea je v sodelovanju z deželno in pokrajinsko upravo ter s PEN in Lions klubom nagradila zmagovalce 11. mednarodnega natečaja Trieste Scrittura di Frontiera. Ugledna žirija pod predsedstvom Juana Octavia Prenza je v raznih razredih podelila devet nagrad in sedem priznanj. Glavni nagradenec je bil madžarski dramaturg Miklós Hubay, dobitnik nagrade za življenjsko delo, v kategoriji neobjavljene poezije pa so nagradili svetoivanskega avtorja Marka Kravosa. Lani je bil med nagrajenci Boris Pahor.

Kravos si je zagotovil nagrado za neobjavljeno pesniško zbirko Za grizljaj zemlje - Terra da masticare. Delo so sooblikovali prevajalki Daria Betocchi in Jolka Milič ter Luciano Morandini in Roberto Dedenaro, spremni esej bo napisal Elvio Guagnini, zbirka pa bo izšla pri založbi Ibiskos. »V svojih pesmih gledam s tesnobo in nasmeškom današnjemu svetu v oči. Obravnavam zlasti povratek k uravnoteženemu sožitju med naravo in človekom,« tako je Kravos opisal svojo zadnjo stvaritev. Članica žirije Patrizia Vascotto je prebrala utemeljitev, ki izpostavlja »verz, polne razorožujoče sladkosti, ki jih tu pa tam zaznamujeta ironija in samoironija.«

Kot rečeno, so osrednjo nagrado za življenjsko delo izročili Miklósu Hubayu, enemu večjih sodobnih dramaturgov. Na italijanskih odrih so njegova dela prvič zaživela v 60. letih. Še eno nagrado za življenjsko delo si je zaslužil Renzo Rosso. Žirjaški pisatelj, ki že 50 let živi v Rimu, pri nas pa je pravzaprav manj poznan kot drugod. Ostali dobitniki so Pino Roveredo za prozo, Mario Santagostini za poezijo, Carla Saracino za pesniški prvenec, Massimiliano Cocozza za neobjavljeno prozo, Luciano Bini (Goričan iz Avstralije) za izseljensko književnost in Matteo Apuzzo za esejistiko. Žirija je podelila tudi sedem priznanj, in sicer uredniku koprškega radia Aljoši Curaviću (za roman A occhi spenti; EDIT, Reka, 2008), Vanii Gran-sinigh, Giacomu Vitu, Diani Rosandic, Marini Torrosi Tevini, Patrizii Rigutii in Gian Paolu Polesiniju. Večer je popestrila glasbena skupina Trieste Dixie Gang. Društvo Altamarea prireja danes brezplačna vodena sprehoda po »literarnem Trstu«. Prva skupina se bo zbrala pred turističnim uradom na Velikem trgu ob 10.30, druga ob 14.30. (af)



Miklós Hubay in Marko Kravos

KROMA

OBČINA TRST - Vprašanje svetnika Občanov Roberta Decarlija

Sporni zeleni prostovoljci

Rajonski svet za Čarbolo, Škedenj, Sv. Soboto in Sv. Sergij z resolucijo »požegnal« ligaške obhodnice

Tako imenovani zeleni prostovoljci, nekakšna tržaška različica tako imenovanih padanskih obhodnic, so zadnje dni razburkali tukajšnje politične vode. Rajonski svet za Čarbolo, Škedenj, Sv. Soboto in Sv. Sergij je na seji dne 20. novembra odobril resolucijo, v kateri poziva »predsednika rajonske skupščine, naj vzpostavi stik z zelenimi prostovoljci z namenom, da bi predvsem v nočnih urah nadzorovali najbolj rizična območja pred kriminalnimi in splošno nezakonitimi dejanji.« Rajonski svet je odobril dokument s sedmimi glasovi desnosredinske večine; pet svetnikov je glasovalo proti, trije pa so se vzdržali. Resolucija je izzvala nujno

vprašanje, ki ga je občinski svetnik Občanov Roberto Decarli naslovil na tržaškega župana Roberto Dipiazzo. Decarli uvodoma ugotavlja, da je zaščita javnega reda in javne varnosti po ustavnih določilih (člen 117, 2. odstavek) poverjena državnim organom. Zato je odobrena resolucija navzkriž z ustavnimi normami, in torej nezakonita. Zeleni prostovoljci so zasebna združenja, katerih predsednik je ligaški evropski poslanec Mauro Borghezio, njihov tržaški pokrajinski voditelj pa nekdanji zagovornik tržaških independentistov Giorgio Marchesich.

Decarli želi od župana izvedeti, kako ocenjuje resolucijo, ki jo je izglasovala desnosredinska večina

rajonskega sveta, a je navzkriž z ustavnimi določili o zaščiti in javni varnosti. Nadalje želi izvedeti, kaj namerava ukreniti, da bi zaustavil morebitne pobude predsednika tamkajšnjega rajonskega sveta na področju javne varnosti. Svetnik Občanov sprašuje še, ali ne bi lahko zeleni prostovoljci ustvarili le nepetost zaradi njihove nestrpnosti do vseh, ki se razlikujejo po koži, veri in kraju rojstva, kot ponosno izjavlja njihov predsednik Borghezio. Nazadnje je Decarli vprašal župana, ali ne smatra, da bi bilo primerno čim prej z odredbo prepovedati to bedasto, a nevarno pobudo rajonskega sveta za Čarbolo, Škedenj, Sv. Soboto in Sv. Sergij.

HITRA CESTA Smerokazi: Terčon pisal Dipiazzi



DAVORIN TERČON

Sežanski župan Davorin Terčon je v preteklih dneh pisal pismo tržaškemu županu Robertu Dipiazzi, v katerem ga je pozval, naj se zavzame za postavitev dvojezičnih tabel in smerokazov na odseku hitre ceste Padriče-Katinara. Pismo objavljamo v celoti.

»Spoštovani kolega in prijatelj župan mesta Trst,

tako name osebno, kot tudi na moje sodelavce se je obrnilo več posameznikov in organizacij Slovencev v Republiki Italiji iz občine Trst kot tudi iz širše okolice, s prošnjo in zahtevo za posredovanje pri postavitvi dvojezičnih napisov na trasi hitre ceste Padriče-Katinara.

Najprej naj izrazim iskrene čestitke ob dokončanju tako pomembnega projekta, ki je vsekakor zelo velika pridobitev za mesto Trst pa tudi za nas, ki živimo v neposredni bližini in v zaledju naše sosednjega mesta, Smatram, da je spoštovanje pravic manjšin, tako slovenske v Italiji kot tudi italijanske v Republiki Sloveniji civilizacijski dosežek, kot tudi pomembno sporočilo pripravljenosti na sodelovanje v naši širši domovini - Evropi.

Zato te, spoštovani prijatelj, pozivam in naprošam, da v okviru svojih pristojnosti storiš vse, da bi prišlo do postavitve tabel in smerokazov, na hitri cesti Padriče-Katinara, tudi v slovenskem jeziku.«

Lepo te pozdravljam,
Davorin Terčon,
Župan občine Sežana

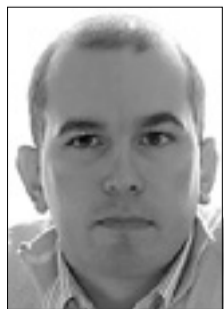
OBČINA TRST - Med zadnjo sejo

Kdo se boji nekdanje Jugoslavije?

Duh nekdanje Titove Jugoslavije je na zadnji seji »prestrašil« tržaški občinski svet. Bilo je prav na začetku zasedanja, ko je predsednik mestne skupščine Sergio Pacor napovedal, da se namerava svetnik Stranke komunistične prenove Iztok Furlanič spomniti 65-letnice ustanovitve Jugoslavije. Seja je namreč potekala na predvečer 65-letnice zasedanja drugega Avnoja v Lajcu.

»Cossaaa?« je v tržaškem narečju vzkliknila načelnica Nacionalnega zaveznitva Angela Brandi, čim je v občinski dvorani odjeknila beseda Jugoslavija.

Predsednik Pacor jo je takoj pomiril. »Zdi se mi, da je kaj takega nezdravljivo s komemoracijami ob začetkih sej,« je samovoljno odločil. Načelnik svetniške skupine Demokratske stranke Fabio Omero mu je oponiral, češ da ne more na lastno pest odločiti, o čem lahko občinski svet razpravlja, o čemer pa ne sme. In to še predvsem, ker občinski svetniki sploh niso slišali, zakaj naj bi



IZTOK FURLANIČ

se Furlanič spomnil obletnice rojstva Jugoslavije. Svetnik Občanov Roberto Decarli je Pacorja spomnil, da bi se morali o zadevi izreči na skupščini načelnikov skupin, kar pa se ni zgodilo.

Pacor je bil neomajen. Dal je na glasovanje, ali naj bo Furlaniču dovoljen spomin na Jugoslavijo, ali ne. Po pričakovanju je zmagal »Ne« s 24 glasovi desne sredine proti dvema (Furlanič in načelnik SKP Marino Andolina). Ostali svetniki se niso udeležili glasovanja. M.K.

ŠEMPOLAJ - Zaprtje ceste do nekdanjega mejnega prehoda Gorjansko

Odstranitev »meje«

Jutri bodo začeli odstranjevati utico, poslopje in streho na nekdanjem mejnem prehodu



Jutri se bodo začela dela za odstranitev mejnih struktur na nekdanjem maloobmejnem prehodu Šempolaj-Gorjansko. Zaradi tega bo od jutri do konca del zaprt promet pokrajinska cesta, ki pelje do mejnega prehoda, in sicer na odseku od križišča za Šempolaj do mejnega prehoda. Tako je odredila tržaška pokrajinska uprava.

V odredbi je zapisano, da prepoved ne bo veljala za bivajoče, in sicer »v skladu z opravljanjem del«, pri čemer pa ni jasno, ali bodo prepovedi odvzeti tudi vozniki iz bližnjega Gorjanskega in drugih krajev čez mejo, ki se vsakodnevno preko mejnega prehoda Šempolaj-Gorjansko vozijo v tržaško pokrajino na delo in po delu domov na Kras. Prav tako pa iz odredbe ni znano, koliko časa bodo trajala dela za odstranitev velikega poslopja, strehe nad mejnim prehodom in druge tam obstoječe strukture, ostankov nekdanje evropske delitve.



ŠOLSTVO - Posvet o šoli na poti do nove identitete ob izidu publikacije projekta Mozaik

Šola mora vzgajati k sobivanju z drugimi

Pobudnik projekta je bil Sklad Libero in Zora Polojaz, izvajalec pa SLORI - Mreža italijanskih in slovenskih šol

V vedno bolj večetničnem in večkulturnem okolju mora šola, zlasti osnovna šola, vzgajati k sobivanju z drugimi. Pri tem za italijansko šolo predstavlja pravi izziv potreba po presejanju dosedanjega pojmovanja »italijanskosti« ter upoštevanje heterogenosti in večkulturnosti razredov, ki ne izvirata le iz prisotnosti priseljencev, ampak tudi iz krajevnih specifik. Spričo vedno večje prisotnosti neslovenskih otrok pa se tudi za šolo s slovenskim učnim jezikom v Italiji postavlja vprašanje, koliko je še aktualna njena prvenstvena vloga branika slovenske identitete oz. ali ni napočil čas za širše pojmovanje te vloge glede na to, da je šola tudi del teritorija, na katerem deluje, in da se je ta teritorij v zadnjih letih močno spremenil ne samo s povečano prisotnostjo italijansko govorečega elementa, ampak tudi s prihodom novih priseljencev iz vzhodnoevropskih, a tudi afriških in azijskih držav, ki pošiljajo svoje otroke v krajevne šole. To so le nekatera od razmišljanj, ki so prišla na dan na včerajšnjem dopoldanskem posvetu Šola na poti do nove identitete, ki je potekal v tržaškem Narodnem domu pod pokroviteljstvom Občine in Pokrajine Trst ter Deželnega šolskega urada za FJK in s podporo Urada Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, Dežele FJK in Zadrudne kraške banke. Priložnost za posvet je dala predstavitev pred kratkim izšlo dvojezične publikacije z izsledki projekta Mozaik o učinkih večetničnega okolja na osnovno šolanje, ki so jo uredili Norina Bogatec, Marijan Kravos in Veronika Lokar. Gre za projekt, ki je potekal na pobudo in s podporo Sklada Libero in Zora Polojaz ter v izvedbi Slovenskega raziskovalnega inštituta, zaobjel pa je osnovne šole z italijanskim in slovenskim učnim jezikom, ki delujejo v tržaških mestnih oz. predmestnih predelih.

Raziskava, ki je pokazala, da velika večina staršev pozitivno ali zelo pozitivno ocenjuje prisotnost otrok različne narodnosti v razredu in tako načelno sprejema pojav večetničnih razredov, obenem pa se zaveda, da šola ni vedno v stanju upravljati te razrede, je bila izhodišče za razmišljanje o novi vlogi in izzivih za šolo, o katerih so ob pozdravu predsednice sklada Vlaste Polojaz uvodoma spregovorili šentjakovski didaktični ravnatelj Marijan Kravos, ravnatelj drugega italijanskega didaktičnega ravnateljstva Pietro Russian, raziskovalka Norina Bogatec ter psihologinja in direktorica Sklada Polojaz Veronika Lokar, v okviru okrogle mize, ki je sledila, pa ob moderatorju psihoanalitiku Pavlu Fondi pedagog Davide Zoletto z Univerze v Vidmu, zgovinar Aleksej Kalc z Univerze na Pri-

V okviru posveta je potekala tudi okrogla miza, ki so se je udeležili (z leve) Aleksej Kalc, Miran Košuta, Pavel Fonda, Davide Zoletto in Patrizia Vascotto

KROMA



morskem in Narodne in študijske knjižnice, slovenist in docent na Univerzi v Trstu Miran Košuta ter predsednica Skupine 85 Patrizia Vascotto.

Vsak poseg sogovornikov bi si zaslužil posebno obravnavo, a če stvar strnemo, lahko med glavnimi ugotovitvami izluščimo npr. to, da procesa gradnje identitete pri novih generacijah dejansko ne poznamo in da je jezik eden ključnih dejavnikov določanja identitete, z njegovim izumrtjem pa počasi pride tudi do izumrtja identitete. Ob pozitivnih priložnostih, ki jih sobivanje otrok različnih narodnosti, jezikov in kultur v istem razredu ponuja (to je tudi izziv, da se ob spoznavanju drugih vedno bolj zavedaš lastne identitete, kar je pomembno predvsem za slovenske starše in učence), pa je bilo med drugim opozorjeno na potrebo po poglobljenem stiku in spoznavanju okolja, v katerem šola deluje, ter zgodovinsko prisotnih in novih skupnosti, ki tu bivajo. Šola pa se mora tudi opremiti z ustrezno pripravljenim kadrom, ki se bo znal soočiti s spremenjeno stvarnostjo, in s primernimi učili, pri tem pa jo morajo podpirati tudi družine, država in družba. Skratka, če bo šola želela biti kos spremembam, bo treba vanjo vlagati. Trenutno take ustrezne opremljenosti ni veliko, politika italijanskih oblasti pa gre po besedah nekaterih v drugo smer, npr. s ponovno uvedbo enega samega učitelja, kar bo položaj le še dodatno poslabšalo.

Ivan Žerjal

NA AKVEDOTU Od jutri Miklavžev sejem

Ima jih že 85, a jih ne kaže! S tem geslom je tržaška občinska uprava predstavila letošnji Miklavžev sejem, ki ga bodo odprli jutri na Akvedotu, trajal pa bo do naslednjega ponedeljka, 8. decembra. Svoje proizvode bo prodajalo 111 trgovcev iz vse Italije, in sicer od 8. ure do 22. ure.

Sveti Miklavž bo obiskal »svoj sejem« v soboto, 6. decembra, in sicer ob 16. uri, ko bo obdaril otroke s slaščicami. V ponedeljek, 8. decembra, pa bo, praqv tako ob 16. uri, izpred gledališča Rossetti krenil tako imenovani Miklavžev zgodovinski spreved, ki ga tržaška občina prireja v sodelovanju z združenjem 13 casade. Tudi ob tej priložnosti bodo prišli otroci na svoj račun, saj jim bo sveti Miklavž med sprevedom razdelil... čokoladne kovance.

PROSEK-KONTOVEL Danes Miklavžev knjižni sejem

Po lanskoletni uspešni izvedbi knjižnega sejma so se pri Slovenskem dramskem društvu Jaka Štoka odločili, da pobudo ponovijo in jo dodatno popestrijo. V nedeljo, 30. novembra, bo v Soščevi hiši na razpolago raznolika izbira najnovjših knjig za otroke in odrasle, ki jo bo obogatila tudi razstava rabljenih knjig. Obiskovalci si bodo knjige lahko ogledali v jutranjih in popoldanskih urah, in sicer med 10.00 in 12.30 ter 15.00 in 18.00. Izkupiček pobude bo namenjen popravilu Kulturnega doma Prosek-Kontovel, na ureditev katerega vaška skupnost čaka že več kot pet let. Zaradi tega prireditelji pozivajo vaščane k sodelovanju in jih vabijo, naj stare knjige prinesejo v Soščevo hišo. V okviru Miklavževega knjižnega sejma so pomislili tudi na najmlajše, katerim je v prvi vrsti namenjen obisk decembrskega prijaznega svetnika. Ob 16.30 bo namreč na sporedu tudi pravljina urica za otroke iz vrtca in osnovne šole, ki jo bo vodila Irena Rustja. Otroci bodo prisluhnili pravljici, nato pa bodo izdelali pisemca za sv. Miklavža. Doma bodo lahko ta pisemca izpolnili s pomočjo staršev in nanje zapisali svoje želje.

UL. BRIGATA CASALE - Prometna nesreča

Po silnem trčenju voznica ukleščena v avtomobilu

Silno trčenje na Ul. Brigata Casale je imelo k sreči za udeležence nesreče le lažje posledice, vsaj en avtomobil pa bo moral na odpad. Nekaj pred 13. uro se je nesreča pripetila na križišču z ulicama Rio Corgnoletto in Castelliere. Avtomobil znamke Mazda je z desnim prednjim delom trčil v levi bok avtobianchija Y10, slednji pa je butnil v obcestno ograjo in se vanjo zagostil.

Mazda je obstala tik ob drugem vozilu, tako da mlada voznica slednjega ni mogla iz avta. Na pomoč so ji priskočili gasilci, ki so z žerjavom premaknili mazdo in s posebnim orodjem odstranili vrata popolnoma uničenega Y10 (foto Kroma). Osebe službe 118 je nudilo prvo pomoč poškodovani voznici in jo zatem preneslo na rešilec. Prepeljali so jo v katarsko bolnišnico, poškodovana si je nogo. Gasilci so zapustili prizorišče ob 14.30, posegli pa sta še občinska in prometna policija, ki sta urejali promet in ugotavljali vzroke nesreče.



GRETA - Policija

Iskali so lahke droge

Policisti openske postaje so se v teh dneh podrobneje ukvarjali z domnevnimi razpečevalci lahkih drog. V petek so v družbi finančnih stražnikov in njihovih izurjenih psov po nalogu javnega tožilstva pregledali neko stanovanje v Ul. Toffani na Greti, kjer so našli več vrst mamil: 38 gramov marihuane, 3,5 grama hašiša in 11 gramov semen konoplje ter štiri pipe čilum. Hišni preiskavi so nato opravili še v bližnji Ul. Bison in v Ul. Vaglieri, pri Naselju sv. Sergija. Zasegli so še košček hašiša, tri nože in manitol, snov, ki jo uporabljajo za redčenje opojnih snovi. Tri mlade Tržačane so prijaviili sodnim oblastem.

Odvedli so ga v zapor

Zaradi kaznivih dejanj, ki jih je zagrešil pred šestimi leti, so karabinjerji iz Istrske ulice v petek prijeli in odvedli v korojski zapor 35-letnega Robina Horvata. Delavec s stalnim bivališčem v Trstu mora prestati šestmesečno kazen zaradi izsiljevanja in izvajanja nasilja v obtežljivih okoliščinah.

Obnovljena barkovljanska Ulica Moncolano

Barkovljanska Ul. Moncolano, ki povezuje Miramarski drevored z Ul. Cerreto, ima odslej drugačen videz Tržaška občinska uprava je predstavila rezultate posega, ki se je zaključil po dvomesečnem delu.

Gradbeno podjetje je s pločnikov odstranilo staro površino, ki je pešcem povzročala kar nekaj nevarnosti. Velika in bolna drevesa, ki so marsikje dvignila staro asfaltno površino, so odstranili, namesto njih pa so posadili mlade rastline. Delavci so obnovili tudi del kanalizacije. Obnovljeno ulico je mestna uprava včeraj predala prometu.

Posvet o šolski reformi

Jutri popoldne bo ob 18. uri v dvorani Zadrudne kraške banke na Opčinah potekal posvet o šolski reformi z naslovom »Javno šolstvo v Italiji: kaj se spreminja z reformo? Krčenje šolskega urnika in finančnih sredstev: bo slovenska šola preživela?« O tem bodo govorili senatorka Tamara Blažina, deželna svetnica Igor Gabrovec in Igor Kocijančič, predstavnik Sindikata slovenske šole in ravnateljica Fiorella Benčić, ki vodi Didaktično ravnateljstvo Sv. Ivan in Nižjo srednjo šolo Simona Gregorčiča iz Doline. Srečanje prirejajo združenja staršev osnovnih šol Avgusta Černigoja s Proseka, Franceta Bevka z Opčin in Stanke Grudna iz Šempolaja, otroških vrtcev Marjana Štoke s Proseka, Andreja Čoka z Opčin in iz Šempolaja ter predsedniki področnih svetov osnovnih šol in zavodskih svetov nižjih srednjih šol.

Koncert čelista Antonia Menesesa

Brazilski čelist Antonio Meneses bo jutri gost ponedeljkovega večera tržaškega koncertnega društva. Nastopil bo ob spremljavi pianista Gerarda Wyssa. Občinstvu bo zaigral skladbe za čelo Bethovna, Mendelssohna in Rahmaninova. Začetek koncerta ob 20.30 v gledališču Rossetti.

Klavirska nagrada Maria Grazia Fabris

Na tržaškem konservatoriju Giuseppe Tartini bodo jutri izvedli 4. tekmovanje za klavirsko nagrado Maria Grazia Fabris. Na njem bodo sodelovali najboljši gojenci klavirja prvih letnikov tržaškega konservatorija in videmskega konservatorija Jacopo Tomadini. Začetek ob 16. uri.

Pupkin kabarett jutri spet v Mieli

V gledališču Miela bodo jutri obnovili tradicionalne ponedeljkove predstave Pupkinoga kabareta. Tržaška kabaretna skupina je pred kratkim predstavila svojo celovečerno predstavo Tingeltanz, od jutri dalje pa se bo predstavila občinstvu s svojo običajno ponedeljkovo proizvodnjo. Začetek točno ob 21.21.

Ogled filma Petelinji zajtrk

V četrtek, 4. decembra, bo ob 11. uri v predavalnici B na sedežu leposlovne in filozofske fakultete tržaške univerze na Dvoru Campo Marzio 10 javno predvajanje slovenskega filma Petelinji zajtrk. Gre za pobudo generalnega konzulata Republike Slovenije v Trstu in katedre za slovenski jezik in književnost na leposlovni in filozofski fakulteti Univerze v Trstu v okviru mednarodnega projekta Svetovni dnevi slovenske literature na filmu. Projekt poteka istočasno na 54 univerzitetnih središčih po vsem svetu, kjer se poučuje slovenščina kot drugi oz. tuji jezik.



NABREŽINA - Odprli so jo v petek v prostorih SKD Igo Gruden

Govorica kamna - razstava kamnitih izdelkov in skulptur

Na ogled 120 izdelkov 42 oblikovalcev s tržaškega, goriškega in slovenskega Krasa

Prava množica obiskovalcev se je v petek zvečer, kljub deževnemu vremenu, trla v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini, kjer je potekala otvoritev razstave kamnitih izdelkov in skulptur Govorica kamna.

V uvodnem pozdravu se je predsednica društva Mariza Skerk spomnila razstave Kamen, ki jo je društvo organiziralo pred sedmimi leti in ki je takrat požela velik uspeh. Prav zaradi tega je tudi tokrat v akcijo priskočil Ivan Marušič, ki je poleg organizacijske in tehnične pomoči za razstavo žrtvoval veliko svojega prostega časa, seveda ob pomoči Ivana Pertota, Zvonka Legiša, Tomaža Caharije, Paola Sossija, Nadje Doljak in članov društvenega odbora. Do razstave pa ne bi prišlo, če se ne bi na povabilo odzvalo vseh dvainštirideset oblikovalcev s tržaškega, goriškega in celo slovenskega Krasa. Moč in privlačnost kamna namreč presegata meje in družita celo vrsto obrtnikov, kiparjev in podjetij, ki bodo obiskovalcem vse do ponedeljka, 8. decembra (delavniki 17-20, prazniki 10-12 in 15-20), postregli z bogato paleto 120 večjih in manjših kamnitih izdelkov, razstavljenih bodisi v notranji društveni dvorani kot na dvorišču pred njo.

Ob tem je Mariza Skerk poudarila, kako bodo na svoj račun prišli tudi ljubitelji geologije, fotografije in likovne umetnosti. Stene društvenih dvoran so namreč postale kulisa za slikarsko razstavo Nabrežinski kamnolomi umetnic Claudie Raza in Anite Nemanin, medtem ko se je Miloš Zidarič raje predal fotografijam o Kamnu in Krasu. V Radovičevi sobi pa je na ogled skrbno opremljena geološka razstava, ki jo je uredil Paolo Sossi in jo posvetil Kamnu-bogastvu Krasa, ki ga je človek skozi stoletja izkoriščal v raznorazne namene in potrebe. O tem priča tudi film, ki se v isti dvorani stalno vrti in gledalcu prikazuje tesen odnos med pesmijo kamna in človekovim delom. Pravo poslastico za ljubitelje in občudovalce pa predstavlja lepo ohranjen kamnarski voz, last Danila Grče iz Štanjela, s katerim so še do polovice prejšnjega stoletja v voli iz kamnolomov v delavnice vlekli težke kamnite bloke.

»Veseli smo, da nam je uspelo pripraviti tako razstavo, da katere pa ne bi prišlo brez finančnega kritja s strani ustanov, to je Pokrajine Trst, Občine Devin Nabrežina, Trgovinske

zbornice, Zadrúžne kraške banke, Slovenske prosvete in ZSKD,« se je na koncu zahvalila vidno ganjena in ponosna predsednica, preden je podala besedo občinski odbornici Tjaši Švara in podpredsedniku tržaške pokrajine Walterju Godina ter vse prisotne povabila na naslednji dve srečanju.

V sredo, 3. decembra, bo v društvu večer posvečen dokumentarcu TV Koper Pesem kamna in predstavitvi Višje strokovne šole za oblikovanje materialov in fotografije iz Sežane, v soboto, 6. decembra, pa bodo na vrsti predstavitev knjige Stanislava Renčelja in Ljuba Laha Kraška hiša in arhitektura Krasa.

Ob zaključku večera smo ujeli pohvalne besede prav vseh obiskovalcev, ki so poudarili, kako »bogata razstava, ki jo je SKD Igo Gruden pripravilo po nekaj mesecih trdega in vztrajnega dela, priča, da je želja po ovrednotenju in ohranjanju kraške kamnite dediščine iz leta v leto še trdnješa in živa.«

Zulejka Paskulin



SKD IGO GRUDEN - Ob letošnji 60-letnici pesnikove smrti

Nabrežinci Igu Grudnu

Danes ponovitev filma Glasnik slovenske brežine - Izšel društveni Koledar 2009 z Grudnovimi verzmi

60 let je minilo od tiste noči, 29. novembra 1948, ko je v ljubljanski bolnišnici umrl naš rojak, pesnik in pravnik, Nabrežinec Igo Gruden. Z njim je odšla velika osebnost naših krajev. Čeprav je bil zgodaj odtrgan od doma in poslan v izgnanstvo, ni nikoli opustil velike ljubezni do rodne vasi, do našega Krasa in slovenske obale med Trstom in Devinom. Prav zaradi tega smo se pri SKD Igo Gruden odločili, da se letos primerno spomnimo našega pesnika z nizom pobud.

Danes bomo ponovili predvajanje dokumentarnega filma Glasnik slovenske brežine, ki sta ga izdelala Juri Gruden in Tatjana Rojc. V teh dneh je izšel društveni Koledar 2009, ki je posvečen poeziji Iga Grudna. V načrtu pa imamo še natis neobjavljenih ali malo poznanih Grudnovih verzov.

V nedeljo, 23. novembra, pa so se nekateri odborniki in člani društva podali v Ljubljano, da bi položili venec na pesnikov grob na Žalah. Dan je bil jasen in mrzel, videlo se je daleč do zasneženega Triglava. Na parkirišču sta nas pričakovala naš

rojak Ivan Vogrič, ki je tisto nedeljo deloval kot turistični vodnik, in žena pesnikovega sina Primoža gospa Nataša. Pospremila sta nas vse do Grudnove grobnice, izklesane iz nabrežinskega marmorja. Krasi jo pesnikov portret, delo Zdenka Kalina, in verzi Mnogo ljubil sem in nič sovražil, vse je kakor pesek šlo skozi prste rok. Iga Grudna so na Žalah pokopali 1. decembra 1948. leta. Na njegovem pogrebu sta spregovorila France Bevk, v imenu slovenskih književnikov, in Venceslav Winkler za sindikalno podružnico Ministrstva za prosveto.

Še čas za krajši sprehod do glavne vhoda Vrta vseh svetih, Plečnikovega slavoloka in poslovnega kompleksa kapele, potem pa smo se odpravili v Trnovo. Tudi trnovska cerkev je tesno povezana z nabrežinskim pesnikom. Tu ga je namreč leta 1930 takratni župnik Fran Saleški Finžgar poročil z Adelo (Ano) Hayne, trinajst let mlajšo ljubljanko, pranečakinjo znanega pesnika Heinricha Heinera. V zakonu se jima je rodila hčerka Marija (Mika), ki smo jo kasneje srečali Pri ko-

lovratu skupaj s polbratom Primožem.

Popoldanske ure pa so bile namenjene srečanju z Grudnovimi potomci, ki živijo v Ljubljani. V Kolovrat-teatru, to je v meščanski hiši nasproti ljubljanske stolnice, kjer so se nekoč zbirali slovenski kulturniki in intelektualci imenovani Penati – med temi je bil tudi naš Igo Gruden – smo se zatopili v klepet s sinom Primožem in hčerko Marijo. Razkrila sta nam, kako se je prav v tistih prostorih – takrat je bila to sicer gostilna Pri kolovratu – pesnik spoznal s svojo drugo ženo, mlado natakario Pepco Zajc, ki se je z njo poročil takoj po povratku domov ob koncu druge svetovne vojne.

Nato smo si ogledali še razstavo Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920 v prostorih Narodne galerije, kjer smo poleg originalov štirih mojstrov – Jakopiča, Jame, Groharja in Sternena – lahko občudovali še restavrirani original, Robbovega vodnjaka, spomenika nacionalne kulturne dediščine, čigar kopija krasi trg pred Magistratom.

Zulejka Paskulin

PREDAVANJE - Jutri v DSI

Gašparič o Slovencih in prvi Jugoslaviji

Jutri bo minilo točno 90 let od »jugoslovanskega zedinjenja«, ko so se 1. decembra 1918 pod silo razmer in pod žezlom Karadjordjevičev združile v Kraljevino Srbov, Hrvatov in Slovencev (leta 1929 preimenovali v Kraljevino Jugoslavijo) dotdanje kraljevina Srbija, kraljevina Črna gora in kratkotrajna Država Slovencev, Hrvatov in Srbov. Za Slovence se je pot v skupno državo začela slabo, prigode v prvi Jugoslaviji pa so bile na moč dramatične in usodne za nadaljnja desetletja zgodovine Slovencev in ostalih narodov, ki so stopili v novo državo. Kralj Aleksander je v času hude politične krize 6. januarja 1929 uvedel svojo diktaturo, ki je trajala do njegove nasilne smrti zaradi atentata v Marseilleu 9. oktobra 1934. Z volitvami naslednjega leta se je začelo novo, a tudi zadnje poglavje Kraljevine Jugoslavije.

O Slovencih v prvi Jugoslaviji bo ravno jutri predaval v Društvu slovenskih izobražencev v Trstu 31-letni doktor zgodovinskih znanosti Jure Gašparič z Inštituta za novejšo zgodovino v Ljubljani. Njegova bogata bibliografija kaže, da se ukvarja predvsem s politično zgodovino Slovencev med obema vojnoma, še posebej s katoliškim političnim taborom v 30. letih prejšnjega stoletja. Lani je na 300 straneh pod naslovom »SLS pod kraljevo diktaturo. Diktatura kralja Aleksandra in politika Slovenske ljudske stranke v letih 1929-1935« objavil svojo doktorsko disertacijo.

Za jutrišnje predavanje je dr. Jure Gašparič izbral naslov: Država na »mrtvi točki«. Slovenci in Jugoslavija v desetletju pred drugo svetovno vojno. Predavatelj bo predstavil njegov tržaški kolega zgodovinar dr. Borut Klajban.

RAZSTAVA

Deziderij Švara v Ljubljani

V Klubu kulturnih delavcev v Ljubljani bo v ponedeljek, 1. decembra, ob 17. uri odprtje slikarske razstave novejših del priznanega tržaškega likovnika Deziderija Švara, ki proslavlja letos svojih okroglih petdeset let predanih ustvarjalnosti. Ob tej priložnosti bo umetnostna kritičarka Anamarija Stibilj Šajn predstavila tudi dvojezično slovensko/italijansko monografijo, ki je izšla pri založbi Hammerle. Sledila bo projekcija filma Aljoše Žerjela »Ricmanje in umetnost-slikarstvo Deziderija Švara« s komentarjem in glasom Aleksija Pregarca. Film na poetičen način prikazuje tesno vez Švara z rojstnim krajem in bolj splošno s tržaško kulturno stvarnostjo.

Prvenstveno slikar je Deziderij Švara prehodil pot od značilnih figurativnih motivov iz zgodnjega obdobja vse do abstrakcije ter ostal vselej zvest tradicionalni tehniki olja na platno. Iz vsebinskega vidika pomeni umetniku krajina osnovni navdih, njegova likovna interpretacija pa presega fizično upodobitev ter si prizadeva posredovati preko barvne izpovednosti in svetlostnega žarenja duhovno razsežnost. (J. M.)

LUTKOVA KLEPETALNICA

Tečaj lepe govornice za naše najmlajše

Ali je mogoče otrokom približati osnove lepe govornice na zabaven in ustvarjalen način? Člani Radijskega odra so v to prepričani. Zato so si zamislili delavnico zborne izreke za najmlajše, v okviru katere bodo malčki na njim primeren način stopili v stik z leporečjem, t.j. s pomočjo domišljije in živopisanih lutk, ki bodo izhodišče vsakega srečanja. Zato vabijo osnovnošolce, ki bi se radi aktivno približali lutkam, jih sami izdelali in jim s svojim glasom vdihnili življenje, da obiščejo Lutkovno klepetalnico oz. tečaj lepe govornice za najmlajše, v okviru katere bodo iz tedna v teden odkrivali in razvijali svoje ročne in govorne spretnosti.

Lutkovna klepetalnica torej ni in noče biti likovna delavnica, namenjena izključno oblikovanju lutk. Lutke so resda nezamenljiva komponenta Klepetalnice, vendar je njihov smoter predvsem v motiviranju malčkov, da se preko animiranih bitij posvetijo lepemu govoru.

Tečaj je namenjen vsem osnovnošolcem, ki se navdušujejo nad lutkami, zelo priporočljiv pa je za nekoliko bolj sramežljive malčke, ki bi sicer radi marsikdaj nastopali, a jih trema oz. katarakoli druga zadrega pri tem omejuje. Lutke so lahko njihove prijateljice in učinkovite posrednice emocij ter misli, ne da bi se bilo otrokom potrebno tudi telesno izpostavljati.

Marsikateri malček se gre lutkarja že doma, ko oživlja svoje igrače in z njimi prireja prave dramske prizore. Zakaj se ne bi tega lotil nekoliko bolj »zares« in v širši družbi? Če si tega želijo tudi njegovi starši, naj pokličejo na telefonsko številko 328-4535725 ob delavnikih med 18. in 19. uro do torka, 9. decembra. (al)

V Slovenskem klubu o Juliusu Kugyju

Juliusa Kugyja se bodo ob sto petdesetletnici rojstva spomnili tudi v Slovenskem klubu. Tokratni torkov večer, ki je nastal na pobudo in sodelovanjem Slovenskega planinskega društva Trst, bo namreč posvečen temu vsestranskemu planincu, pisatelju in botaniku. Izhodišče za pogovor je izid druge, dopolnjene izdaje knjige Po Kugyjevih poteh, ki jo je napisal Rafko Dolhar: velik ljubitelj gora, predvsem Julijcev, a tudi iskren Kugyjev občudovalec. O slednjem bo spregovoril tudi tržaški alpinist, filozof in pisatelj Igor Škamberle.

Večer bo na sporedu v torek, 2. decembra, v Gregorčičevi dvorani (Ul. san Farncesco 20, II. nadstropje), kot običajno ob 20.30.

Lonjer: poimenovanje pevske skupine po Tončki Čok

V mali dvorani Športno-kulturnega centra v Lonjerju bo danes ob 17. uri slovesnost ob poimenovanju lonjerske pevske skupine po zaslužni prosvetno-kulturni delavki, domačinki Tončki Čok. V kulturnem programu bodo sodelovali domači mladi pevci pod vodstvom dirigenta Manuela Purgerja, članica društva Nevenka Pečar s slavnostnim govorom in Edvin Švab, nekdanji Tončkin sodelavec, s priložnostno mislijo.

Andrejeve sanje

Jutri 30. novembra ob 17.30 bo v gledališču župnije Madonna del mare (Ul. Don Sturzo 4) no danes ob 17.30 druga izvedba dobrodelne predstave Il sogno di Andrea (Andrejeve sanje). Organizira jo pesnik Paolo Carboni.

Andrea je bil kot deček perspektiven nogometaš in nenadna slabost ter poškodba živčanov je preusmerila njegovo življenjsko pot. Nešteto prostovoljcev mu vsak dan posveča svoj čas in mu pomaga pri rehabilitaciji na domu po programu inštituta I.A.H.P. iz Philadelphie (ZDA). Na predstavi bodo nastopali pevci, igralci, glasbeniki in plesalci in drugi, kot npr. Andro Merku, Andrea Binetti, plesalka orientalskega plesa Lavinia Škerlavaj in drugi. Vstop je prost.

Dolina: družabnost za starejše občane

Odborništvu za socialno službo Občine Dolina, v sodelovanju s kulturnim društvom Fran Venturini od Domja organizira v soboto, 13. decembra, ob 17. uri v Kulturnem centru A. Ukmar-Miro pri Domju božično družabnost za starejše občane. Po krajšem kulturnem programu bo sledila pogostitev ob glasbi in družabnih igrah. Vpisovanje in dvig vabil bo na županstvu v torek, 9., v sredo, 10. in v četrtek, 11. decembra, od 8.30 do 12.15. V sredo popoldne tudi od 14.30 do 16.45.

Gročana: 100-letnica vaške kapelice

V Gročani bodo 8. decembra proslavljali 100 let vaške kapelice v okviru praznika svete Marije brezmadežne, kateri je posvečena cerkev na Pesku. Slovesno praznovanje se bo začelo ob 11.30 z mašo, ki jo bo daroval domači župnik gospod Žarko Škrli. Za ta poseben dan bodo med obredom peli člani Zveze cerkvenih zborov pod vodstvom Edija Raceta. Praznik se bo nato nadaljeval v Gročani pred kapelico s kipom Matere božje, ki že 100 let podaja dobrodošlico potnikom v vas. Prebivalci iz Gročane se bodo s spomini prednikov na kratko vrnili v prejšnje stoletje in orisali njeno zgodovino. Otroci iz vasi pa bodo zapeli pesmico in tako počastili fraznik 100-letnice kapelice. (B.G.)



DOLINA - Na pobudo skupine domačink

Koledar z breško žensko narodno nošo

Letos je SKD Valentin Vodnik iz Doline praznovalo 130-letnico obstoja. Ob tej priložnosti je skupina Dolinčank darovala svojemu društvu žensko in moško narodno nošo. Noši bosta krasili društvene prostore in člani ju bodo nosili ob slavnostnih društvenih priložnostih. Tako društveni prapor kot noše bodo pričevali zanamcem o skrbi in ljubezni do narodne in kulturne tradicije.

Ženska noša in njene vezenine so delo domačinke Eveline Koradin Kocijancič. Moško nošo je zašila Amelia Palčić Saccon. Dragoceno darilo vaški skupnosti je prostovoljno delo vseh, ki so sodelovali pri pripravi noš, pa tudi koledarja, ki je ob tem nastal.

Zamisel Nerine Švab in Dajane Kočevar je namreč bila, naj bi s koledarjem ovrednotili žensko breško nošo in značilne predele vasi z ledinskimi imeni ter hkrati »ovekovečili« ženske, ki so darovale noše svojemu društvu. Tako je nastal koledar DOLINA 2009. Na naslovnici strani je naslikana babica Evelina v breški noši z vnukinjo Nino, ki simbolizira predajo noše potomcem. V notranjosti so slike značilnih vaških predelov z ledinskimi imeni in z nošo, ki jo nosijo pobudnice projekta. Slike so delo fotografije Mirne Viola. Koledar je oblikoval Dejan Kozina.

Izvirna pobuda je žela odobranje pri društvenih članih, pri vaščanih in drugih ter prinesla pobudnicam veliko za-



doščena. Ob vsem prostovoljnemu delu se je za različne nakupe in tisk nabralo kar nekaj stroškov, ki jih bodo delno krili prispevki za koledar. Koledar je na razpolago v trgovini pri Adi v Dolini in v Trstu pri ZSKD v Ul. Sv. Frančiška 20.

Priveditve

SKD BARKOVLJE (Ul. Bonafata 6) s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi na otvoritev božičnega sejma. Svoje izdelke razstavlja 19 oseb. Urnik sejma: danes, 30. novembra, od 10. do 13. ure; ponedeljek, 1. decembra od 15. ure do 18.30; v torek, 2. decembra od 15.30 do 18.30; v sredo, 3. decembra od 15. do 19. ure; v četrtek, 4. decembra od 15. ure do 18.30; v petek, 5. decembra od 15.30 do 18.30; v soboto, 6., v nedeljo 7. in ponedeljek, 8. od 10. do 13. ure.

SKD IGO GRUDEN v sodelovanju z RAI-Slovenski programi, RTV SLO in ARSMEDIO, vabi na predstavitev dokumentarnega filma »Glasnik slovenske brežine (režija J. Gruden, scenarij J. Gruden in T. Rojč) ob 60. obletnici smrti pesnika Iga Grudna, ki bo danes, 30. novembra, ob 17. uri v Kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini. Ob tej priliki bomo otvorili prenovljeno dvorano v društvenih prostorih. Informacije: Vera Tuta (339-5281729).

OBČINA REPENTABOR pod pokroviteljstvom Tržaške pokrajine, vabi danes, 30. novembra, ob 17.30 v Kulturni dom na Colu na ogled gledališke predstave v tržaškem narečju »L'ultima casa de Scala Santa«. Nastopa gledališka skupina Quei dei Scala Santa - FITA, besedilo in režija Silvia Grezzi.

SKD BARKOVLJE (Ul. Bonafata 6) s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske Prosvete prireja v ponedeljek, 1. decembra, v sklopu božičnega sejma, popoldan za otroke s čarodejem Vik-jem. Začetek ob 15. uri.

SKD BARKOVLJE (ul. Bonafata 6) s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v sredo, 3. decembra, na nastop gojencev Glasbene matice - Trst Gorica iz razredov profesorice T. Ražem, B. Zonta in V. Zuppin. Začetek ob 19. uri.

SKD IGO GRUDEN prireja, v okviru razstave GOVORICA KAMNA, predvajanje dokumentarnega filma TV Koper/Capodistria »PESEM KAMNA«, po zamisli Danjela Božica in Stanislava Renčelja, ki bo v sredo, 3. decembra, ob 20. uri v društvenih prostorih. V soboto, 6. decembra, ob 20. uri pa vabi na predstavitev knjige »KRASKA HIŠA IN ARHITEKTURA KRASA« (dr. Stanislav Renčelj in dr. Ljubo Lah). Toplo vabljeni!

SKD BARKOVLJE (ul. Bonafata 6) s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v četrtek, 4. decembra, na predstavitev knjige ob pravljici »Muc Felix, učiteljica Tončka in strašilo Zverina«, avtorica Anamarija Volk Zlobec, ilustratorica Magda Starec Tavčar. Začetek ob 15. uri.

SKD FRANCE PREŠEREN BOLJUNEC - Skupina 35-55 vabita v četrtek, 4. decembra, ob 20.30 v društvene prostore v gledališču F. Prešeren, kjer bo Biserka Cesar govorila o svojih izkušnjah na črni celini s potopisnim predavanjem »Uganda, moj afriški biser...«. Vabljeni.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi na predstavitev knjige Marija Šušteršiča »Sledovi - Po poteh slovenske prisotnosti v Trstu«. Večer bo povezoval Rado Šušteršič, z avtorjem pa se bo pogovarjal Saša Rudolf. Predstavitev bo v četrtek, 4. decembra, ob 20. uri na štadijonu 1. Maj.

Odmevi, OPZ iz Zgonika; Nabrežina, Cerkev sv. Roka, 11. januarja, ob 16. uri, nastopajo MePZ Igo Gruden, DPZ Kraški slavček, glasbeni utrinek s harmonikaši; Milje, Stolnica, 11. januarja 2009 ob 15.30, nastopa MeMPPZ Trst z glasbenimi utrinki.

V GALERIJI IL CORIANDOLO (ul Udine 55) do 6. decembra razstavlja slikarja Maria in Eugenio Pancrazi. Urnik od ponedeljka do sobote od 16. ure do 19.30. Ob nedeljah od 10.30 do 12.30.

SKD IGO GRUDEN v sodelovanju s Tržaško pokrajino, Občino Devin Nabrežina, ZKB, Trgovinsko zbornico, ZSKD in Slovensko prosveto prireja v društvenih prostorih razstavo kamnitih izdelkov in skulptur »Govorica kamna od ponedeljka, 8. decembra. Urnik ogleda: delavniki 17.00-20.00, prazniki 10.00-12.00 in 15.00-20.00. Za info: Mariza Skerk (335-6553150)

SKD TABOR V DECEMBRU: od 3. do 5. decembra, med 16. in 19. uro, v Prosvetnem domu na Opčinah »Prodajno-razstavniki Miklavžev sejem«. Odprtje v sredo, 3. decembra, ob 16. uri, z nastopom zbora OŠ »E.Bevk« z Opčin in čarodějke Nade, ob 20.30 predstavitev zbirke Zorana Lupinca »Skladbice za didaktično harmoniko«. Ob prisotnosti avtorja bodo o zbirki spregovorili ravnatelj GM Bogdan Kralj, etnomuzikolog Emil Zonta in kitarist Marko Feri; v nedeljo, 14. decembra, ob 16. uri, ob 67. obletnici 2. tržaškega procesa, predstavitev knjige Vlaste Beltram »Koprski zapori - Le carceri Capodistriane«. Predstavili bodo Vera Vezovnik in Zorka Podobnik; v soboto, 20. decembra, ob 20. uri, zaključni gala večer ob 40-letnici društva »Od včeraj do jutri« s predstavitvijo priložnostne publikacije in DVD-ja o društvenem delovanju ter veselo družabnostjo z ansambлом. Pridružite se nam v prazničnem decembru!

ZAHVALA

Dino Zobin

Z bolečim srcem bomo našega predragega pospremili na domačo zemljo v četrtek, 4. decembra, ob 11.30 na pokopališču v Mačkoljah.

Svoji

Lakotišče, 30. novembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Boljunec

ZAHVALA

Luigi Mauri (Lojzi)

Zahvaljujemo se vsem, ki ste na katerikoli način počastili spomin našega dragega.

Svoji

Lakotišče, 30. novembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Boljunec

ZAHVALA

Valerija Brecelli vd. Emili

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage.

Svoji

Prosek, 30. novembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

ZAHVALA

Zorko Petaros

Hvala vsem, ki ste nam bili ob strani v tem težkem trenutku.

Posebno se zahvaljujemo župniku Žarku Škerlju, pevskemu zboru Lipa in gospodu Mirjanu Žagarju za občuteni govor.

Svoji

Bazovica, 30. novembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

† Zapustila nas je naša draga

Jelka Guštin por. Taučer



Žalostno vest sporočajo

mož Marcello, sinova Rudi in Franco z družinama, sestri Marta, Marija in brat Janko z družinami.

Najlepša hvala vsem, ki so ji bili ob strani, posebno pa doktorju Lizzi in doktorici Lupinc.

Pogreb bo jutri, v ponedeljek, 1. decembra, ob 13. uri iz ulice Costalunga v cerkev sv. Jerneja na Opčinah.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Opčine, Repen, 30. novembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

Ciao nona Jelka!

Ervin, Denis in Mara

Sočustvujemo

Gina, Fabio, Edi, Eleonora in Mariuccia

Zadnji pozdrav teti Jelki

Suzana, Irenka, Sergij, Damjana, Ervin in Danjel z družinami

Ob izgubi drage Jelke izražamo svojem iskreno sožalje.

Rado Bizjak z družino

Ob bridki izgubi drage mame Jelke izrekamo iskreno sožalje Francu in družini

Ingrid, Angelo in Veronica

Ob boleči izgubi drage Jelke sočustvujemo s Francom, Rudijem in Marcelom

Nicola in Neva

Ob boleči izgubi mame Jelke izrekajo Rudiju in svojem iskreno sožalje

upravni in nadzorni odbor, ravnateljstvo in kolegi Zadržne kraške banke

Dragi Franco, ob izgubi drage mame sočustvujemo s tabo in z družino

Debora, Dario, Nina, Niko

Ob izgubi drage Jelke izrekajo sinu Francu in ostalemu sorodstvu iskreno sožalje

kolegi bivše TKB

Dragi Franco, ob boleči izgubi mame izrekamo tebi in družini iskreno sožalje.

Sodelavci iz agencije 8 Trst

Ob izgubi drage sestre Jelke izrekamo iskreno sožalje Jankotu in vsem domačim.

MePZ in župnijska skupnost Repentabor

Ob boleči izgubi drage Jelke izrekamo Marcellu, Rudiju in Francu ter družinama iskreno sožalje

Mirko, Jelka, Zdravko in Rado z družinami

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 30. novembra 2008
ANDREJ

Sonce vzide ob 7.24 in zatone ob 16.23 - Dolžina dneva 8.59 - Luna vzide ob 10.00 in zatone ob 18.19.

Jutri, PONEDELJEK, 1. decembra 2008
NATALIJA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 9,3 stopinje C, zračni tlak 999,5 mb pada, veter 6 km na uro vzhodnik, vlaga 81-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 14,5 stopinje C.

OKLICI: Flavio Macoratti in Mladenka Oršič, Franjo Matanovič in Iryna Gasiy, Gianfranco Pregarc in Valentina Depase, Fabio Bisulli in Luciana Saul, Pasquale Livoti in Nicoletta Bilus, Ermanno Rossetti in Daniela Karis, Mauro Furlan in Edda Stefani, Marco Ilieč in Aleksandra Djordjevič, Mario Deste in Maria Luigia Ozbot, Paolo Stoini in Nives Babich, Cristiano Zavattin in Francesca De Lorenzi, Andrea Babos in Daria Illy, Orlando Bellon in Livia Rocco, Flavio Glavich Rosman in Flavia Rugo-Berzanai, Fulvio Bertoni in Maria Luisa Caiulo.

Lekarne

Nedelja, 30. novembra 2008
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Roma 16, Ul. Stock 9, Trg Garibaldi 5, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Roma 16 (040 364330), Ul. Stock 9 (040 414304), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Roma 16, Ul. Stock 9, Trg Garibaldi 5, Milje - Lungomare Venezia 3 Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Garibaldi 5 (040 368647).

Od ponedeljka, 1., do sobote, 6. decembra 2008
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Oširek Sonnino 4 (040 660438), Ul. Alpi Giulie 2 (040 828428), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).

Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Oširek Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg Sv. Ivana 5, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Sv. Ivana 5 (040 631304).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.00, 17.00, 19.05, 21.15 »Twilight«.

ARISTON - 15.30, 17.15 »Il papà di Giovanna«; 19.00, 21.00 »Od goroba do groba«.

CINECITY - 10.50, 11.00, 12.45, 13.15, 14.40, 15.20, 16.35, 18.30, 20.25, 22.20 »Bold 3D* - Un eroe a quattro zampe«; 10.55, 12.55, 15.15, 17.30, 20.00, 22.00 »Max Payne«; 10.45, 14.50, 16.45, 17.30, 19.10, 20.00, 21.30, 22.15 »Twilight«; 10.45, 15.00, 17.25, 19.50, 22.15 »Nessuna verita«; 17.10, 19.45, 22.15 »Changeling«; 13.00, 15.10, 20.00 »La fidanzata di papà«; 10.50, 17.20, 22.00 »007 - Quantum of Solace«; 11.00, 14.30 »High School Musical 3 - Senior year«.

EXCELSIOR - 16.15, 20.00, 21.40 »Solo un padre«; 18.00 »Rumore Bianco«.

EXCELSIOR AZURRA - 16.00, 18.35, 21.10 »Changeling«.

FELLINI - 15.30 »Wall-E«; 18.45, 22.15 »Giù al Nord«; 17.00, 20.30 »Si può fare«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 18.20, 22.20 »Death Race«; 16.30, 20.30 »Mamma mia!«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Nessuna verita«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 19.15, 21.30 »Qualcuno con cui correre«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.20, 21.20 »Karrantena - Quarantine«; 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 »Čeljusti - Rogue«; 14.30, 16.30, 18.30 »Hišna zajčica«; 20.30 »Zadetki: Ananas ekspres«; 15.30, 17.20 »Muhlice osvajajo«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Twilight«;



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
V SODELOVANJU 08/09
DRUŠTVO RAZ/SELJENI
ASSOCIAZIONE S/PAESATI

Laila Wadia

NAJBOLJŠE PRIJATELJICE

(Amiche per la pelle)

Pronicljiva in ironična freska o odnosih med priseljenci in domačini

Danes, 30. novembra ob 18.00
v Slovenskem stalnem gledališču,
vstop prost

Info:
blagajna Slovenskega stalnega gledališča
Ponedeljek/petek (10.00/17.00),
uro in pol pred pričetkom predstave
Brezplačna telefonska številka: 800214302
info@teaterssg.it www.teaterssg.it

PROVINCIA DI TRIESTE
TRZASKA POKRAJINA

GOVORICA KAMNA

RAZSTAVA
KAMNITIH IZDELKOV
IN SKULPTUR

28.11. - 8.12.2008

Kulturni dom Igo Gruden
Nabrežina 89

urnik:
delavniki 17.00 - 20.00
prazniki 10.00 - 12.00/ 15.00-20.00

ZKB | COISA | ZJAZA TRZASKA POKRAJINA

S.K.D. SLAVKO ŠKAMPERLE

vabi na predstavitev knjige
MARIJA ŠUŠTERŠIČA

SLEDOVI – PO POTEH SLOVENSKE PRISOTNOSTI V TRSTU

Večer bo povezoval
Rado Šušteršič

Z avtorjem se bo pogovarjal
Saša Rudolf

**V četrtek, 4. decembra
ob 20. uri
na Stadionu I. Maj**

Knjiga je primerna za
Miklavžovo ali božično darilo.

Znanstveno-raziskovalno središče Koper UP,
Fakulteta za humanistične študije UP, NŠK in SLORI

vabijo na javno predstavitev in okroglo mizo

PRE-MISLITI SKUPNI SLOVENSKI ZNANSTVENI PROSTOR

v četrtek, 4. decembra 2008, ob 17. uri,
v razstavnih in konferenčnih dvoranah v Narodnem domu v Trstu, ul. Filzi 14

Program:

- uvodni pozdravi;
- prikaz raziskovalnih dosežkov in znanstveno-raziskovalnega sodelovanja pri proučevanju integracijskih procesov in manjšinskih skupnosti na slovensko-italijanskem obmejnem območju;
- okrogla miza o razvojnih možnostih skupnega slovenskega znanstveno-raziskovalnega prostora.

IP | ZRS | MARIJA ŠUŠTERŠIČA | oloj

Čestitke

Dragi nono STANKO! Danes, ko praznuješ tvoj okrogli rojstni dan, ti iskreno čestitam in ti želim obilo sreče in zdravja ter da bi še prepevala skupaj. Marko.

Na koncu vasi IČICA živi in jih v jutri 92 slavi. Da bi z nami še dolgo leta spomine obujala in nasvete ponujala, ji želimo prav vsi od A do V, ki jo imamo radi.

Ob doseženem visokem jubileju iskreno čestita LIDIJI GOMBAČ in ji želi še mnogo veselja in zdravja - SKD Lonjer-Katinara.

Naši organisti UČKI ŠČUKA KERŽE, pevci zbora Sv. Vincencija čestitamo ob izidu njene knjige.

Ob rojstvu malega MITJE iskreno čestita Igorju in Jani kulturno društvo Skala iz Gabrij.

25.11.2008 je na goriškem oddelku videmske univerze uspešno diplomiral iz umetnostnih ved

Kristjan Stopar

Iskreno mu čestitamo

vsi, ki ga imamo radi

li snežene gradove in igloo-je. Za vse dodatne informacije in prijavo lahko pokličete od 24. decembra na 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali na e-mail: franmilcinski@gmail.com.

Izleti

KRUT prireja v soboto, 17. januarja ogled razstave v muzeju Santa Giulia v Bresci »Van Gogh - risbe in slike«. Vpisovanje in informacije na sedežu Krut-a v ul. Cicerone, tel. 040-360072.

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ V BARKOVLJAH organizira izlet po kraških poteh od Proseka do pristanišča pri Čupah. Zbirališče bo danes, 30. novembra, ob 9. uri pri proseškem spomeniku padlim. Priporočena primerna obutev in malica. V primeru slabega vremena izlet odpade. Info: 328-9190089.

KRUT obvešča, da je še nekaj prostih mest za dvodnevni izlet, 7. in 8. decembra, »Med jaslami in božičnimi sejmi« z ogledom Verone, svetovne razstave jaslac ter sejmov v Trentu in v Levico Terme. Vse dodatne informacije na sedežu Krut-a, ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

OBČINE DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR organizirajo v petek, 12. decembra, izlet v Ljubljano, ki se ga lahko udeležijo ostareli občani (nad 65. letom starosti). Za vpisovanja in morebitne informacije se lahko obrnete na Upravno službo za socialno skrbstvo Občine Devin Nabrežina, Naselje Sv. Mavra 124 (Sesljan), od ponedeljka do petka od 8.30 do 10.30 (tel. 040 - 2017389).

SKD BARKOVLJE prireja v nedeljo, 14. decembra praznik 50-letnikov. Povezan bo z avtobusnim izletom v Ljubljano: ogled mesta z vodičem, kosilo, ogled predprazničnega sejma. Vsak se lahko vpiše. Informacije nudimo na tel. št. 040-411635 ali 040-415797.

Osmice

OSMICA je odprta pri farmi Kraljič, Prebeneg 99. Tel. 335-6322701.

OSMICO je odprl Srečko Štolfa, Salež 46. Tel. 040-229439.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprotni št.23.

V MEDJEVASI št. 10 sta odprli osmice Mavrica in Sidonja. Tel. 040-208987. Vabljeni!

Mali oglasi

DVE OMARI v avstroogorskem stilu družinskih prednikov, v dobrem stanju, prodam po ugodni ceni. Tel. 040-575145 ali 348-2801144.

GRELEC (bruciatore) znamke lamborghini calor, HP 0,33, za peč na kurilno olje, v odličnem stanju, katerega vrednost novega je 1.600 evrov, prodam za 140,00 evrov. Tel.: 040-208989.

IŠČEM DELO kot varuška starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. 329-7404187.

IŠČEM ZAPOSILITEV kot negovalka ostarelih oseb, 24 ur dnevno. Sem 50-letna ženska z večletno izkušnjo, z odličnim znanjem hrvaščine in italijanščine, dobro obvladam slovenščino. Tel. št. 335-5474244.

MAZDA 3, 1.6 TD, 16v, v odličnem stanju, letnik 2006, plave barve, 44.000 prevoženih km., še tri leta garancije, prodam. Tel. na št. 328-952292.

PRODAM TOYOTO land cruiser executive, tri vrata, letnik 2003, prevoženih 135.000 km, sive metalizirane barve, notranjost v usnju, satelitski sprejemnik, senzorji za vzvratno vožnjo. Tel. 348-2585024.

PRODAM dnevno sobo: omara 3,50 m, miza in štiri stolice v odličnem stanju. Cena po dogovoru. Tel. 040-225655.

PRODAM črni krzneni dolgi plašč (visone black gamma), ekskluziven model. Tel. 340-9329903.

PRODAM samostojno hišo v odličnem stanju na Colu, 200 kv. m. na dveh etažah, 1900 kv. m. vrta in gozda. Tel. na

št. 040-327128 (v večernih urah).
ZANESLJIVA GOSPA, pridna v gospodinjstvu in oskrbi starejše osebe išče delo. Tel. 393-1865407.

Poslovni oglasi

PRODAM več sort vina in drva.
00386 41216542

FIRMA POHIŠTVA IŠČE dinamične osebe od 30 do 50 let za obisk dogovorjenih strank. Razpoložljivost tudi sobote in nedelje. Znanje italijanskega jezika. Nudimo mesečno 1500,00 eur plus provizije. Za razgovor telefonirati
00386-5-6641074
od 14. do 19. ure.

IŠČEMO TRGOVSKEGA ZA-STOPNIKA. Nudimo zaposlitev in prevozno sredstvo. Delovno območje FJK. Poslati CV na jesisdoo@gmail.com

TRZASKI UPOKOJENEC lepe postave išče pošteno in iskreno gospo za iskreno prijateljstvo ali skupno življenje.

Pisati na Fermo Posta Ufficio Postale Opicina
C.I. AH4965411

MASAŽE, solarij, depilacijo, manikuro, gel-nohti, anticelulitične tretmaje ... nudimo v salonu Pulse v Sežani na avtobusni postaji.
Tel. 00386 40554222

PRI TEŽAVAH s krčnimi žilami in odprtimi ranami se obrnite na Center za zdravljenje venskih bolezni Portorož.
Tel. 00386-31837218

Šolske vesti

DPZIO J. STEFAN obvešča vse dijake nižjih srednjih šol in njihove starše, da bo v ponedeljek, 1. decembra, v petek, 5. decembra, od 16. do 19. ure in v soboto, 6. decembra, od 9. do 13. ure Dan

Fotostudio BP 08

Prosek 212 - Trst
328 9430124

Boris Prinčič
fotograf

Oglaševalska agencija **TMEDIA**
OBVEŠČA

**CENJENA KULTURNA IN ŠPORTNA DRUŠTVA
TER DRUGE ORGANIZACIJE, DA**

**SPREJEMA
BOŽIČNA IN NOVOLETNA VOŠČILA
za Primorski dnevnik
do petka, 12. decembra 2008**

Telefon št. 800.912.775
E-mail oglasi@tmedia.it
Faks št. 0481 32844

Delavniki
10.00 - 15.00

Občina Dolina
Odborništvu za kulturo
V sodelovanju z domačimi društvi in organizacijami prireja

Božični sejem in koncerti ...in mir na zemlji

Sreda, 3. decembra ob 17.30
v občinski knjižnici v Boljuncu
Predstavitev likovne razstave »Božič pri nas - Il nostro Natale«

Četrtek, 4. decembra ob 18.00
v fojterju obč. gledališča F. Prešeren v Boljuncu
Otvoritev razstave »Med morjem in nebom« Deziderija Švare in predstavitev kratkometraže »Ricmanje in umetnost« režis. A. Žerjala. Spremna beseda A. Pregarc

Sobota, 6. decembra ob 16.30
na trgu v Boljuncu
Plesni nastop športno rekreacijskega krožka »G. Roli«, sledi nastop pevskih skupin in pozdrav županov občin Brtonigla, Buje, Novigrad in Umag

Nedelja, 7. decembra ob 16.30
na trgu v Boljuncu
Koncert pevske skupine Aida iz Milj in nastop pevskih in instrumentalnih skupin ter pozdrav županov občin Hrpelje-Kozina, Piran, Koper in Sežana.
ob 20.30 v obč. gledališču F. Prešeren v Boljuncu

Proslava ob 110-letnici delovanja KD Primorsko iz Mačkolj

Ponedeljek, 8. decembra ob 20.30
v cerkvi v Boljuncu
Koncert komorne orkestra »Gabrovo Philharmonic« iz Bolgarije s sopranistko V. Garvalovo

Sreda, 10. decembra ob 18.30
v dvorani občinskega sveta občine Dolina
Predstavitev koledarja »Pod ojkami v Bregu 2009«

Petek, 12. decembra ob 17.30
v kulturnem centru A. Ukmar pri Domju
Otroška predstava »Maček Muri« za malčke vrtcev in jasli
Ob 20.30 v župnijski cerkvi v Borštu
Božični koncert SKD Slovenec

Sobota, 13. decembra ob 17.30
v kulturnem centru A. Ukmar pri Domju
Družabnost za starejše občane

Nedelja 14. decembra ob 16.00
v cerkvi na Pesku

Koncert gospel moškega vokalnega kvinteta »Aeternum« v sodelovanju s SKD Krasno polje Gročana, Pesek, Draga

Sreda, 17. decembra ob 20.30
v gledališču F. Prešeren v Boljuncu:
Božični koncert Mednarodne Akademije iz Križa

Četrtek, 18. decembra ob 20.30
v župnijski cerkvi v Dolini
Koncert vokalne skupine »Gospel Choir FJK«

Nedelja, 21. decembra ob 17.00
v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu
Koncert zborov iz Senožec in »Venturini« iz Domja.

Petek, 26. decembra ob 18.00
v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu
Tradicionalno štefanovanje v organizaciji SKD F. Prešeren iz Boljunca

Nedelja, 11. januarja ob 17.00
v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu
Koncert Gošbe na pihala Ricmanje

BOŽIČNI SEJEM NA TRGU V BOLJUNCU
Od 5. do 9. decembra 2008 Božični sejem na trgu v Boljuncu

Sejem predmetov za prosti čas, ročna dela, božični okraski in krajevni proizvodi. Vsak dan od 16.30 dalje privedite na trgu (glasba, ples, animacija za otroke)

Pet. 5.12 ob 17.00 otvoritev Božičnega sejma na trgu v Boljuncu s prihodom Miklavža, mažoret in godbe iz Občine Kočevje. Prižig luči s strani županov občine Dolina in pobratene občine Kočevje, ob prisotnosti županov kraških občin.

Sob. 6.12 ob 16.30 plesni nastop športno rekreacijskega krožka »G. Roli«. Ob 17.30 nastop pevskih skupin in pozdrav županov prijateljskih občin Brtonigla, Buje, Umag, Novigrad (HR) in Milje.

Ned. 7.12. ob 16.30 koncert pevske skupine Aida iz Milj. Ob 17.00 nastop pevskih skupin ter pozdrav županov občin Hrpelje-Kozina, Piran, Koper in Sežana.

Pon. 8.12. ob 17.00 nastop Pihalnega orkestra Ricmanje.

Tor. 9.12 ob 17.00 v občinskem gledališču v Boljuncu nastop otrok italijanske manjšine iz Buj in Brtonigle. Ob 18.00 nagrajevanje otroškega ex-tempore »Božič pri nas-Il nostro Natale« na katerega so sodelovale vse šole in vrtnice v Občini Dolina. Sledi koncert Godbe Breg.



GORICA - Včeraj se je začel tradicionalni Andrejev sejem

Zaradi slabega vremena brez velikega navala

Kramarji bodo v mestnem središču ostali še danes in jutri, vrtiljaki pa do 8. decembra

Zaradi včerajšnjega slabega vremena se je priljubljeni Andrejev sejem, ki bo v Gorici potekal vključno do 8. decembra, začel bolj mlačno. Med približno 400 stojnicami, atrakcijami in vrtiljaki, ki so popestrili in obarvali goriško mestno središče, so se v sivini dopoldanskih ur z dežniki in čepicami sicer že sprehajali ljubitelji večstoletne goriške tradicije, množičnega navala pa ni bilo. Živahno vzdušje je ulice in trge ovilo v popoldanskih urah; kar nekaj je bilo tudi obiskovalcev s Slovenske strani meje, kramarje pa smo kljub temu slišali tarnati, češ da so posli preskromni. K temu so morda botrovale tudi nekoliko previsoke cene, saj se marsikdo v neravno rožnatih časih, ki jih doživljamo, raje odreče koščku »torroneja« in prihrani tri evre.

Nizke temperature in dež so napovedani tudi danes in jutri, ko bo v ulicah Oberdan, Roma, Boccaccio in Crispi, na korzih Verdi in Italia ter na oširkih XXVII Marzo in Donatori del Sangue še delovalo skupno 280 stojnic z raznoraznim blagom, toplimi jedmi in vse-mogočimi sladkarijami. Vrtiljaki in atrakcije, ki jih je letos preko 90, pa bodo v mestu ostali tudi po odhodu kramarjev. V ljudskem vrtu, vzdolž korza Verdi, v ulici Petrarca, na trgu Battisti in v ulici Cadorna bodo na voljo otrokom in odraslim vse do prihodnjega ponedeljka. Sejemski dan, namenjen šolarjem, bo četrtek, 4. decembra. Lastniki zabavišč so goriški občini posredovali kar 16.200 kuponov, ki so jih razdelili med učenci goriških osnovnih in nižjih srednjih šol, novogoriškimi osnovnošolci ter malčki iz goriških vrtcev.

Sejem kot vsako leto spremljajo tudi omejitve v mestnem prometu, saj avtomobili ne smejo voziti po ulicah, v katerih so postavili stojnice in zabavišča. Prepoved prometa bo veljala v ulicah Cadorna, Petrarca in Rismondo ter na trgu Battisti do 11. decembra, v ulicah Oberdan, Mameli, Roma, Crispi, Diaz, Rotta, na korzu Verdi med ulicama Santa Chiara in Petrarca ter na korzu Italia med ulicama Garibaldi in IX Agosto pa do jutri zvečer. Iz goriškega poveljstva mestnih redarjev so sporočili, da bo še danes in jutri parkiranje v mestu prosto, voznikom pa svetujejo, naj se izogibajo mestnemu središču. (Ale)

Mladi so se kljub nizki temperaturi in dežju zabavali na vrtiljaki

BUMBACA



GORICA Sgarlata potrjen

Emilio Sgarlata je bil potrjen za predsednika goriške Trgovinske zbornice. Imenoval ga je upravni svet, ki je bil prav tako pred kratkim prenovljen; sestavljajo ga namreč Paolo Luigi Maschio, Gilberto Procura, Pierluigi Zamò in Roberto Grasseti, ki predstavljajo industrijski sektor, Luciano Signorelli, Gianluca Madriz in Massimo Chiussi za trgovce, Ariano Medot, Giuliano Grendene in Giorgio Lorenzoni za obrtnike, Antonio Bresna za kmetovalce, Ervino Nanut za zadrage, Thomas Soyer za turistične operaterje, Silvano Bon in Ermino Ganesini za prevoznike, Vittorio Brusa za zavarovalnice in banke, Gianfranco Capellari, Pio Traini in Gianfranco Zotter za storitveni sektor, Paolo Liva za sindikate in Ugo Previti za organizacije potrošnikov.

GORICA - Nova dejavnost v ulici Oberdan

Umetnost narave

Trgovina Flowers je odprla Klavdij Jakončič, ki ima cvetličarno tudi v Solkanu

Trgovina Flowers, ki so jo včeraj slovesno odprli v ulici Oberdan 1 v Gorici, je prej kot navadna cvetličarna pravi umetniški atelje. Zanimive kompozicije, ki vabljivo gledajo iz velikih svetlih izložb, so sad umetniške žilice cvetličnega oblikovalca Klavdija Jakončiča, ki se je po odprtju cvetličarne v Solkanu odločil, da skoči še na italijansko stran meje.

Včerajšnje slovesnosti, v katero je uvedla mlada glasbenica Gaja Benko iz Prvačine, se je udeležil tudi mirnenski oblikovalec Oskar Kogoj, Jakončičev prijatelj in bivši učitelj. »Če cvet povečamo, se nam pokaže velik kip, vizija barve in energije,« je povedal Oskar Kogoj in nadaljeval: »Klavdijevo delo pa ni le raziskovanje narave nasploh. Klavdij odpira naravo v svojem srcu in jo predaja bližnjemu. S tem dela nekaj dobrega.«

Z leve Oskar Kogoj in Klavdij Jakončič, lastnik nove trgovine Flowers

BUMBACA



KROMBERK - Erik in Barbara Furlani odprla novo dejavnost

Na pogorišču hotel in kamp

Z novo ponudbo kompleksa Siesta bo novogoriška občina dosegla 1.500 nočitvenih kapacitet

V četrtek je po dolгих letih propadanja spet zaživelo območje ob nekdanjem Meblovem bazenu v Kromberku. Zakonca Erik in Barbara Furlani sta tam odprla hotel in kamp Siesta. Hotel ponuja 20 dvoposteljnih sob s kopalnico, zajtrkovalnico in dnevni bar, v katerem pa ne bodo stregli kosil in večerij. Zaradi tega sodi Hotel Siesta v kategorijo dveh zvezdic. Okrog hotela je v zelenem okolju na voljo prostor za kampiranje za 30 do 50 šotorov oziroma deset avtodomov.

Cenika za kampiranje še niso izdelali, saj je do začetka sezone še dovolj časa, za dvoposteljno sobo z zajtrkom pa je treba na noč odšteti 49 evrov. Kot je ob otvoritvi povedal Erik Furlani, je hotel namenjen popotnikom ter eno- ali nekajdnevnim tereznim delavcem, ob vikendih, ko so vse nočitvene kapacitete v Novi Gorici zasedene, pa gostom restavracij in igralnic. V Siesti, ki že ima goste, je zaposlenih pet ljudi, svojo ponudbo pa nameravata zakonca Furlani širiti v povezavi z okoljskimi gostinci.

Z odprtjem hotela in kampa so zadovoljni tudi v Turističnem društvu Nova Gorica, ki je lastnik zemljišča oziroma nekdanjega objekta, ki je tam stal, a je leta 2004 v sumljivih okoliščinah pogorel. »Z najemniki smo imeli vrsto let veliko smolo, gospod Furlani pa nas je s svojo idejo prepričal. Pogorišče smo mu dali za deset let v brezplačno uporabo pod pogojem, da je po desetih letih, vse, kar v območje vložil, naše, oziroma da se takrat sklene normalna najemna pogodba za naslednjih deset let po takrat veljavnih cenah,« je povedal tajnik novogoriškega turističnega društva Rajmund Kolenc. Poudaril je še, da bo skupaj s hotelom



Hotel Siesta

FOTON.N.

in kampom Siesta v občini že okrog 1500 nočitvenih kapacitet. To so z natančnimi podatki potrdili tudi v novogoriškem turističnem informacijskem centru. Brez upoštevanja 40 novih ležišč v hotelu Siesta je v novogoriški občini trenutno na voljo 1368 nočitvenih kapacitet. K temu pa je treba prišteti še kapacitete v novem kampu, kampu Lijak in na postajališču za avtodome Saksida v Zaloščah. (nn)

GORICA - Društvo CSA Triathlon

Nagradili »ironmane« in napovedali nove pobude

Med športniki, ki so jim izročili priznanje, tudi Slovenec Igor Devetak

Športno društvo CSA Gorizia Triathlon, ki so ga uradno ustanovili leta 2003, je včeraj predstavilo svojo dejavnost in izročilo priznanje šestim športnikom, ki so se poleti v Celovcu udeležili triatlona v zahtevni kategoriji ironman. Med atleti, ki so ime mladega, a uspešnega goriškega društva ponesli na mednarodno tekmovalje, je tudi 45-letni goriški Slovenec Igor Devetak, ki je preplaval 3,8 km, prekolesaril 180 km in pretekel 42 km v dvanajstih urah in tridesetih minutah. Odbornica za šport Sara Vito je včeraj v dvorani pokrajinskega sveta nagradila še ostale goriške športnike, ki so se udeležili avstrijskega triatlona, in sicer Eliso Petri, Marca Concettija, Edija Furlana, Enrica Campesatrinija in Fabrizia Zanettija, pohvalila pa je tudi delo združenja CSA nasploh. Med dejavnostmi, ki jih je 30-člansko društvo opravilo v letošnjem letu, je bila predvsem manifestacija, ki je potekala maja na Rojcah z udeležbo italijanskih in slovenskih športnikov. Predsednik Marco Braida je povedal, da bo društvo CSA ponovilo pobudo tudi junija 2009, tokrat pa bo tekmovalje vključeno v pokal Alpe-Jadran in kolaritar italijanske triatlonske federacije.

ŠKOCJAN

Rodila se je med potjo v tržiško bolnišnico

Starša sta se vozila proti bolnišnici, vendar mala Noemi je imela silo. Rodila se je v avtomobilu alfa romeo 156, medtem ko je njen 27-letni očka Jacopo Dovier preko telefona pozorno sledil navodilom babic iz bolnišnice. Dogodek se je pripetil včeraj dopoldne v Škocjanu. 27-letna Barbara Robazza iz Ogleja se je z možem vozila proti Trziču, vendar so bili med potjo popadki vse močnejši. Mož je moral parkirati vozilo ob strani ceste in nato pomagati ženi. Med porodom je bil možki v stalnem telefonskem stiku z bolnišnico, od koder so mu povedali kaj pravzaprav početi. Novorojenka in mamica sta zdaj v tržiški bolnišnici; njuno zdravstveno stanje je dobro. Strečna starša že imata 4-letno hčerko.



GORICA - Kulturni dom slovesno praznoval svoj 27. rojstni dan

S kulturo naj se porušijo še zadnje pregrade

Poziv Goričanom in Novogoričanom k obisku sosednjega mesta - Mojstrsko nastopil trio Eroika



Pevca tria Eroika (levo); Komel in nadškof De Antoni

BUMBACA



Kot je že običaj, je Kulturni dom tudi letos nad vse slovesno proslavil svoj rojstni dan. Prav te dni namreč poteka 27 let od odprtja doma, ki je v goriške kulturne, športne in tudi druge kroge prinesel nov val razmišljanja, snovanja in prirejanja različnih dejavnosti. V mnogočem se je sedaj stanje spremenilo tako na geografskem kot tudi političnem področju. Leta 1981 je preko meje bila še socialistična Jugoslavija, od leta 1991 naprej pa Republika Slovenija, ki je konec lanskega leta polnopravno stopila v območje schengenskega sporazuma. V teh pogledih je izzvenel tudi osrednji govor, ki ga je pred koncertom imel ravnatelj doma Igor Komel. Med drugim je naglasil, da se zdaj odpirajo nova obzorja, ki jih ravno kultura lahko vsebinsko plemeniti. Ugotavljal je tudi, da so kljub popolnemu padcu administrativnih meja na Goriškem še vedno razpoznavni in ostro začrtani ostanki pre-

grad, ki ločujejo prebivalstvo. Zato naj bo naloga slovenskih kot italijanskih upraviteljev, je nadaljeval Komel, da s še bolj odločnimi koraki stopijo na pot podiranja zaprek in naj v kulturnih zvrsteh poiščejo vzvode, ki bodo pomagali pri premoščanju nasprotij. Na koncu je izrekel poziv prebivalcem Gorice in Nove Gorice, naj se udeležujejo, vsaj enkrat letno, kulturnih in drugih prireditev pri sosedih.

Ravnatelj Kulturnega doma je na oder povabil goriškega nadškofa Dina De Antonija, ki je svoj pozdravni nagovor začel v slovensščini, nadaljeval pa v italijanščini. Tudi on je pozval tukajšnje ljudi, da naj končno iz svojih src izženejo nasprotja, ki so se nakopičila v prejšnjem stoletju in se ponekod žal še vedno v pretirano ostrih tonih držijo zakoreninjenih kalupov. Ugledni gost je izrekel iskrene čestitke Kulturnemu domu in mu zaželel, da bi tudi v naprej opravljal vlogo pobudnika

in povezovalca med Italijani, Slovenci in Furlani.

Med gosti so bili poleg nadškofa prisotni še podžupan novogoriške občine Vojko Fon, župan sovodenjske občine Igor Petejan, predsednik goriške SKGZ Livio Semolič, predsednik ZSKD Marino Maršič, predstavniki Kulturnega doma Nova Gorica, predstavniki raznih obmejnih občin in krajevnih skupnosti, predstavniki ZSSDI ter predstavniki italijanskih in furlanskih kulturnih združenj iz FJK.

Po uradnem delu je na prizorišče stopil trio Eroika, ki je tokrat prvič gostoval v Gorici. Program je povezovala Karolina Černic, ki je skrivnost uspeha tria postavila v sposobnost iskanja novih pevskih izraznih oblik. Njihov uspeh gre še posebej iskati v dejstvu, da ko pevci pomislijo na petje, jim pride najprej na misel hrepenenje, ki je zajeto v vseh pesmih. Če

si žalosten, hrepeniš po tem, da bi bil srečnejši. Če pa si srečen, hrepeniš po tem, da bi to srečo nekemu dal. Trio Eroika to opravi s pesmijo, ki jo v posebej izoblikovani preobleki skušajo prenesti na poslušalca. Mirne duše lahko zapišemo, da jim je to uspelo, saj so tenorja Aljaž Farasin in Metod Žunec ter baritonist Matjaž Robavs dokazali, da so iz pravega testa; njihova dvorana je poldrugo uro dolg koncert nagradila s prisrčnim in dolgim aplavzom. V svojem izvajanju v raznih kombinacijah solo-duetno in harmonični dovršenosti ter odlični interpretaciji so se pevci sprehodili skozi različne glasbene žanre, od opernih arij, pa do znamenitih zimzelenih melodij iz svetovne glasbene zakladnice. V prijetnem vzdušju, ki je preplavilo dvorano, so tudi poslušalci od časa do časa glasovno in z ritmičnim ploskanjem spremljali pevce na odru. Zadnje pesem je dvorana poslušala stoje. (vip)

Vbolnico tudi 4-letna deklica

Včeraj zjutraj je v ulici Giustiniani v Gorici prišlo do prometne nesreče, v kateri je bila ranjena tudi 4-letna deklica. Okrog 9.25 je avtomobil tipa vw golf, za volanom katere je sedel 19-letni slovenski državljani S.J., vozil po ulici Giustiniani v smeri proti centru mesta. V obratno smer je vozil avtomobil tipa fiat 600, v katerem sta bili 31-letna Alžirka H.C. s 4-letno hčerko M.M. Vozili sta iz razlogov, ki jih preučuje prometna policija, čelno trčili. Na kraju je posredovalo vozilo rešilne službe 118, ki je mater in deklico odpeljal v goriško bolnišnico.

Rusinja zmagala

Ruska pianistka Ekaterina Richter je zmagovalka 8. nagrade Giuliano Pecar, ki jo podeljuje združenje Florestan iz Gorice. Na drugo mesto sta se uvrstila Belgijec Miloš Popovic in Južnokorejka Lee Yu Eun, na tretje pa Italijan Niccolò Ronchi in Južnokorejec An Jong Do. Tekmovanje za nagrado Pecar spremlja pianistično natečaj mesta Gorica. Zmagovalci posameznih kategorij so Oskar Weihs iz Avstrije (under 9), Alessandro Villalva iz Italije (under 12) in Aleksander Pavlović iz Srbije (under 15).

Dan boja proti Aidsu

Ob svetovnem dnevu boja proti Aidsu bo jutri od 9. do 13. ure na Bevkovem trgu v Novi Gorici na stojnicah mogoče dobiti informativne letake, kondome, rdeče pentljice in še kaj. Akcija s sporočilom Izberi življenje - uporabi kondom organizira mladinski center skupaj z novogoriškim območnim združenjem Rdečega križa in dijaško sekcijo. (nn)

Pancan pod bombami

V razstavnih prostorih v ulici Pisani v Trzinu bodo v torek, 2. decembra, ob 18. uri odprli razstavo »Panzano sotto le bombe« (Pancan pod bombami). Posvečena bo bombardiranju Tržiča, ki so ga zavzela vojske izvedle 19. marca 1944; najbolj poškodovan je bil ravno mestni rajon Pancan, ki se nahaja v neposredni bližini ladjedelnice.

VRH - Na pobudo vrhovske sekcije VZPI-ANPI

Tablici na svojem mestu

Znamenji opozarjata, da sta na Vrhu delovali najzahodnejši kurirski postojanki - Neznanci so ju že dvakrat odstranili



Prejšnjo nedeljo se je ob pol enajstih pred spomenikom padlim v NOB na Vrhu zbrala res lepa množica ljudi. Na pobudo vrhovske sekcije VZPI-ANPI sta bili namreč na svoje mesto ponovno nameščeni tabli, ki sta bili pred leti na pobudo Alda Rupla postavljeni na dveh točkah v bližini Vrha. Tu sta namreč v času 2. svetovne vojne delovali najzahodnejši partizanski kurirski postojanki, ki sta vzdrževali stik z IX. Korpusom. Majhni tablici z oznako P15 in rdečo zvezdo, očitno motita neznanega nedeljskega sprehajalca, ki ju je tokrat že drugič uničil.

Od spomenika so udeleženci pobude krenili na enourni krožni pohod, ki je vodil mimo obeh nekdanjih partizanskih postojank. Med pohodom in ob nameščanju tabel je za lepo partizansko pesem poskrbela ženska vokalna skupina Danica.



Štirje vrhovski partizani pred tablico (zgoraj) in vokalna skupina Danica med nastopom (levo)

FOTO D.D.

GORICA - 30-letnica mature na liceju Trubar »Takega razreda, kot je bil vaš, na liceju nismo več imeli«

Prihodnje leto bodo praznovali Abrahama, spet skupaj bodo 10. 10. 2010



»Takega razreda, kot je bil vaš, nismo več imeli na liceju« so jim pravili postrežniki vsakič, ko so se še dolga leta po maturi srečali ob tej ali oni priložnosti. To si bivši maturanti (1978) klasičnega liceja Primož Trubar iz Gorice štejejo nedvomno v čast. Takratni dijaki so se v šolskih klopek kljub medsebojnim razlikam lepo razumeli, tako da so se še pred maturo domeni, da se bodo občasno še srečevali, sicer ne pogosto, a obvezno. Na strgani strani iz knjige fizike so se fantje s podpisi obvezali, da bo prvi rendez-vous ob 10-letnici mature, in sicer 8.8.88 ob 8. uri in 8 minut na Travniku. Samo po sebi umevno je bilo, da bo drugo snidenje 11 let kasneje (9.9.99. ob 9.09), velika večina njih se je žal zbrala že leto prej, da je pospremila v večnost prijatelja in sošolca Ivana Sirkca. Sledili sta še dve srečanju: ob 20-letnici mature in zadnje, prejšnji teden, ko so s slavnostno večerjo proslavili 30-letnico mature. Pravzaprav so se zbrali v tisti zasedbi, s katero so stopili v 4. razred gimnazije. Štirinajst jih je bilo, tri-

je med njimi so po drugem letniku ubrali drugo pot, ostali so leta 1978 prišli do mature.

V petek, 21. novembra, se jih je zbralo deset. Najprej so na štandredškem pokopališču obiskali prežgodaj preminulega sošolca Ivana in mu na grob položili slovenski šopek - nageljni, roženkravt in rožmarin - za ljubezen, zvestobo in spomin. Nato so se odpravili na Sabotin, kjer so se v gostilni med večerjo počastili naklepetali in ob pristni domači joti in kozarčku rujnega obujali prijetne spomine na šolska leta. Načrtovani ogled muzeja in obisk jam in rovov iz prve svetovne vojne je sicer odpadel, se je pa našel čas tudi za izmenjavo mnenj in »strokovne« debate o jamarstvu, makroekonomiji, prehrani, ekologiji, pedagogiki, bančništvu in o drugih temah, ki so tako ali drugače povezane s poklici udeležencev.

Ob ugotovitvi, da niso več ronsno mladi, so se odločili, da se bodo odslej srečevali pogosteje: še pred 10.10.2010 bodo prihodnje leto skupno obhajali Abrahama.



JAMLJE - Predstavili koledar društva Kremenjak

S poklici izginja kulturna krajina

Zbrali fotografije kamnosekov, kmetov, mizarjev in drugih poklicev

»Z opuščanjem starih poklicev se spreminja tudi kraška kulturna krajina, kar pomeni, da so imele gospodarske spremembe iz druge polovice prejšnjega stoletja dvojen učinek. Jameljci in prebivalci sosednjih vasi so se namreč množično zaposlili v tržiških industrijskih obratih in izboljšali svoje življenjske pogoje, hkrati pa se niso več ukvarjali s kmetijstvom, kar je povzročilo hitro širjenje gozda po kraških pobočjih, ki jih je nekdanj prekrivala gmajna.« Tako je v večnamenskem središču v Jamljah povedal Danjel Radetič na petkovi predstavitvi zgodovinskega koledarja za leto 2009, ki ga športno-kulturno društvo Kremenjak posveča poklicem našim prednikom. Radetič je med predstavitvijo, ki jo je uvedla društvena tajnica Martina Pahor, poudaril, da z zaraščanjem Krasa izginja njegova tipična podoba, v vzdrževanje katere je bilo vloženo veliko truda. Pašniki in njive, ki jih obkrožajo kraški zidovi, namreč niso prišli sami od sebe, pač pa so posledica trdega dela številnih generacij Kraševcev. Radetič je zaradi tega menil, da bo treba na Krasu čim prej premisliti kako vzdrževati in ohranjati kulturno krajino, saj bo drugače kaj kmalu izginila.

Na koledarju so zbrane fotografije mizarjev, kamnosekov, kmetov, koscev in drugih poklicev, s katerimi so se nekoč ukvarjali na Krasu; večinoma so bile posnete v Jamljah, nekatere pa tudi v Dolu, Doberdolu, Štivanu in v drugih krajih. Predstavitve koledarja je z ubranim petjem obogatil deklški pevski zbor Kraški slavček iz Nabržine, ki ga vodi Mirko Ferlan. Koledar je mogoče dobiti pri društvenih odbornikih, na razpolago pa bo tudi ob prihodnjih prireditvah društva Kremenjak. V petek, 5. decembra, ob 18. uri bo tako v Jamljah miklavževanje, medtem ko bo v torek, 23. decembra, ob 20.30 tradicionalna božičnica.



Zbor Kraški slavček je obogatil predstavitev koledarja društva Kremenjak (levo); del udeležencev večera

ALTRAN



GORIŠKA - Miklavževanja slovenskih društev

Miklavža bodo sprejeli z igricama in petjem

Prihodnji konec tedna bo otroke obiskal Miklavž, zato pa mu društva in organizacije prirejajo tople sprejeme. Bradati svetnik bo prispel v večnamensko središče Danica na Vrhu v četrtek, 4. decembra, ob 19. uri. Otroška in mladinska skupina Danica bosta ob tej priložnosti predstavili kratko zgodbo, otroški pevski zbor Vrh sv. Mihaela pa bo pod vodstvom Sare in Tatjana Devetak zapel nekaj pesmi.

Vrhovi bodo Miklavžu pripravili igrico, ki nosi naslov Princ in Princeza proti hudobni kraljici. Igro je napisala Ivana Nanut. Predstava govori o princesi Sanji, ki je kot vse princeze lepa in prerezeta, toda zelo dobrega srca. Ta se na plesu zaljubi v princa. Med zgodbo se večkrat prikazaž Duh Hudobne Kraljice, ki želi, da bi hčerka Sanja vladala na strogo način, in sicer kakor je vladala ona, preden jo je Kralj brez imena ubil. Kljub temu, da imajo otroci raznorazne obveznosti in dejavnosti, so na Vrhu uspeli pripraviti igrico, ki bo lepa in zanimiva. Otrokom je sledila Vilijena Devetak, pri delu pa so ji pomagale mlade pomočnice Christine Abrami, Martina Drogshig, Nicole Peric in Maja Černic. Scenografijo je pripravila Lorena Visintin, za glasbo pa je poskrbel Andrej Drogshig. Informacije za starše bodo na razpolago eno uro pred začetkom predstave, in sicer ob 18. uri v središču Danica.

Lepo bi bilo, da bi si vsi vzeli čas, odrasli in otroci, da bi iz vsakdanjega sveta odpulili v svet domišljije, v svet pravljic. Na srečo je to otrokom dovoljeno, ob vodu jih nestrno pričakujejo princeze, kralji, mačehe, medvedki in škratje. Po poti lahko srečajo tudi rdečo kapico, ki pridno hiti k bolni babici v gozd. A kaj pa se zgodi, če rdeča kapica naenkrat najde čude-

žno hišico in v njej zelo velik lonec z zeleno vodo? Tukaj pa nastane čisto druga pravljica ... pravljica o Hudobni kraljici! Kdor se želi zabavati ob njenih dogodivščinah in videti, če bo mladinskemu odseku Kulturnega društva Sovodnje uspelo rešiti hudobno kapico iz očaranosti, bo v četrtek, 4. decembra, ob 17. uri dobrodošel v Kulturnem domu v Gorici, kjer je napovedan tudi prihod Miklavža.

V petek, 5. decembra, ob 19. uri bo Miklavž obiskal otroke v Doberdolu. Dobri svetnik se bo s svojimi sanmi spustil v župnijsko dvorano v Doberdolu, kjer prireja miklavževanje društvo Hrast. Pred prihodom Miklavža se bodo malčki izkazali na odrskih deskah. V režiji Mateje Černic bo namreč približno 40 otrok uprizorilo pravljico Do tiste stezice, priredbo dela, ki je nastalo izpod peresa Vike Grobovšek. Gre za ekološko pravljico z okoljevarstvenim naukom. Govori namreč o razbojnikih, ki želijo uničiti gozdove, posekati drevesa in se spraviti nad naravo. Temu se bodo uprli prebivalci gozdov začeni s palčki in vilami. Domislili se bodo številnih rešitev, ki bodo različno učinkovite. Po odrski predstavi bo glavno besedo prevzel Miklavž, ki bo obdaril vse otroke, ki so si to zaslužili med letom. Miklavžev urad bo v župnijski dvorani odprt ob 18. uri dalje.

Bradati svetnik bo v petek, 5. decembra, ob 18. uri obiskal kulturni dom v Sovodnjah. Ob tej priložnosti bo na sporedu kratka predstava mladinskega odseka in nastop otroškega pevskega zbora kulturnega društva Sovodnje. Miklavževanje prireja tudi športno-kulturno društvo Kremenjak; potekalo bo v petek, 5. decembra, ob 18. uri v večnamenskem središču v Jamljah.

V KULTURNEM DOMU

Prerokuj mi še enkrat

V sredo, 3. decembra, ob 18. uri bo v Kulturnem domu v Gorici predstavitev prvenca Jasne Juretič »Prerokuj mi še enkrat«, ki je izšla pri tržaški založbi Mladika. Spremno besedo je napisala Marija Cenda. Avtorico in delo bo predstavil Marij Čuk. Jasna Juretič je avtorica radijskih dram, kratke proze in pravljic za otroke. Roman »Prerokuj mi še enkrat« je njen knjižni prvenec. Dogajanje, razpeto med New Yorkom in Trstom, bo bralca presenetilo in navdušilo zaradi svoje umetelne zgradbe in stilne ter jezikovne svežine.

Klini, stene in spomini

V Goriški knjižnici Franceta Bevka je do 17. decembra na ogled fotografska razstava »Klini, stene in spomini« ob 30-letnici delovanja Alpinističnega odseka Planinskega društva Nova Gorica. V odseku je trenutno zbranih okrog 50 alpinistov z goriškega območja, od tega dvajset aktivnih. Načelnik alpinističnega odseka Rok Stubelj, je povedal, da so zadnje odmevnejše odpravo izvedli julija letos v Peruju, že čez mesec dni pa se dvočlanska odprava, v kateri bo poleg njega še Jernej Arčon, odpravlja v Patagonijo. Na razstavi je poleg fotografij gor z vsega sveta na ogled tudi nekaj kosov na odpravah uporabljene alpinistične opreme. Zgodovina novogoriškega alpinističnega odseka je namreč dolga in polna spominov iz najbolj odmaknjenih predelov sveta, strmih sten in visokih gora. Razstava je zasnovana kot pogled v preteklost, izziv sedanjosti in spomin na tiste, ki so v iskanju svoje poti za vedno ostali v gorah. (nn)

NOVA GORICA - Odprli razstavo

S Partizanko so se vračali iz Latinske Amerike



Z odprtja razstave v Novi Gorici

FOTON.N.

V rotundi Slovenskega narodnega gledališča Nova Gorica so v petek zvečer odprli razstavo z naslovom 60 let vračanja primorskih izseljencev iz latinske Amerike. Razstavo, ki na šestih panojih predstavlja življenje Slovencev v Argentini in Urugvaju in njihovo vrnitev v domovino, so pripravili v združenju Slovenska izseljenska matica. Kot je ob tej priložnosti povedal predsednik Slovenske izseljenske matice Sergij Pelhan so razstavo pripravili, da bi javnost opozorili na enega največjih valov povratnikov v domovino v letih 1947 in 1948, ki je bil večji od tistega leta 1991, ko je postala Slovenija samostojna.

»Z ladjo Partizanka, ki je šla trikrat čez ocean, se jih je vrnilo okrog štiri tisoč. V glavnem so bili to ekonomski izseljenci, pretežno s Primorske, s te in druge strani današnje meje, med njimi pa so bili tudi taki, ki so se za izselitev odločili zaradi raznorodovalnih vzrokov, ki jih je začel fašizem na tem delu Slovenije izvajati po letu 1920,« je pojasnil Pelhan in dodal, da so se ob novici, da je bila Primorska priključena matični domovini, izseljenci v velikem številu odločili za vrnitev v domače kraje. Povedal je še, da se jih je večina vrnila na pobudo takratnih jugoslovanskih diplomatov predstavnih, številni pa tudi na lastno željo, ker so bili nad življenjem v tujini razočarani. Za vrnitev so se odločili iz domoljubnih nagibov in v želji, da bi domovini pomagali pri povojni obnovi.

»Zanimivo je, da so se takrat v pri-

stanišču v Buenos Airesu srečali s tistimi, ki so takrat zapustili Jugoslavijo. Ti so jih opozarjali, kam gredo in podobno, tako da je prihajalo med njimi do preprirov in celo pretepov,« je še povedal Pelhan. Partizanka je bila ob vrnitvi domov v Splitu izredno dobro sprejeta. Po podatkih Slovenskega poročevalca iz leta 1948 je velika potniška ladja v pristanišče priplula okrašena s parolami in zastavami, pričakalo pa jo je več kot 5.000 ljudi. Pelhan je povedal še, da so razstavo pripravili z gradivom iz bogate arhiva, ki ga s pomočjo društev rojakov po svetu zbirajo že 55 let. Izpostavil je tudi željo po odprtju muzeja izseljenstva. »Obstaja ideja, da bi del gradu Rihemberk nad Branikom, ki je zdaj neizkoriščen, uredili v ta namen,« je še pojasnil, o sami razstavi, ki bo v Novi Gorici na ogled do 12. decembra, pa je dodal, da bo svojo pot nadaljevala po Sloveniji, tudi po osnovnih šolah, tako da bodo otroci spoznali izseljensko problematiko, načrtujejo pa, da jo bodo predstavili tudi v Argentini, od koder se je pred 60 leti vrnilo največ izseljencev. Odprtja razstave so se udeležili tudi trije povratniki, ki so se kot otroci primorskih izseljencev rodili v Ameriki. Eden od njih, Hugo Milost, je za razstavo prispeval nekaj predmetov od kovčka, simbola izseljenstva, pa do časopisov, knjig, osebnih izkaznic in druge izseljenske dokumentacije. V kulturnem programu sta nastopili dve plesalki šole Flamenka, ki sta poskrbeli za pridih latinskega temperamenta. (nn)

DOBERDOB - Mladinski odseki sodelujejo

Pet za eno zabavo

Pobuda, ki bo potekala 6. decembra na Gradini, je le začetek skupne dejavnosti

V doberdobskem sprejemnem centru Gradina bo v soboto, 6. decembra, izredno živahno. Pet mladinskih odsekov iz goriške in tržaške pokrajine bo namreč priredilo enkratno zabavo - Miklavževanje, ki predstavlja prvi primer tovrstnega mladinskega sodelovanja na deželni ravni. Na odru se bosta zvrstili mladi glasbeni skupini Grinders, ki bo nastopila ob 20.30, in Pork Chop Express, ki bo s koncertom začela ob 23. uri. Med pavzami in po nastopu skupin bo pozno v noč vrtil plošče DJ Jernej Šček »Ščekov«.

Pobudnik prireditve je mladinski odsek kulturnega društva Jezero iz Doberdoba. Njegov predsednik Jari Jarc poudarja, da so mladinski odseki z Goriškega in Tržaškega navdušeno sprejeli projekt, s katerim hočejo širiti sodelovanje na celotno manjšinsko mladinsko stvarnost ter prireditve skupne prireditve športno-rekreacijskega in kulturnega značaja. »Zahvaliti se želimo vsem mladinskim krožkom in odsekom, ki so z nami pripravili večer in nadgradili z novimi in svežimi idejami celoten projekt,« je povedal Jari Jarc. Poudaril je, da želijo mladi razširiti sodelovanje še na druga društva in s tem dokazati, da so v manjšini skupne pobude mogoče. Praznik, ki bo na sporedu prihodnje sobote, prirejajo skupaj z mladinskim odsekom društva Jezero še mladinski odsek kulturnega društva Igo Gru-

den iz Nabržine, mladinski krožek Prosek-Kontovel, mladinski krožek kulturnega društva E.B. Sedej iz Števerjana in mladinski odsek kulturnega društva Sovodnje.

»Praznik je le odskočna deska za bodoče skupno sodelovanje med vsemi mladinskimi odseki iz zamejstva. Prvič se namreč sodelovanje mladine v zamejstvu ne omejuje zgolj na dve ali tri kulturna društva, pač pa sega od goriške do tržaške pokrajine. Dejstvo, da mladi hočejo sodelovati, je zelo dober začetek povezovanja; ravno nove generacije bodo namreč v prihodnosti vodile kulturna društva in ne bodo videli političnih pregrad - kakor se na žalost še danes dogaja - ter jim bo skupno prizadevanje za ustvarjanje kulture na zamejstvem področju pri srcu,« pravi Romina Cijan iz mladinskega odseka društva Sovodnje. Istega mnenja je bila Nikol Dorni iz mladinskega krožka števerjanskega društva E.B. Sedej: »Odločili smo se, da bomo s števerjanskim mladinskim krožkom sodelovali pri "fešti", ki bo na Gradini. Zdi se nam prav, da smo vključeni v organizacijo prireditve, saj bo to enkratna priložnost za združevanje mladih ne glede na spol, barvo kože in politično pripadnost. To bo priložnost, da mladi dokažemo, da znamo biti tudi sami združeni in med sabo povezani. Zato vabim tudi druge mladinske krožke in odseke, da sodelujejo pri prihodnjih pobudah.«

**Lekarne**

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRACAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU
RAMPINO, trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

Gledališče

GLEDALIŠČE VERDI v Gorici obvešča, da je bila predstava »I Gormiti« napovedana za 30. november, prenešana na 1. marec 2009.

PD ŠTANDREŽ prireja niz predstav ljubiteljskih gledaliških skupin: danes, 30. novembra, ob 17. uri bo gostovalo KUD Polzela z Linhartovo komedijo Ta veseli dan ali Matiček se ženi.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 15.10 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Twilight«.

Dvorana 2: 15.15 - 17.00 - 18.45 - 20.15 - 22.00 »Bolt«.

Dvorana 3: 16.00 - 18.00 »Rumore bianco«; 20.00 - 22.10 »Nessuna verità«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 15.10 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Twilight«.

Dvorana 2: 15.15 - 17.00 - 18.45 - 20.15 - 22.00 »Bolt«.

Dvorana 3: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Max Payne«.

Dvorana 4: 15.30 - 17.40 - 20.00 - 22.10 »Nessuna verità«.

Dvorana 5: 15.00 - 17.00, »La fidanzata di papà«; 18.45 - 21.30 »Changeling«.

Razstave

KD BRIŠKI GRIČ IN FOTOKLUB SKUPINA 75 vabita na gled fotografске razstave Silvana Pittolija z naslovom Števerjan v zrcalu Brd na sedežu društva Briški grič v Števerjanu; do 15. decembra samo ob sobotah med 10.30 in 11.30 ter med 15. in 17. uro.

BREZPLAČNA VODENA OGLEDA razstave »Marcello Fogolino a Gorizia. Ricostruzione di un capolavoro disperso« (med 10. in 19. uro na sedežu fundacije Goriške hranilnice v ul. Carducci, 2 v Gorici) bosta danes, 30. novembra, ob 11. in 17. uri; (informacije na www.fondazionecarigo.it - tel. 0481-537111)

Koncerti

ODDELEK ZA JAZZ IN ZABAVNO GLASBO GLASBENE MATICE iz Gorice vabi danes, 30. novembra, ob 18. uri v Tumovo dvorano v KB centru v

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
Q8 - Ul. Trieste 22
AGIP - Ul. Don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60

TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
ESSO - Ul. I Maggio 59
IP - Ul. Boito 57
OMV - Ul. Terme Romane 5

KRMIN
API - Ul. Isonzo

GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu

TURJAK
AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 31

FOLJAN
AGIP - Ul. Redipuglia 42

ROMANS
API - Ul. XXV Maggio 3/A

Gorici na koncert udeležencev delavnice za instrumentaliste in pevce jazz glasbe.

SOZVOČENJA 2008 - Koncert zborov s tematskimi sporedi bo danes, 30. novembra, ob 17. uri na gradu Dobrovo v Goriških Brdih.

ZBOROVSKO ZDRUŽENJE VOX JULIA in zbor Angelo Capello vabita na koncert »Nativitas« danes, 30. novembra, ob 18.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah.

V SPOMIN NA MIRKA ŠPACAPAN bo v sovođenjski cerkvi v sredo, 3. decembra, ob 20. uri pevski večer. Nastopajo DPZ Bodeča neža, ženska vokalna skupina Sovodenjska dekleta in moška pevska skupina Akord.

Čestitke

Igorju in Jani se je pridružil mali MITJA. Ob tem lepem dogodku se s srečnima staršema veselijo nonota ter sestri Mariza in Valentina z družinama.

Manueli in Lorenzu se je pridružila prvorojenka NICOLE. Srečni družini iskreno čestita KD Briški grič.

Mali Petri Purič se je pridružila sestrice IRENA. Srečnima staršema Tamari in Dragu iskrene čestitke in mnogo zdravja vsem želijo nona Sonja, stric Igor in Vijolica z družino.

Rodila se je mala

Nikol

Mamici Emanueli
in očku Lorenzu
želimo vse najboljše v življenju.

Joško z družino

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bosta avtobusa št. 1 in št. 2 odpeljala 5. decembra na izlet na Štajersko ob 6. uri iz Štandreža, nato s postanki v Sovodnjah, Doberdobo, na avtocesti blizu črpalke Agip pri Devinu in pri mejnem prehodu Fernetiči na italijanski strani. Za izlet je še nekaj prostih mest, vpisujeta Saverij Rožič (tel. 0481-390688) in Ana Kuzmin (tel. 0481-78061).

KRUT prireja v soboto, 17. januarja 2009, ogled razstave Van Gogh - Risbe in slike v muzeju Santa Giulia v Bresci; vpisovanje in informacije na sedežu KRUTA-a na korzu Verdi 51 v Gorici ali na tel. 0481-530927.

SPDG prireja v nedeljo, 30. novembra, izlet v neznanu. Odhod z osebnimi prevoznimi sredstvi (40 min. vožnje) s parkirišča pri Rdeči hiši ob 7. uri. Izlet ni zahteven vendar bomo hodili po snegu (priporoča se primeren obutev), približno 4-5 ur do koč; tel. 0481-81965 ali boris@kinoat-elje.it

IL BOTTONE
Sošol Nadja
Kupuj v samem
središču Gorice!
Izbira in kakovost
brez primerjave
Decembra še ugodneje!
TRAVNIK 26
zraven Katoliške knjigarne

Obvestila

KNJIGA KRAJEVNA IMENA IN PRIMKI NA DOBERDOBSKEM KRASU je na razpolago na glavnem sedežu in pri podružnicah Zadrudne banke Doberdob in Sovodnje.

DRUŽINSKI AKORDI, potekajo vsak četrtek od 17.45 do 18.30 na sedežu kulturnega društva Briški grič v Števerjanu (Bukovje 6). Dejavnost je namenjena otrokom od poldruega do tretjega leta starosti in staršem (mami ali oče). Gre za doživljanje, spoznavanje, odkrivanje, igranje, poslušanje glasbe s spodbujanjem prostega telesnega, vokalnega in instrumentalnega izražanja. Projekt vodi Tanja Gaeta (informacije na tel. 334-28258583).

DRUŠTVO TRŽIČ obvešča, da je v teku tečaj pogovorne slovenščine ob četrtkih med 16. in 18. uro; informacije na tel. 347-2471222 (Lucia).

KMEČKA ZVEZA in občina Sovodnje prirejata v četrtek, 4. decembra, ob 20. uri v dvorani Zadrudne banke v Sovodnjah srečanje na temo »Spoznanje o postopku za določanje odškodnin za razlastitve za gradnjo avtocestne povezave Vileš-Gorica«. Prireditelja vabita lastnike zemljišč, ki so podvržena razlastitvi in zainteresirane občane, da se srečanja polnoštevilno udeležijo.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici je odprta od ponedeljka do petka od 9. do 19. ure.

V CENTRU GRADINA v Doberdobo prireja pet mladinskih odsekov iz goriške in tržiške pokrajine enkratni žur v soboto, 6. decembra. Nastopila bosta mlada skupina Grinders (ob 20.30) in že uveljavljena skupina Pork Chop Express (ob 23.00), ki bosta segreli večer s hard rock 'n' roll popevkami. Med pavzi in po nastopu skupin bo zavrtel plošče DJ Jernej »Ščekov« Šček, zabava bo nadaljevala pozno v noč. Po budnik prireditve je MO KD Jezero iz Doberdoba.

V KULTURNEM DOMU V SOVODNJAH poteka ob sredah med 17. in 18. uro gledališka delavnica, ki zavzema tudi ples, petje in še kaj.. in jo vodita mentorici Maja Devetak in Anna Roversi. Srečanja so primerna za srednješolce; informacije na tel. 328-2580940 (Maja).

V POKRAJINSKEM ARHIVU V NOVI GORICI na trgu Edvarda Kardelja 3 (tel. 003865-3358760) bo v sredo, 3. decembra, dan odprtih vrat slovenske kulture. Arhiv bo odprt od 8. do 18. ure in obiskovalci si bodo lahko ogledali prostore (tudi skladišča z arhivskim gradivom), predstavili jim bodo dejavnost arhiva in posamezne zanimive dokumente iz fondov in zbirki; na ogled bo razstava fotografij Franca Premrla, župnika in fotografa iz Vipave, ki je ustvarjal med leti 1930-1960 in razstavljene bodo tudi publikacije Pokrajinskega arhiva v Novi Gorici, ki bodo obiskovalcem tudi brezplačno na razpolago.

ZDRUŽENJE CUORE AMICO obvešča, da je sedež v Ul. Cipriani, 71 v Gorici (tel. 0481-523135) odprt ob ponedeljkih med 10. in 12. uro (tajništvo)

KONCESIONAR FIAT LANCIA aguzzoni GORICA

Išče mojstra, specializiranega avtoelektričarja z večletnimi izkušnjami na avtomobilskem področju in dobrim značajem. Življenjepis prosim pošljite na: fiat.aguzzoni@aguzzoni.it

KROŽEK ANTON GREGORČIČ v sodelovanju s SLOVENSKO SKUPNOSTJO

vabi na predstavitev
48. priročnika Krožka Virgil Šček

MIRKO ŠPACAPAN POLITIČNA BIOGRAFIJA 1977-2007

Na srečanju bodo prisotni avtorja Erika Jazbar in Miloš Čotar ter urednik belih priročnikov Ivo Jevnikar. Spregovoril bo deželni tajnik Ssk, odv. Damjan Terpin

Torek, 2. decembra 2008 ob 20.30
Kulturni center Lojze Bratuž, Gorica



in med 10.30 in 11.30 (ambulanta), ob četrtkih med 15.30 in 17.30 (tajništvo) in ob petkih med 10. in 12. uro (tajništvo) in med 10.30 in 11.30 (ambulanta).

ZSKD naproša vse, ki imajo kakršno koli informacijo v zvezi z Aleksandrinkami goriške pokrajine (imena, fotografije, dokumente...), da se oglasijo na tel. 393-9297235 (Vesna).

ŠZ SOČA sklicuje redni občni zbor v ponedeljek, 1. decembra, ob 19. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v sejni dvorani Zadrudne banke Doberdob in Sovodnje, Prvomajska ul. 75 v Sovodnjah.

SLOMEDIA.IT, spletni portal Slovencev v Italiji in sosednjih deželah, razpisuje za osnovnošolce natečaj »Božični utrinki naših nonotov«. Prispevke v obliki spisa, risbe, filma, intervjuja ali kar vam iznajdljivost narekuje, pošljite do 20. decembra po elektronski pošti na naslov: info@slomedia.it. Najboljši izdelki bodo nagrajeni.

Prireditve

MIKLAVŽ in zgodba o hudobni kapici bosta razveselila otroke v četrtek, 4. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Gorici.

SKD HRAS prireja v petek, 5. decembra, ob 19. uri miklavževanje v župnijski dvorani v Doberdobo. Malčki bodo sv. Miklavža pričakali z dramsko igrico Do tiste stezice. Miklavžev urad bo v župnijski dvorani odprt od 18. dalje.

KD SOVODNJE vabi vse otroke sovođenjskega vrtca in šole ter njihove vaške prijatelje, da se udeležijo obiska sv. Miklavža v Kulturnem domu v Sovodnjah v petek, 5. decembra, ob 18. uri. Ob tej priložnosti bo na programu kratka predstava mladinskega odseka in nastop otroškega pevskega zbora KD Sovodnje.

KD DANICA vabi na miklavževanje v četrtek, 4. decembra, ob 19. uri v ŠKC Danica na Vrhu. Na programu je nastop OPZ Vrh sv. Mihaela in gledališka igra Princ in princesa proti hudobni kraljici; informacije uro pred predstavo.

DRUŠTVO EQUILIBRI prireja literarnoglasbeno srečanje v okviru niza »Fare voci« v oštariji Alchimista v ulici Garibaldi v Gorici v četrtek, 18. decembra, ob 20.45. Pesnik Roberto Marino Masini bo predstavil svojo novo zbirko, ob njem pa bodo sodelovali še Mauro Punteri, Jurij Paljk, Gabriella Gabrielli in Giorgio Colugnatti.

OB PRAZNOVANJU ZAVETNIKA SV. ANDREJA v organizaciji župnije v Štandrežu: danes, 30. novembra, ob 10. uri bo mašo vodil rektor Brezjanske bazilike Silvin Kranjcmašo, ob 10.50 bo na trgu podelitev šestega »klasa«, ob 17. uri bo v župnijskem domu gledališka predstava z družabnostjo; v torek, 2. decembra, ob 20.30 bo v cerkvi MePZ Štandrež nastopil z Jeričjevo sekvenco Stabar Mater.

V CAFFE' INGLESE v ul. Duca d'Aosta v Trziču bo v sredo, 3. decembra, ob 18. uri predstavitev publikacije Bisarcia 2009.

NA GRADU KROMBERK bo v organizaciji Goriškega muzeja Nova Gorica v torek, 2. decembra, ob 20. uri predavanje Branka Marušiča ob 90. obletnici konca prve svetovne vojne na Primorskem.

Vljudno vabi na miklavževanje
Zora Piščanc
Sv. Miklavž v Gorici
Otroška dramska skupina SKPD F.B. SEDEJ - Števerjan
Režija: Kristina Corsi
Kulturni center Lojze Bratuž
Petek, 5. decembra, ob 16. uri
Miklavžev urad bo odprt od 15. ure dalje. Za informacije lahko pokličete v jutranjih urah na tel. 0481 531445.

Mali oglasi

SUHA GOZDNA DRVA vam pripelje na dom Aleš Komjanc iz Števerjana; tel. 0481-390238.

USNJEN DIVAN ZA TRI OSEBE svetlo rjave barve z dvema foteljema, v dobrem stanju, prodam; tel. 0481-778836, tel. 339-6307917.

Osmice

BERTO TONKIČ v Doberdobo je odprl osmico. Ponuja domač prigrizek in točično in belo vino.

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobo so ob petkih, sobotah in nedeljah odprti; tel. 0481-78125.

Prispevki

Ob peti obletnici smrti Marka Waltritscha podarijo Carla, Aleš in Dimitri goriški knjižnici Damirja Feigla 1.500 evrov za nakup knjig.

80-letniki iz Štandreža darujejo 50 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Štandrežu.

Ob 7. obletnici smrti Ivanke Cotič daruje sestra 50 evrov za Kulturno društvo Sovodnje.

V spomin na Evgena Sobana darujejo sorodniki Kobal in Agostini 50 evrov za AŠKD Kremenjak, 50 evrov za sekcijo VZPI-ANPI Dol-Jamlje in 20 evrov za vzdrževanje spomenika NOB v Jamljah.

Pogrebi

JUTRI V KRAJU SAN PIER D'ISONZO: 13.45, Galdino Miniussi (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

JUTRI V TURJAKU: 10.35, Romana Narduzzi por. Ulian v cerkvi in na pokopališču.

ZAHVALA**Jožef Colja**

Zahvalujemo se vsem, ki so z nami sočustvovali in našega dragega pospremili na zadnji poti.

Posebna zahvala dr. Simonu Špacapanu in zdravnici Katji Lavrenčič, MPZ Jezero, Karlu Ferletiču za ganljive besede, cerkvenemu zboru in župniku Ambrožu Kodeljcu.

Svojci

Oglaševalska agencija **TMEDIA**
OBVEŠČA
CENJENA KULTURNA IN ŠPORTNA DRUŠTVA TER DRUGE ORGANIZACIJE, DA SPREJEMA BOŽIČNA in NOVOLETNA VOŠČILA za Primorski dnevnik do petka, 12. decembra 2008
Telefon št. 800.912.775
E-mail oglasit@tmedia.it
Faks št. 0481 32844
Delavniki 10.00 - 15.00

od 1. decembra 2008 do 31. marca 2009

Branimo naše kupce

nižamo cene in dvigujemo kupno moč

cene za več kot **150** artiklov so pri nas

znižane in zamrznjene

AKCIJA VELJA SAMO ZA IZBRANE W.S.O. OZNAČENIH PRODUKCIJSKIH MEST

FINO IZBRANE REZINE ODRASLEGA GOVEDA varčno pak., francoska pasma cena za kg	8,95
SVINJSKO LEDJE V KOSIH cena za kg	5,90
KROMPIR mreža, 2 kg cena za kg	0,49
MEŠANA SOLATA vrečka, 200 g cena za kos	0,89 (4,45/kg)
JABOLKA GOLDEN VAL VENOSTA SELEX vreča, 2 kg, cena za kg	0,95
KIWI košarica, 1 kg cena za kg	0,99
SVEŽE MLEKO VECCHIO CASOLARE več vrst, italijanska proizvodnja, 1 l	0,89
KUHAN PRŠUT TA cena za kg	12,90
COPPA BAYERNLAND več okusov, 200 g	0,29 (1,45/kg)
MASLO PREALPINA ZARPELLON 250 g	0,90 (3,60/kg)
JOGURT, POLNOMASTNI FATTORIA več okusov, 150 g	0,23 (1,53/kg)
JAJCA SELEX srednje vel., kat. "A" 6 kosov	0,90
KUHILJSKA SMETANA STERILGARDA stello alpine, 200 ml	0,43 (2,15/l)
SVEŽI KROMPIRJEVI NJOKI CRIVELLIN 500 g	0,55 (1,10/kg)
RIBJE PALČKE SELEX zamrznjene, 300 g	1,69 (5,63/kg)
PICE MARGHERITA SELEX, zamrznjene 2+1 gratis, 780 g	3,45 (4,42/kg)
PARADIŽNIKI pločevinka 400 g, odč. teža 240 g	0,38 (1,51/kg)
FINI GRAH SELEX pločevinka, 400 g odcejana teža 270 g	0,50 (1,85/kg)
NA TENKO NAREZANI ŠAMPINJONI NONNA ROSA pločevinka, 185 g	0,65 (3,51/kg)
TUNINA V SEMENSKEM OLJU SAN MARCO 3 kosi x 80 g	1,35 (5,63/kg)
SONČNIČNO SEMENSKO OLJE 4 CUOCHI steklenica, 1 l	1,60



PIŠČANČJE PRSI PER TE
varčno pakiranje
Italijanski proizvod
cena za kg

5,90



GRANA PADANO
v.p., pribl. 700 g
2 mesecev staranja
cena za kg

6,98



DELNO POSNETO MLEKO UHT HEIDI
1 l

0,57



EKSTRA DEVIŠKO OLJČNO OLJE CORI
steklenica, 1 l

3,19



TESTENINE SELEX
več vrst
500 g

0,49 (0,98/kg)



MINERALNA VODA VALLI DEL PASUBIO
več vrst
1,5 l

0,20 (0,13/liter)

4 HRENOVKE PRIMO FIORE SENFTER 100 g	0,36 (3,60/kg)
JAJČASTA MORTADELA SELEX 350 g	1,99 (5,69/kg)
ŠTRUCA KRUKA SELEX bela 400 g	0,85 (2,13/kg)
KRUH V REZINAH SELEX 20 rezin 330 g	0,44 (1,33/kg)
PREPEČENEC SELEX klasični/polnozrnat 40 kosov, 315 g	0,80 (2,54/kg)
PIŠKOTI FROLL D'OR LA PIOVESANA 500 g	1,10 (2,20/kg)
KAVA CUBANITA CARRARO klasična, paket 250 g	0,99 (3,96/kg)
CORN FLAKES SELEX 375 g	1,30 (3,47/kg)
PLUMCAKE JOGURT MILD 10 kosov, 350 g	1,25 (3,57/kg)
MARMELADA EXTRA BOSCHETTI več okusov, 350 g	0,85 (2,41/kg)
ČAJ STERILGARDA limona/breskev 3 x 200 ml	0,45 (1,35/l)
VINO CASA VINICOLA POLETTI belo/rdeče, 1 l	0,70
HRANA ZA PSE PATRIK več vrst 1,250 g	0,80 (6,40/kg)
TEKOČI DETERGENT ZA PRALNI STROJ PULIR BRIO plastenka, 3 l	2,40
ODIŠAVLJENI DETERGENT ZA POSODO PULIECO klasični, plastenka, 1,5 l	0,75
MEHČALEC PULIR BRIO več vrst, plastenka, 2 l	1,00
KREMNI DETERGENT SELEX za kopalnico-kuhinjo/limona plastenka, 500 ml	0,70
PLENICE SELEX 16/18/22/23 kosov	3,90
TOALETNI PAPIR SELEX 4 role 500 listov	1,90
ZOBNA PASTA PASTA DEL CAPITANO placca e carie - tuba, 75 ml	1,10
BARVNI PAPIRNATI PRTIČKI MATIS 40 X 40 - 40 kosov	0,98

Pričakujemo vas v prodajnih mestih

SUPER A&O

MISFERO
I PER MERCATI

famila

N

EDELJSKE

T E M E

Kjer se osel valja, tam dlako pusti. Ta pregovor s svojo ljudsko modrostjo še najbolj ustrezno ponazarja vztrajanje tržaškega desnosredinskega občinskega odbora, ki si na vse kriplje prizadeva, da bi poimenoval stopnišče, ki povezuje Rosminijev trg z ulico Giuseppeja Revereje. Stopnišče, ki je dejansko podaljšek Ul. Revere, bi želeli poimenovati po nekdanjem fašističnem novinarju Mariu Granbassiju, ki se je kot prostovoljec pridružil enotam Francisca Franca v boju proti španski republikli. Granbassi je padel januarja leta 1939 med napadom na Katalonijo. Proti takemu poimenovanju so se izrekli mnogi tržaški intelektualci, vzrojili so Katalonci, ki ocenjujejo predlog o poimenovanju kot žaljiv, vendar župan Roberto Dipiazza in njegov odbor kljub protestom nočeta odstopiti od namere.

Poimenovanje stopnišča po Mariu Granbassiju je predlagal odbornik Massimo Greco, sedaj pa je v zagovarjanju predloga še najbolj zagret podžupan, odbornik za urbanistiko in pokrajinski predsednik Nacionalnega zavezništva Paris Lippi. Župan je polemike glede poimenovanja odrezavo zavrnil s fašističnim (kot je sam priznal) »me ne frego« (»kaj mi mar«), Lippi pa ocenil, da so veliko bolj žaljivi spomeniki, ki so jih po kraških vaseh postavili padlim za svobodo. »Ali so se gospodje, ki govorijo o svobodi, sploh zavedli, koliko je spomenikov titovcem na Krasu,« je odpravil pripombe protifašistov, ki so se združili v odbor svobodnih in enakopravnih občanov. Odboru predseduje Claudio Cossu in h njemu so med drugimi pristopili pisatelj Boris Pahor, senator Fulvio Camerini, znanstvenica Maria Hack, igralec Moni Ovadia, filozof Pier Aldo Rovatti in zgodovinarji Enzo Collotti, Fulvio Salimbeni in Mimmo Franzinelli. Polemika je ostra, vendar oster piš, za katerega je dal pobudo odbor, še ni bil dovolj močan, da bi odpihnil debelo plast fašističnih in revizionističnih dlak.

Zamisel, da bi stopnišče v četrti sv. Vida poimenovali po Mariu Granbassiju, se je porodila v začetku leta in je zrasla, kot rečeno na zelniku Massima Greca. Prvi je proti predlogu reagiral profesor španske zgodovine na tržaški univerzi Claudio Venza, reagirali so tudi katalonski univerzitetni docenti, po katerih pri gradnji skupnega evropskega demokratskega spomina ne more in ne sme biti prostora za poveljevanje fašizmu.

Kazalo je, da je zadeva šla počasi v pozabo, vendar je v teh tednih zopet bruhnila na dan s precejšnjo virulenco, polemike je s precejšnjim poudarkom beležil predvsem tukajšnji krajevni italijanski dnevnik. Občinski odbor v svoji nameri vztraja, stopnišče bi rad poimenoval po nekdanjemu tržaškemu novinarju in tako skrajšal ulico, ki je poimenovana po Giuseppeju Revereju. Ime slednjega so med fašističnim dvajsetletjem enkrat že črtali, ker ni bil čistokrven arijec, pa čeprav se je leta 1848 skupaj z Mazzinijem boril za rimsko republiko.

Sicer pa je bila za časa fašizma tudi ena od tržaških ulic poimenovana po Mariu Granbassiju (takrat so črtali ime Samueleja Romanina, katerega edina krivda je bila, da je bil žid), ki ga je fašistična oblast po smrti odlikovala z zlato kolajno za hrabrost. Leta 1939 so po Granbassiju poimenovali ulico, odločitev pa

utemeljili s trditvijo, da je junaško padel v Kataloniji za fašistične ideale. Ali ne bi bila že ta utemeljitev zadosten razlog za to, da bi sploh ne oblikovali predloga o poimenovanju?

Sicer pa se je Dipiazza pred leti, ko je bil še župan v Miljah, enkrat že opeknel s poskusom, da bi eno od miljskih ulic poimenoval po alpincu Niccolaju Gianiju, češ da gre za vojaka, ki je bil nagrajen z zlato medaljo za junaško smrt na albanski fronti. Umakniti se je moral, ko se je izkazalo, da je Gianij prispeval k ustanovitvi šole o fašistični mistiki in je objavil izrazito rasistične članke.

Greco in Lippi, ki poudarjata, da se Granbassi ni omadeževal z vojnimi zločini, pa skušata opravičiti predlog o poimenovanju s trditvijo, da je bil Mario Granbassi uveljavljen novinar, ki bi si zaslužil, da mu Trst izkaže priznanje. To tezo je na javnem srečanju, ki ga je organiziral mi-

nuli teden odbor svobodnih in enakopravnih, odločno zavrnil dolgoletni sekretar vsedravnega novinarskega sindikata in nekaj let tudi odgovorni urednik dnevnika Il Piccolo Luciano Ceschia. Po njegovem mnenju je utemeljitev nesprejemljiva, kajti Mario Granbassi je bil uspešen propagandist, trobilo fašističnega režima, nikakor pa ne dober novinar, saj je ravnal v nasprotju z vsemi pravili dobrega novinarstva.

Dodatno obremenilno dejstvo pa so tudi njegove takratne otroške radijske oddaje, v katerih je nastopal kot Mastro Remo. V bistvu je šlo tudi v tem primeru za fašistično propagando, namenjeno otrokom, katere cilj je bil spremeniti mlade v poslušne »balile« in nato v prepričane in pravoverne fašiste. Za razliko od mnogih drugih hierarhov pa se Granbassi ni zaprl na zapeček, am-

pak se je kot prostovoljec odpravil v Španijo, kjer se je pridružil Francovim enotam. Morda pa ga je k temu, da se je javil za prostovoljca, silila tudi smrt starejšega brata, ki je naredil samomor, ker ga niso sprejeli v odpravo, ki je napadla Etiopijo.

Ceschia se pri tem ni izognil primerjavi z Almerigom Grilzem, ki so mu v novinarskem krožku postavili spominsko ploščo kot drugim novinarjem, ki so umrli med opravljanjem svojega poklica. Grilz je bil v mladosti nedvomno fašistični pretepač, ko pa se je odločil za novinarski poklic, ga je po besedah Ceschie opravljal dobro in v skladu s pravili poštenega novinarstva. Zato obeležje s tega vidika ni sporno.

Sicer pa tržaški poskus, da bi nekdanjemu fašističnemu propagandistu posvetili eno od mestnih ulic, ni osamljen, ampak se uokvirja v širšo državno politiko sedanje

desnosredinske večine, kjer je tudi predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini ostal dokaj osamljen pri svojem poudarjanju protifašističnih vrednot. Obrambni minister in vsedravní koordinator Nacionalnega zavezništva Ignazio La Russa je 8. septembra med uradno slovesnostjo počastil spomin tistih republikinskih enot, ki so se borile skupaj z nacistično vojsko proti zavezniški vojski, rimski župan Gianni Alemanno prav tako poskuša poimenovati katero od mestnih ulic po kakem vidnem fašistu, na Siciliji pa bi radi letališče v Comisu, ki je poimenovano po komunističnem parlamentarcu Piu La Torreju (padel je pod streli mafije 30. aprila leta 1982, ker je javno opozoril na poskus mafijskih tolpe, da bi se okoristile z gradnjo protiraketnega oporišča v Comisu) poimenovali po fašističnem generalu Vincenzu Maglioccu, ki je med drugim bombardiral Etiopijo med fašistično agresijo. Sicer pa je pred nedavnim tudi eden od ustanoviteljev Forza Italia Marcello Dell'Utri pohvalil dosežke fašizma, premier Silvio Berlusconi pa ni nikoli podprl Finija v njegovi obsodbi nekdanjega režima in pri poudarjanju antifašizma kot ene od vrednot demokracije. Pa tudi od obrambnega ministra La Russe se ni ogradil.

Revizionistični pristop sedanje desne sredine ni samo sad neke nostalgčnosti, ni samo poskus skupine politikov, ki so bili petdeset let na obrobju in izven ustavnega loka, da bi ovrednotili svoje nekdanje prepričanje, svoja videnja in opravičili svoje očete in dede, ampak ima političen cilj: rušenje tiste demokratične ustave, ki je nastala med odporničkim bojem in ki je temelj sedanje italijanske države. Ta ustava bo lahko spremenjena samo, če bodo njeni temelji dovolj načeti, revizionistični prijemi pa imajo ravno ta cilj.

Protest ni ostal samo v krogu starejših. Med javnim srečanjem se je proti poimenovanju stopnišča po Mariu Granbassiju izreklo tudi predstavništvo unije tržaških dijakov, ki so med drugim menili, da je znanje, ozaveščenost o tem, kaj je bil fašizem, edino učinkovito zdravilo, ki lahko prepreči postopno drsenje Italije na desno.

V prizadevanjih, da bi onemogočili poimenovanje stopnišča po fašističnem novinarju, je bil doslej manj slišen glas Slovencev. Seveda v odboru svobodnih in enakopravnih občanov ne manjka Slovencev, kot dokazuje tudi dejstvo, da je pristopil Boris Pahor, vendar ni občutiti pritiska, aktivne vloge naše narodnostne skupnosti v teh prizadevanjih. Ponavlja se to, kar se je zgodilo pred nekaj leti, ko je bil v Trst povabljen viden nacistični predstavnik, ki bi bil moral nastopiti v kavarni San Marco. Tudi takrat smo Slovenci ostali na oknu, zainteresirani, vendar pasivni gledalci. Tokrat je pristop prav tako pasiven, kot da bi se nas zadeva sploh ne tikala.

Nobenega dvoma ni, da je v tem trenutku pozornost manjšine in njenih organizacij namenjena predvsem zaskrbljujočim napovedim iz Rima, da bodo sredstva za Slovence korenito zmanjšana, kar bo ogrozilo preživetje marsikatero manjšinske organizacije, večina energij je namenjena naporom, da bi to možnost preprečili ali najmanj zmanjšali posledice. Vendar to ne opravičuje tako pasivnega odnosa manjšine, saj bi morebitno poimenovanje stopnišča po Mariu Granbassiju bila politična in moralna klofuta tudi za nas.

NESPREJEMLJIV PRISTOP TRŽAŠKEGA OBČINSKEGA ODBORA

Poimenovanje ulice po fašističnem propagandistu?

VOJMIR TAVČAR



FOTOU NEC

Sporočilo bralcem

Ko smo se v redakciji še pred začetkom poletja pogovarjali, da bi bralcem dnevnika omogočili, da s svojimi fotografijami med poletjem popestrijo strani Primorskega dnevnika, nismo pričakovali, da bo pobuda »Foto utrip« naletela na tako množičen odziv. V redakcijo smo dobili izredno veliko število fotografij. Precej od njih smo jih objavili, še veliko več pa jih je ostalo v našem elektronskem arhivu. Prostor, ki je bil namenjen tem fotografijam je bil namreč omejen, kljub poletju, ko je običajno svežih novic manj, pa smo morali zaradi pomanjkanja prostora objavo fotografij naših bralcev večkrat preložiti na naslednji dan. No, ta naslednji dan je marsikdaj postal še naslednji in še naslednji... Večkrat se je tako zgodilo, da v rubriki Foto utrip ves teden nismo objavili nobene fotografije.

Tedni so tako tekli in poletja je bilo prehitro konec. Ker je bilo tudi prostora v dnevniku vedno manj, smo se odločili, da izberemo 50 fotografij in jih objavimo na dveh dvojnih nedeljskih straneh brez navedbe avtorjev. Prvi izbor smo objavili prejšnjo nedeljo, drugega pa objavljamo danes.

Žal vseh fotografij nismo mogli objaviti. Zato se še posebej opravičujemo avtorjem tistih fotografij, ki niso bile objavljene. Istočasno pa se želimo tudi zahvaliti vsem, ki ste se odzvali na našo pobudo in nas res dobesedno zasuli s fotografijami. Zato še enkrat, prisrčna hvala!



Dve orjaški mavrici, nato pa tornado... (Šempolaj)



Pisana keramika (Tunizija, otok Djerba)



V objemu cvetic



Otok Malta - Naravne oblike, ki spominjajo na človeški obraz



Okno v svet



Vse poti peljejo v Rim



Ko zažeja...



V Canyonlandsu



Otok Tinos



Plavajoči market v Vietnamu



Zvezda iz Rdečega Morja



Zobozdravnik

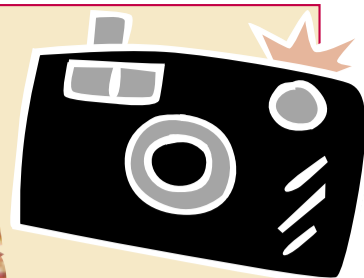


Zadnji trendi: z avtom tudi po morju...



Rojstvo Mateje

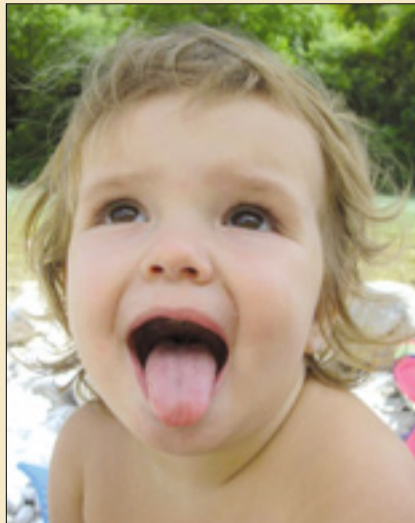
TRIPPI POLETJA



OBJAVLJENI



Mehurčki na 3220m, na vrhu Civette



Velika žeja



Zamejski Kraševci na Pagu



Mladi Rok in stari Tomos v Valunu (Cres)



Počitnice v Apuliji ... iz drugega zornega kota



Romantika



Apulija



Veselje na planinah



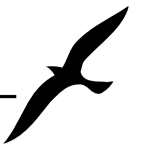
Nekateri v morje... drugi v blato a je vseeno lepo!



»Julijski poletni večeri 2008« v Somboru (Vojvodina)



Pogled na okljuje Volge in Aniša



STOLETNICA ROJSTVA PESNIKA, KI JE PADEL POD STRELI OKUPATORJA

Kdor umre za domovino, je živel dovolj! (Ivan Rob)

Letos avgusta bi 100. rojstni dan praznoval slovenski pesnik in prozaist Ivan Rob, ki sodi med redke slovenske ustvarjalce, ki so v naše slovstvo prinesli nekaj sproščene vedrine in smeha. Njegov ustvarjalni opus v nekaterih krogih ponovno vzbuja posebno zanimanje, njegovi privrženci pa opozarjajo, da so Robova dela premalo prisotna v šolskih kurikulumih. Rob, ki je bil v nekem smislu utelešenje radikalne svobode, je pisal pesmi, travestije znamenitih slovenskih tekstov, v različnih dnevnikih in tednikih pa je objavljali tudi razne parodije. A ves ta njegov opus ne bi zadostoval za pridobitev vidnejšega mesta v slovenski literarni zgodovini, če ne bi opozoril nase s knjigo, ki ji je dal naslov po glavnem delu, ki ga je tudi ponatisnil (1938). Bila je to travestija Jurčičevega Desetega brata, ki ga je Ivan Rob predelal v šalji-vo delo, ki ga odlikujejo duhovitost, miselna ostrina ter blagodejni in proustodušni humor. Poleg Desetega brata pa se med najboljšo slovensko humoristično in satirično poezijo uvršča še lepa vrsta krajših Robovih satiričnih pesmi, še posebej parodij.

In kdo sploh je ta ljubljanski posebnež, o katerem še danes kroži veliko anekdot? Čeprav je Ivan Rob večji del svojega življenja preživel v Ljubljani, pa ni bil pristi Ljubljančan, saj se je rodil v Trstu, in sicer 17. avgusta 1908 očetu Andreju in materi Karolini. Rob ni ohranil nobenih spominov na Trst, saj so ga starši zelo zgodaj odvedli v njihovo rojstno vasico, ki se nahaja na prehodu iz kobariškega kota v breginjski. Tam se namreč nahaja vasica Kred, iz katere sta Ivanova mati in oče še pred njegovim rojstvom morala iti za kruhom. V svojem življenju je Ivan doživel še celo vrsto selitev, to nemirno brezdomstvo pa je postalo sestavni del njegovega življenja. Družina je kmalu zamenjala Trst z Gorico. Oče, ki je bil že v pokoj, naj mimogrede kot zanimivost povemo, da je bil Ivanov oče kar 35 let starejši od matere, je tu pokojnino zao-kroževal s krojaštvom, s šiviljskim delom pa se je ukvarjal tudi mati. Tudi to življenje v Šempetru pri Gorici je trajalo le kratek čas. Ivan je začel leta 1914 hoditi v šolo, toda že naslednje leto je morala družina kakor tisoče drugih družin oditi v begunstvo. To begunsko romanje se je končalo v Kranju oziroma na sosedni Rupi. Z Rupe so se nato preselili na Primorsko. Tu je Ivan začel redno obiskovati osnovno šolo, gimnazijo je nato obiskoval v Kranju, a še preden se je končalo šolsko leto, so se Robovi iz begunstva vrnili domov. Ker pa je bil Šempeter porušen, so se naselili v Kredu pri mamini sestri. Vse te selitve so močno zaznamovale mladega Ivana, ki je klasično gimnazijo naposled dokončal v Ljubljani.

Po dokončani gimnaziji se je Ivan moral odločiti za nadaljni študij. A ni mu bilo lahko. Prepričevali so ga, naj gre za duhovnika, kar se je tudi njemu zdela edina smiselna rešitev glede na slabo finančno stanje, v katerem se je nahajal. Tako se je odločil za noviciat pri lazari- stih. A tam ni zdržal dolgo. Po tehtnem premisleku se je nato vpisal na slavisti-ko. Kljub temu, da se ni šolal za duhovnika, so mu klerikalni krogi še naprej nudili brezplačno hrano in sobo v katoliškem akademskem domu. Ker je imel osnovne življenjske pogoje zagotovljene, je lahko brezskrbno zaplaval v tedanji akademski vrvež, enega izmed najzanimivejših v celotni zgodovini slovenstva. Odkrivanje novih ali drugačnih pogledov na svet ga je vedno bolj oddaljevalo od katoliške tradicije, v kateri je rasel. Njegov odklon se je stopnjeval do tolikšne mere, da so ga že naslednje šolsko leto vrgli iz doma, Rob pa se je do besedno znašel na cesti. Ker ni imel stalnih dohodkov, preživljal se je namreč samo z objavljanim člankov v tedanjih ča-



Na fotografijah: dva portreta Ivana Roba in pesnik, vključen v ujetništvo italijanskih okupatorjev in belogardistov, malo pred ustrelitvijo

sopisih, kar pa seveda ni zadostovalo za kritje vseh življenjskih stroškov, mu ni preostalo drugega kot »tolči revščino«. Tega pa le ni počel dolgo, saj je imel kljub vsem težavam precejšnjo mero sreče. Kmalu je našel zatočišče pri družini časnikarja Franceta Terseglava. Tu je živel med letoma 1933 in 1937, v tem času pa se je Ivan zbral in se sprva ambiciozno posvetil študiju, zelo dejaven pa je bil tudi v literarnem smislu. Idila pri Terseglavovih se je končala leta 1937, predvsem zaradi nasprotij, do katerih je prišlo med Robom in gostiteljem. Družini ni bil po godu Robov življenjski slog, zaradi katerega se je začel odmikati visokoškolski družini in postajati zvezda ljubljanske boheme. Vendar pa je bilo Robu, ko je odšel na svoje, vseeno nekoliko lažje, saj je bil takrat že dokaj priznan literat, precej iskan sodelavec različnih revij, marsikaj pa je pisal tudi za radio. S pisanjem se je preživljal vse do izbru-

ha druge svetovne vojne, ko je Ivan moral bežati, po večmesečnem vandraju pa je proti koncu leta 1942 vstopil v NOB, kjer je sodeloval kot animator. Prav ta »nova zaposlitev« je zapečatila Robovo življenjsko usodo, ki se je sklenila 12. februarja 1943, ko je še ne petintridesetletni Ivan Rob padel pod streli okupatorja.

Kar se Robove pisateljske kariere tiče, lahko rečemo, da je v verzih, parodijah, člankih in romanih vedno stal na strani malega človeka. Izjemen satirik je v številnih parodijah usmerjal svoje puščice predvsem na malomeščanstvo in nenačelnost v družbi. Prav zato je njegovo pisanje aktualno tudi v sedanjem času, čeprav se zdi, da se literarna srenja in tudi bralci bolj malo zanimajo za opus tega pesnika. Ob tem se nam postavlja vprašanje, kako to, da vemo tako malo o Robovem literarnem ustvarjanju, v isti sapi pa lahko tudi domnevamo, da je Ivan Rob ustvarjal v izredno napetih časih, ko so bile misli marsikoga usmerjene drugam, deloma pa o Robu vemo malo tudi zato, ker so njegove besede v verzih in prozi našle streho zlasti v neliterarnih glasilih. Med

gih tedanjih revij in časopisov, leta 1940 pa je postal sourednik mariborskega Totega lista, s katerim je sodeloval približno pol leta, nakar je Rob moral zaradi vojne vihere bežati iz Maribora v Ljubljano.

Najbolj obsežno je bilo Robovo objavljane v Družinskem tedniku, v katerem je objavljali pesmi polne humora in satire. Snov za pesmi mu je nudilo dnevno dogajanje, predvsem v politiki. Njegovi verzji so glose k dnevnim dogodkom iz evropskega, deloma tudi iz svetovnega kroga, ker pa je pesmi pisal predvsem po naročilu oz. uradni dolžnosti, je tudi razumljivo, da je z različnimi pesmi-

mi različno uspel. V tem tedniku je Rob objavil tudi svoje najboljše delo, ki mu je, še posebej po ponatisu v knjigi leta 1938, prineslo priznanje. V mislih imamo slovito travestijo Jurčičevega romana Deseti brat, ki ga je Rob oblikovno preuredil v verzje, ljudi in dogodke pa je prenesel v sodobni čas. Kmečkograjsko romantiko z realističnimi potezami je zamenjal s študentovsko-meščanskim svetom prejšnjega stoletja. V ozadju je ohranjena zgodba Jurčičevega Lovra Kvasa, Martinka Spaka in vseh krogov, v katere je nekdanji pisatelj razporedil grajsko, kmečko in meščansko družino. Pod Robovim peresom pa so se nekdanji ljudje spremenili v nove osebe: Kvas v športnika, graščak v trgovca, Manica v moderno gos, Piškav v tovarnarja in verižnika, Marijan v ekspresionističnega pesnika itd. Zaradi izrednega uspeha parodije Deseti brat, ki je v omenjenem tedniku izhajala kot nadaljevanka, je Rob gradivo kasneje strnil v knjižno obliko in jo izdal junija leta 1938. Tiskal jo je tiskar Kolman brez vsakršnega denarnega kritja, na kredit bi lahko rekli, ilustracije pa je prispeval Niko Pirnat. Knjiga, ki je bila v nekaj mesecih razprodana, je doživela velik literarni uspeh, za katerega so zaslužne tudi revije Modra ptica, Dejanje in trije lju-



bljanski dnevnik, ki so bralcem ponudili laskave ocene o Robovem knjižnem delu. Kako je ta knjižni uspeh in obenem še kako potreben zaslužek doživljal Robov prijatelj Igor Torkar, lahko preberemo v knjigi Ivan Rob. Življenje in delo, v kateri se Torkar teh dogodkov spominja nekako takole: »Tako je Robov Deseti brat izšel v samozaložbi. Kolman ga je izdal. Lahko bi šaljivo rekel: Na mojo in Robovo nago študentsko rit. No, Desetega brata so v knjigarnah prodajali za med. Je že tako, da ljudje v vseh režimih radi berejo dobro, pogumno satiro. Z Robom sva Kolmanu račun za tisk in vezavo v celoti plačala v dobrih dveh me-

secih po izidu knjige. Ostalo je le še 217 izvodov. Moj oče, učitelj, je kot korektor občasno pomagal v ljubljanskih založbah. Ena od teh je kupila preostalih 217 izvodov. S tem denarjem sem v gostilni Pri Katrci Ivanu Robu za pol leta plačal kosilo. V Rožni dolini pa sem lastniku stanovanja, kjer je Ivan imel sobo, plačal najemnino za pol leta. Ostali denar - le za nekaj golažev in nekaj steklenic piva - sem izročil Ivanu in rekel: »Prodal sem preostalih 217 izvodov. Tule imaš denar ...» Ivan je prešel tistih nekaj fičnikov. Stlačil jih je v žep in mi rekel: »Dokler mi ne boš povedal, s katero klapo si moje solde zakrokal - si zame ljubljanska megla!« Čez dva dni me je poiskal, osmukal je svojo rdečkasto bradico in rekel: Bolj si pameten, kot sem te do zdaj šalal. Ni slabo, pol leta nobene skrbi za kosilo in za streho nad glavo. Greva na pivo in na golaž. Plača Ivan Rob, avtor Desetega brata!«

Kratko, a pestro in smešno polno življenje Ivana Roba, se počasi zaključuje. Časi so postajali vedno hušji, bližala se je vojna, tako da je moral Rob ponovno bežati. Iz Maribora v Ljubljano, nato se je zatekel v Iški Vintgar, kjer je doživel svojo zadnjo počitniško idilo. Ivan je tam ostal do 8. februarja 1942, nakar je odšel na dolensko svobodno ozemlje. Kot bi se usoda kar naprej poigravala, je bila tudi tu že prisotna sovražnikova noga, ki je silila slovenskega človeka v partizanstvo. Viharni časi, od Robovega prihoda na osvobodeno ozemlje leta 1942 do zadnjih dni meseca januarja naslednje leto, ko je bil zajet, so bili malo prijazni do literarnega ustvarjanja. Iz partizanskih mesecev Ivana Roba ni ohranjen nobeno njegovo literarno delo, vendar je znano, da je tudi tedaj pisal. Če nič drugega, pa za gledališče Agit-teater, čigar član je bil Rob do svoje smrti. Namen tega gledališča je bil predvsem ta, da je dvigoval moralno vzdušje borcev, to pa je Ivan odlično počel, saj mu je z obraza sijalo sonce tudi v teh mračnih časih. Poslednje utrinke svoje življenjske zgodbe je Rob začel doživljati 22. januarja 1943. Partizanka Marjola Kobal, edina preživela iz zajete skupine, v kateri je bil tudi Ivan, v svojih spominih pripoveduje: »Padli smo v ujetništvo italijanske kolone in belogardistov. Odpeljali so nas v Šentjernej, kjer so nas posamezno zasliali. Še istega dne so nas prenestili v Novo Mesto, kjer nas je drugič zaslial sam poveljnik orožnikov, Ferdinand di Furia. Kasneje smo se znašli v Ljubljani.« Kobalovo so kasneje odpeljali v internacijo, Roba pa med talce. V mrzlem jutru 12. februarja 1943 so odjeknili streli. Ivan je pred smrtjo izrekel še zadnje besede: »Kdor za domovino umre, je živel dovolj!«

Če potegnemo črto pod povedano, lahko zaključimo, da je bil Rob odličen humorist, izjemen improvizator, popevkar-kitarist, bohemski pevec, pa tudi pivec. Njegov humor, satira, parodija in travestija pomenijo novost in zato obogatitev tedanje literarne ustvarjalnosti. Za slovensko slovstvo je tako ali tako znano, da ne kaže pretiranega nagnjenja do smeha, vedrosti in razposajene sproščenosti, zato je Robova pesniška beseda, polna vedrega smeha, posmeha in ironije, predstavljala dobro podporo realističnim prizadevanjem tistih let.

Čisto za konec pa še nekaj verzov iz Robovega uvoda k delu Deseti brat, iz katerih je dobro vidna avtorjeva briljantna komičnost:

Deseti brat - roman domači, ki Jurčič ga je spisal bil - se v pesmi tej vam predrugači, da bolj bo bran in zanimiv. Značaje sem, osebe menjal Tako, kot jih zahteva čas; v njih marsikdo bo brata gledal, bo videl tudi - svoj obraz. Če, Jurčič, zdaj vrliš se v grobu, odpusti to predrznost - Robu!

Sanela Čoralič



Od jutra do jutra.

Od doma do doma, od bralca do bralca.
Primorski dnevnik, tudi v letu 2009, v vsak vaš dan.

Vsem naročnikom sporočamo, da znaša znižana naročnina za leto 2009 **200 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2009**. Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,67 evra!**

Vsi naročniki bodo časopis prejeli na dom brezplačno! Brezplačno bodo tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki bodo prejeli **stenski koledar 2009** - darilo Zadruga Primorski dnevnik.

Bralce, ki niso še naročeni in vse zainteresirane osebe pa vabimo, da to storijo čimprej: PRIMORSKI DNEVNIK jim bomo namreč začeli dostavljati takoj in ga bodo **do konca leta 2008 vsako jutro prejeli na dom brezplačno!**

Znižana naročnina za leto 2009 se lahko plača do 31.1.2009: z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

› na pošti na račun št. 11943347

› Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8

Banca di Cividale - Kmečka banka sedež v Gorici

Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst

Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje

Zadružna kraška banka

št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670

št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860

št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289

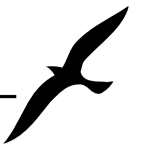
št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197

št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102

št. računa: IT10 F 08928 02203 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici





POMEMBNE, A NAM NEZNANE TRŽAČANKE IN GORIČANKE

Mara Hus

(pisateljica, 1900-1944)

Kadarkoli se mi pogled ali misel ustavi pri socialni delavki Maši Gromovi, se mi takoj zariše v spominu ime še ene Sežančanke, Mare Hus. Medtem ko je Gromova, hči sežanskega kavarnarja Dolenca, vidno zaznamovala tržaško socialno in društveno življenje pred prvo svetovno vojno, bi Husovo težko povezali s Trstom, saj ni tu ne živela ne delala. Ali torej sploh spada med naše neznane Tržačanke? Nič nas ne moti, če spodnjo Vipavsko dolino povežemo z Gorico in Goriško, nehote pa se ustavimo ob zadnji povojni meji med Opčinami in Sežano, ki je Trst odrezala od njenega neposrednega naravnega zaledja. In vendar je bil nekdanj Trst močno povezan s Sežano. Ko je bil l. 1870 tam narodni tabor za Kras je bilo po poročanju Bleiweisovih Novic, v Sežani tudi ogromno število tržaških Slovencev. Iz Trsta je šel »velikanski odhod z rojansko zastavo na čelu...in še druge zastave, velikanska množica rodoljubov s pevskim zborom in godbo«. Sežano, ta nekdanj komaj dve uri hoda od Trsta oddaljeni kraj, bi torej morala odpisati?! In z njim tudi Maro Husovo, ki je samo zaradi nesrečnega spleta zgodovinskih okoliščin živela daleč od Sežane in Trsta.

Mara Husova, ponosno in pogumno samorastniško dekle, se je rodila 24. novembra 1900 v Sežani, v tistem starem delu vasi, ki mu domačini pravijo Gradišče. Oče Anton Hus in mati Ana Malalan sta bila trdna kmeta, ki sta vzredila šest otrok, tri sinove in tri hčere. Njihova kmetija je bila ena izmed najstarejših, saj je po starem hiša nosila številko 13. Mara je bila najstarejša. Takoj ko je dokončala domačo osnovno šolo, pet razredov in še dva nadaljevalna, je morala trdo poprijeti za kmečko delo, čeprav si je močno želela naprej v tržaške šole. Pred leti so mi starejši pripovedovali, da je nosila knjigo celo s seboj na polje, ob žetvi pa jo je skrila pod snop, če je prišel kdo mimo. Če je imela urico prostega časa, je tudi sama kaj napisala. Da bi ji pregnala neumne misli, ji je mama vse njene mladostne »literarne poskuse« sežgala, oče pa je odločil, da je zanjo najprimernejše orodje srp in motika.

Medtem je Mara odraščala in skrivaj še vedno sanjerala o šoli. Ko je prišla Sežana po prvi svetovni vojni pod Italijo, je videla rešitev samo v begu v Jugoslavijo; tam je upala, da bo imela več možnosti. Zato se je, komaj osemnajst let stara, odločila in brez dokumentov pobegnila v Ljubljano. Tam se je kmalu srečala z razočaranjem in spoznala, da je edina možnost, ki jo ima kmečko dekle v mestu, da sploh preživi, služba služkinje v meščanski družini. Misli na šolanje je odložila, a ne opustila. Poštena in neizkušena kot je bila, se nikakor ni mogla prilagoditi novemu delu, zato je službe večkrat menjavala. Po štirih letih takega življenja, ji je pomagala na novo pot njena ugledna rojakinja Maša Gromova, takrat v Ljubljani zelo znana socialna delavka in odbornica mnogih organizacij. Pričevanje o tem nam je ohranila pisateljica Mara Lamutova l. 1932 v Ženskem svetu, kjer je v Odprtem pismu Maši Gromovi, pisala tudi o Mari Husovi in končala z besedami: »Danes je to dekle pisateljica - dokaz - kam pride človek z močno voljo, če ga vodi sretna roka...«

Tudi Mara ni pozabila gospe Maše. Ko je več let kasneje pisala povest Njene službe, ki je trpka zgodba njenih dekliških let, je vanjo vpletla tudi gospo Marijo (Mašo), ki je njeni junakinji Zori (Mari) omogočila vpis v državno brezplačno šolo za bolniške sestre v Beogradu. Tam je Mara ob dveletnem šolanju opravila tudi vse potrebne izpite na meščanski šoli. Življenje se ji je popolnoma spremenilo, hkrati pa jo je

za vedno odtrgalo od doma in od Slovenije. Prvo službeno mesto je dobila v Makedoniji, v Strugi.

Štiri leta kasneje se je začela oglašati v Mladiki, ki ji je l.1928 objavila prvo črtico Od Beograda do Struge, l.1930 pa Božič v Makedoniji. Potem se srečujemo z njo iz leta v leto, tako v Mladiki kot v Ženskem svetu. Njen mentor je postal Fran Saleški Finžgar in po njem se je zgledovala. Zaradi oddaljenosti od Slovenije se njen jezik ni mogel razmahniti kot bi se lahko. Nje-

ni krotovičil po vijugastih ovinkih. Kamen je bil kamen in nebo - nebo - in nič sanj... Čutiti je bilo, da ne bese diči, marveč govori...da je v njej umetnost in da je zares - rojena pisateljica.« Boja služkinj doslej še nihče ni literarno obdelal, meni Kmetova in dodaja, da je to opisovanje težavno, ker lahko zdrkne v žurnalizem, vendar ostaja pripoved Husove na višji ravni, in končuje: »Prav je, da imamo tako knjigo... V Mari Husovi vidimo pisateljico, od katere pričakujemo še mnogo del.«

mi uspehi se razjasni tudi slog, da začutimo, resnično utelešenje prave pisateljice, ki nekaj obeta.« Na koncu pa meni, da je ta realizem glasnejši in gorečnejši od običajnega, ker ga podžiga moralna ideja in volja do zmage.

Najbolj kritičen je Boris Merhar v Ljubljanskem zvonu (l.1934, 118-119). Njeni zori očita socialno neborbenost in psihološko nedoslednost. Avtobiografskim momentom povesti priznava »nekaj spretnih potez v očitavanju družabnega osredja«, moti pa ga Zorina

kolegom zdravnikom, pijači vdanim slabičem, pri katerem je bila oropana za družinsko srečo, po njegovi želji pa tudi za materinstvo, ki si ga je zelo želela. Kljub temu, da sta se razšla, ga je Mara, ko je izgubil službo, osamljenega spet sprejela in skrbel za njo do njegove smrti l.1935. Svoje življenje in okolje, v katerem so živeli na jug države pahnjeni mladi ljudje, ki niso našli stika s tamkajšnjim napol orientalskim življenjem in so se, ob družinskih razprtijah, izživljali v popivanju, kartanju, veseljačenju in dolgočasju, opisuje Mara v daljši povesti Živa plamenica, ki je naletela na nenaklonjenost kritikov. Njeni ljudje niso postavljeni v čas in prostor, so ji očitali, ampak živijo sami zase, zato je njihov svet psihološko slabo utemeljen. Naravnost uničujoče in s cinizmom zabeljeno ocen je objavil Vladimir Pavšič, kasneje znan kot Matej Bor (LZ 1958, 185-186). Po njegovem je taka literatura »šund, neumnejši kot najneumnejši ameriški filmi, osladnejši od najosladnejših nemških pisateljic«. V svoji kritiki trdi, da vsaj 90 odstotkov slovenskega tiska absolutno brez vsake ocene, medtem ko 10 odstotkov kvalitetnejših del sploh ne pride do ljudstva.

Oglasil se je tudi dr. Ivan Grafenauer (Dom in svet, 1937/38, 375-377). Husovi priznava, da je njena naloga, ki si jo je naložila v Živi plamenici, »dela in truda vredna, a hkrati tudi zelo težka, saj ne zahteva samo velike umetniško upodabljalne moči, ampak tudi izredne življenjske zrelosti, pridobljene na toliko po opazovanju, ampak po trpljenju in mukah...pa tudi v težavah lastnih duševnih bojov in skušnjav«. Očita ji tudi jezikovne spodrsaljaje.

Ker vemo, da je Husova opisovala predvsem svoja doživljanja in življenje svoje neposredne okolice, nikakor ne moremo pritrditi Grafenauerju, ko ji očita golo opazovanje brez trpljenja in muk. V Grafenauerjevi oceni pa je tudi misel, ki nakazuje kvaliteto njegove pisanja, čeprav se mu na splošno zdijo osebe in dogodki »gledani in oblikovani vse preveč samo od zunaj...zapiše: »Od znotraj je oblikovan skoraj samo eden edini prizor, to je Zorin boj, preden se odloči, da vzame izgubljenca moža k sebi in mu odpusti: pa je ta prizor zato tudi prepričevalen in krepak.« Na koncu pa še, da je knjiga »sicer čisto dobro poučno branje, umetniško in življenjsko zadovoljivo delo pa ni«.

Na koncu naj omenim še, kaj je za Mladiko (1938, 192-193) napisal Leopold Stanek, ki na koncu meni, da nam manjka takih sodobnih ženskih izpovedi. Omenja pa, da bi moral biti kraj dogajanja bolj opredeljen saj se mu včasih zdi, da se vse dogaja nekje na Slovenskem, čeprav so glavni okvir povesti naši ljudje v diaspori na »jugu«. Drugi okvir povesti vidi Stanek v Primorski, »od koder je glavna junakinja doma (Kraševka)«. Njena idealistično izbrana Zala Trdinova nosi v sebi ogenj ustvarjalne sile. V žrtvi in odpovedi zmaga in še svetleje zagori kot »živa plamenica«. »Po tem poudarku in boljše podanih ženskih tipih se čuti, da je povest pisala ženska roka. Izmed moških značajev je krepko risan dr. belič« še meni Stanek.

L.1941 je Husova za Slovenijo utihnila. Banjaluka se je znašla v Pavličevi Hrvatski. Tja so Nemci deportirali tudi precej Slovencev s Štajerske, med njimi tudi Marino sestro z otroki, ki je prej z družino živela v Mariboru. Marin dom je postal prijetno domače zatočišče beguncev in brezdomcev. Mara se je povezala s partizanskim zdravstvom in pošiljala v gozdove tudi sanitetni material, včasih kar s službenim vozilom. V silvestrovi noči l.1943 so partizani močno oblegali Banjaluko in med boji zasedli tudi hišo, v kateri je stanovala Mara.

Lelja Rehar Sancin



fotoportret Mare Husove

nih črtic in povesti ne moremo uvrstiti v visoko slovstvo, izražajo pa iskren in topel pogled na življenje in svet, v katerem se je znašla. Njeni ljudje so posneti po resničnih ljudeh, s katerimi se je srečevala. V ospredju je vedno ona sama in njeno doživljanje dogodkov. Nekateri ji očitajo psihološko nedorečene značaje, neutemeljene življenjske odločitve njenih junakov in nje same, čeprav je vseskozi iskrena in neizumetničena in tudi ne narejeno solzava.

Pet let po objavi prve črtice v Mladiki je izšla v Celju l.1933 kot 59. zvezek Mohorjeve knjižnice povest Njene službe. Ta Marin knjižni prvenec s podnaslovom Povest služkinje je naletel na velik odmev. Z njo je ustvarila preprosto, vendar trpko, resnično zgodbo slovenskega dekleta, ki se je znašlo samo in nezaščiten v boju z izkoriščevalsko in večkrat zlagano meščansko družbo. Njena osebna prizadetost, ki se upira družbenim sponam, jo je gnala v realistično pripoved, ki pa ne vzdrži povsod, posebno takrat, ko jo notranja prizadetost zapelje v lirično barvanje doživetij.

Takoj po izidu knjige se je v Ženskem svetu oglašila Marija Kmetova (l.1933, 252-253). Že na začetku svoje ocene zapiše, da že prvi spisi Mare Husove niso bili niti najmanj podobni prvencem pisateljev in pisateljic, v njih ni bilo ne sentimentalnosti ne osladnosti. »Kar koj so bili skalnati ko kraška tla Mare Husove. Jezik je bil krepak, jasen in odločen; pomen besed se

Podobna je tudi ocena zdravnika in pisatelja Bogomira Magajne iz Brkinov (Mladika, 1934, 72-73). Z željo, da nam jo predstavi zapiše, da se je rodila tam sredi Krasa, preživela otroška leta po divjih, puščobnih pašah, ki se razprostirajo med Sežano in Gabrkom, med Komnom, Tomajem in morjem. Podoba te pokrajine je Mara vzela s seboj v svet. Rinila se je kot služkinja skozi gnus in trpljenje - pa iskala vsakega, ki je bil pripravljen izreči prijazno besedo...Ni se bala borbe in samotarnosti, vendar ni nikoli nehala koprneti po sreči...Potem se je z voljo Kraševke preborila skozi šole in življenje jo je vrglo v Dom zdravlja na konec Balkana, v Bitolj. Iz tega življenja je napisala marsikaj trpkega in grenkega, pa nikoli brez upanja, ker ji nikoli niso mogli vkleniti duše«. In končuje z mislijo, da ima Mara Husova v sebi bit umetnice in tudi »zmožnosti, s katerimi lahko nadvlada naše pisateljice, kar jih je bilo do sedaj, in da se končno povzpne do stvariteljice resnih umetnin.«

Kratko (nepodpisano) oceno je za Dom in svet (1934, 100) napisal dr. Jakob Šilc. Zdi se mu, da ta proza še ni prečiščena in ustaljena, da pisateljica posnema slovenske pisatelje in da so v dogajanju psihološke nejasnosti. vendar tudi ta ocena ni negativna, saj v njej beremo: »A iz tuje neorganične figurativnosti gredo energični koraki do lastnega izražanja, skoraj paralelno s glavno osebo, ki se s krepko voljo dviga od služkinje do boljšega poklica. Z njeni-

nejasna apriornost. Na koncu pa priznava, da »je knjiga jezikovno skrbno in bo kot vzgojna ljudska povest brez višjih ambicij marsikomu prijetno čtivo«. V teh besedah se kaže vzvišen odnos izobraženca do samoraslega dekleta brez slovenskih šol.

Večina ocen je bila, kot smo videli, zelo spodbudna za nadaljnjo pot pisateljice, ki je svojo prvo črtico objavila šele deset let po begu v Ljubljano in šest let po odhodu iz Slovenije. domov, pravzaprav v slovensko okolje se je vračala samo v poletnih počitnicah, premalo za neposredni stik z jezikom in književnostjo. V Makedoniji je bila tesno povezana s slovenskimi rojaki, ki se niso znašli v novem okolju. Zato so otopleli in moralno propadali. Iz tega okolja je črpala navdih in snov za svoje črtice, ki jih je pošiljala v Mladiko in Ženski svet, nekaj pa tudi v mladinska lista Vrtec in Naš rod. tam je tudi njen prispevek V Trst (1933/34, 43-45). Od leta 1928 pa do l.1941 sem našela 27 njenih literarnih tekstov, poleg Žive plamenice, ki je l.1937 izhajala v dvanajstih nadaljevanjih v Mladiki. To povest je leta kasneje ponatisnila v svojem 99. zvezku Mohorjeva knjižnica v Celju.

L.1937 se je Mara po dolgoletnih prošnjah poslovila od Makedonije. Prestavljena je bila v bosansko Banjaluko, v kateri je še kasneje zajemala snov iz družbe, v kateri je preživela trinajst let. Tisti čas je pomenil za Maro tudi težko osebno izkušnjo. Poročila se je s



PRED KRATKIM JE UMRL SLOVITI ŠVICARSKI RAZISKOVALEC MORSKIH GLOBIN

Srečanje z Jacquesom Piccardom ob pripravah na podmorski podvig

Žal mi je, da nimam več, ali pa da žal ne najdem krajšega uradnega pisma, ki mi ga je najbrž aprila leta 1953, ko sem bil na tedanji Vojaški upravi cone B STO v Kopru odgovoren za stike s tujino, poslal tedanji šef jugoslovanske delegacije (gospodarske) v Trstu Jože Zemljak. Ta ustanova je dejansko bila nekak generalni konzulat, če ne celo več, diplomatskega naziva pa ni mogla imeti, ker ni šlo za diplomacijo, marveč za ustanovo, ki je nastala, tako kakor Anglo-ameriška vojaška uprava v Trstu, na temelju Mirovne pogodbe z Italijo.

Jože Zemljak, ki je pozneje več let bil šef kabineta tedanjega jugoslovanskega zunanjega ministra Koče Popoviča, mi je najprej telefoniral, nato pa poslal sporočilo, naj sprejemem na obisk in pogovor eminentnega tujega strokovnjaka Jacquesa Piccarda, ki da zbira gradivo o gospodarskih razmerah na tedanjem Svobodnem tržaškem ozemlju. Visoki gost se je pojavil čez tri dni in se z menoj zadržal v pogovoru kar blizu dve uri, kar je bilo izjemno dolgo.

Ko mi je Jože Zemljak najavil gosta sem brž razumel, da gre za znanega Piccarda, priznanega mednarodnega ekonomista, še bolj pa raziskovalca vesolja. Zemljak mi je še telefoniral, naj mu skušam pomagati, pri čemer pa si seveda nisem bil na jasnem, kako naj to storim. Seveda sem se samokritično zavedal, da je med menoj in gostom, ki se je najavil, nepopisna razumska razlika in razdalja, kajpak njemu v korist. No, oglašil se je, vendar je bil stisk roke, pa njegov nasmeh, tako preprost in iskren, da sem se brž otresel pomislekov. Daleč lažje mi je bilo, ko sem sprejemal tuje goste, ki so sodili v politično sfero in sem z njimi razpravljaj brez posebnih težav ali zadržkov.

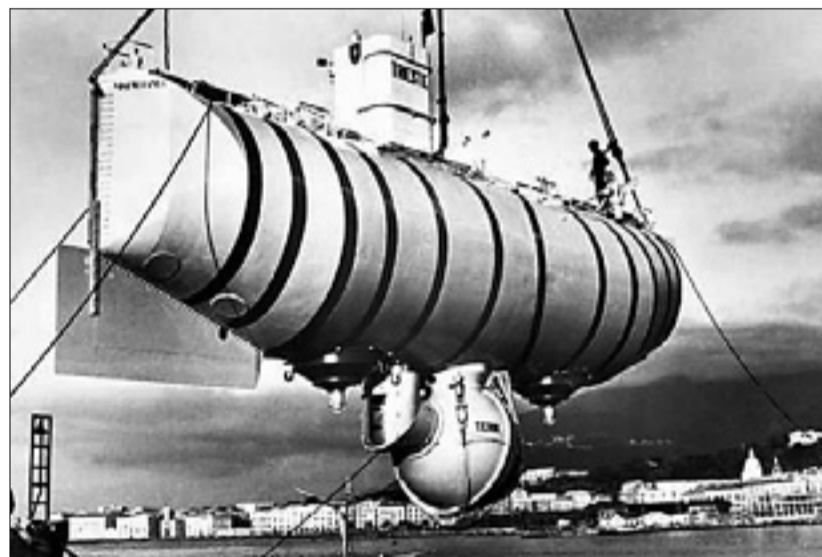
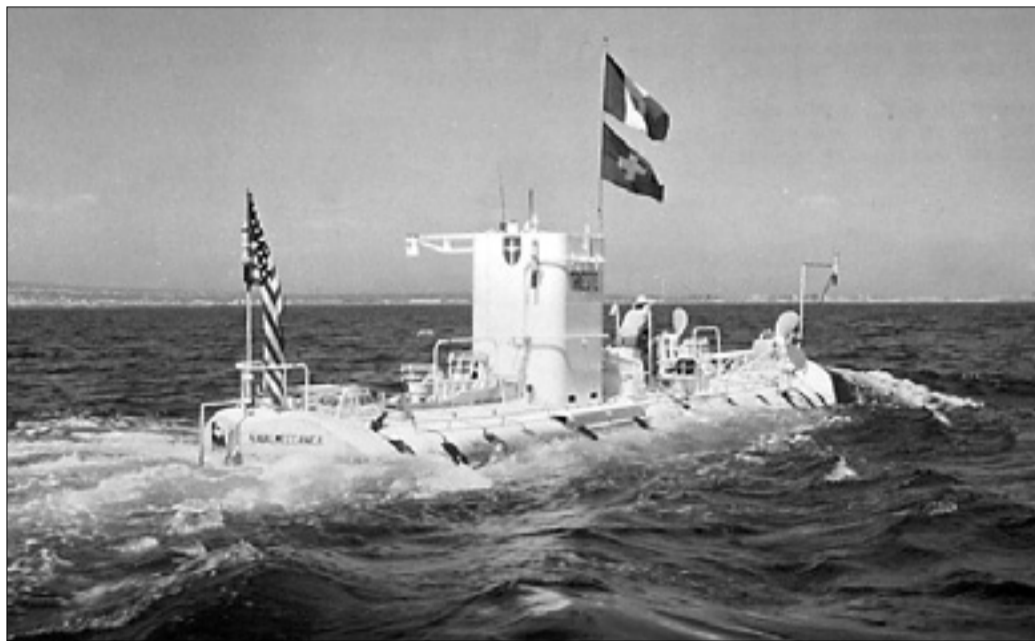
Jacques Piccard je povedal, kdo je, da je sin Augusta Piccarda, svetovno znane raziskovalca stratosfere, oče pa da je bil dvojček Jean Felixa, prav tako stratosferskega strokovnjaka. To mi je bilo že novo. Razložil pa mi je, da ni prišel za tako ali podobno raziskavo, čeprav sem kmalu zatem ugotovil, da ima na pogovoru kar s tem povezan cilj. Dejal pa je, da pripravlja nekako disertacijo o ekonomskih razmerah Svobodnega tržaškega ozemlja, s katero namerava nastopiti na univerzitetnem predavanju v Ženevi. Tako da sva začela pogovor o ekonomskem stanju, tokrat v coni B, ki sem ga seveda prikazal kot povsem drugačnega, skromnejšega od stanja v coni A. Nekaj si je zapisoval, nekaj ne, vse bolj pa sem se čudil, da se tako zanima za gospodarsko stanje na ozemlju, ki mednarodno pravno sploh še ni bilo določeno.

Iz tega razloga sem pogovor namenoma zavil na splošno vprašanje STO, nakar je kmalu prišel na dan s temo, ki jo je očitno imel na programu. In mi je potrdil, da se kot znanstvenik kajpak zanima za vesolje, v tem primeru pa za morje in njegove globine. Povedal je, da se mu zdi, da Jadran s stališča raziskave najbrž ni zelo zanimiv, da pa obisk namenoma povezuje z nekim načrtom, ki si ga je zastavil že pred leti. Pogovor se je nadaljeval sproščeno, saj sem bil radoveden in sem pokazal zanimanje za njegove načrte.

Še prej pa mi je omenil peripetije njegove družine med drugo svetovno vojno, pri tem pa naglasil, da se rad pogovarjal s predstavnikom države, ki se je izkazala s partizanskim bojem. Rojen je bil v Švici, kjer je z družino tudi živel, leta 1936 pa so se preselili v Bruselj, nato na Dansko, pa ne vem še kam. Mahoma in na skrivaj so se vrnili v Švico leta 1940, ko so zvedeli, da jih nemška nacistična oblast išče in to zanesljivo ne z dobrimi nameni. V Švici je oče predaval na univerzi v Bernu, kjer je bil še kako dobrodošel kot že pravljeni mednarodni raziskovalec stratosfere. Nadrobno mi je Piccard opisoval letalo ali neko letalsko



Na fotografijah trenutki iz življenja Jacquesa Piccarda, ki je s posebno podmornico, batiskafom »Trieste« dosegel največje morskoglobine na svetu



napravo (seveda sem razumel le napol), ki jo je uporabil za polet.

Pogovor se je nadaljeval v tej tej smeri, toda kmalu se je gost spustil v vesolju nasprotno skrivnosti, v morje in njegove globine, pri čemer sva skupaj na pol zabavno ugotovila, da se je oče pač ukvarjal z višino, on pa z globino. In je Jacques Piccard prišel na dan z dotedaj prikrito željo. Da namreč že nekaj let razmišlja o skrivnostih morskih globin, seveda ne sredozemskih, ne atlantskih, marveč Tihega oceana, kjer da obstajajo nepopisno globoke, kakor je dejal, »morske luknje«. Razlagal mi je, da gre za pomembno raziskovalno delo, ki da je zanimivo za ves svet.

Doživel pa je, da marsikje po Evropi po končani drugi svetovni vojni (tudi na Švedskem in Norveškem) mu žal niso bili voljni nuditi finančne pomoči za podmorsko napravo, tudi v Švici ne, v Fran-

ciji prav tako, in da se je zato nekoliko diletantsko, kot je rekel, odločil za STO, računajoč prav na to, da usoda tega ozemlja ni določena in da v obeh conah politiko vodi vojaška oblast, ki da zna v takih primerih biti na razpolago. Navadno je tako, je nedolžno pristavil, da kjer je vojaška oblast, je tudi denar. Tako je pri angloameriški vojaški upravi v Trstu malo prej, mi je priznal, uspel dobiti, če me spomin ne vara, pet milijonov sicer sedanjih okupacijskih, pa kljub temu še kako vrednih lir. V zameno naj bi se naprava imenovala »Trieste«.

O coni B, mi je rekel, ve, da nimamo velikih možnosti, da pa vseeno računava vsaj na moralno pomoč. Odgovor, sem mu nekako olajšano rekel, si je dal sam. Moralno da, materialno pa pod vprašajem. Možganski mehanizem mi je amatersko navrgel, da kvečjemu kar lahko ponudim, seveda zaenkrat kot za-

misel in upošteva, da nimam ustreznih pooblastil, je to, da morebiti civilna oblast proda vagon Delamarisovih rib (ali pa dva vagona) kar bi nekaj naneslo. To sem mu tudi povedal in si je celo zapisal.

Ponavljam, da je bil pogovor nepričakovano dolg, po svoje sila pester, strokovno z moje strani zagotovo ne. Razšla sva se kot prijatelja, pred tem pa sem mu le dejal, da bi se morala naprava, če bi od nas dobil kako pomoč, imenovati ne samo »Trieste«, marveč tudi »Trst«. Proti koncu pogovora mi je namreč odkril, da mu je tudi rimska vlada dala nekaj sredstev in da se o gradnji naprave ali »batiskafa« kakor je podčrtoval, pogovarja v kraju Torre Annunziata pri Neaplju. V luki pri tem kraju da imajo potrebne rekvizite in da soglašajo s pripravo. Na moje stališče, naj bi se batiskaf imenoval tudi »Trst« ni imel pripomb, nasprotno.

Eminentna osebnost je odšla. Vem, da so v Beogradu celo nekaj razmišljali o vsem tem, prišli pa so menda do zaključka, da zavoljo naših še skromnih finančnih razmer ne bi bili kos projektu. Jacques Piccard se mi je naslednje leto oglašil z novoletnimi voščili, potem pa nisem več imel stika z njim. Bral pa sem, da se je z batiskafom leta 1964 pri Marijanskih otokih v Tihem oceanu spustil v globino več kot 10 tisoč metrov, v najgloblji morskih jarek na obli. Med pogovorom mi je razlagal, da je naš planet v bistvu vesoljska masa, ki sloni na nekakšnem ravnotežju in da sodi, da mora nekje biti morski jarek globok v bistvu toliko, kot je visok Everest.

Vse to sem napisal, ker je šlo za res izjemno srečanje, žal pa tudi zato, ker je Jacques Piccard umrl pred dnevi, kakor so sporočili mediji. Star je bil 87 let.

Miro Kocjan



STROKOVNA SLUŽBA KMEČKE ZVEZE

Ustrezno gnojenje oljčnika je zelo pomembno opravilo

OBVESTILO Prijava vina 2008

Kmečka zveza obvešča člane, da so njeni uradi začeli z izpolnjevanjem prijave letošnje proizvodnje vina. Rok za predstavitev prijave zapade v torek 10. decembra.

Proizvedeno vino morajo prijaviti vsi vinogradniki, ki obdelujejo več kot 1.000 kvadratnih metrov vinograda in ali pridelajo več kot 10 hektolitrov vina, ne glede na to, če je proizvedeno vino namenjeno prodaji ali ne.

Za prijavo je potrebna veljavna osebna izkaznica.

Prosimo člane, da čim prej zadostijo tej obveznosti, ki je neobhodno potrebna. Uradi zveze v Trstu (tel. 040/362941), Gorici (tel. 0481/82570) in Čedadu (tel. 0432/703119) so na razpolago za morebitna dodatna pojasnila. Kmečka zveza bo sprejemala prijave do petka 5. decembra 2008.

V Sovodnjah srečanje o razlastitvah za cesto

Kmečka zveza in občina Sovodnje prirejata v četrtek, 4. decembra 2008 ob 20. uri v dvorani Zadrudne banke v Sovodnjah srečanje na temo:

»Sporazum o postopku za določanje odškodnin za razlastitve za gradnjo avtocestne povezave Vileš – Gorica«.

Prireditelja vabita lastnike zemljišč, ki so podvržena razlastitvam v zainteresiranim občanom, da se srečanja udeležijo polnoštevilno.

Gnojenje je pri oljki, kot pri ostalih sadnih vrstah, izredno pomembno opravilo, ki smo ga v preteklosti malo zanemarjali, češ da je oljka nezahtevna kultura. Temu seveda ni tako, ker gnojenje pogojuje rodnost in je istočasno uspešno sredstvo za zmanjševanje pojavnosti izmenične rodnosti. Ob prenizki razpoložljivosti gnojil rastlini ne uspe ustvariti zadostnih hranilnih zalog, posledica tega pa je nizka vegetativna aktivnost rastlin, ki jo spremlja nizka rodnost. Nizki rodnosti pa sledi visoka akumulacija hranilnih snovi, obilno cvetenje, pospešena oplodnja in visoka količina plodov. V slednjem pride do pojavnosti izmenične rodnosti, ki ga lahko, kot smo že omenili, v dobri meri preprečimo s pravilnim gnojenjem.

Za točno določitev odmerkov je seveda potrebna talna analiza. Pri gnojenju upoštevajmo, da za prehrano oljčnega drevesa ne skrbijo debele osnovne korenine, ki izhajajo iz koreninskega vratu, temveč lasaste korenine, ki so predvsem na obodu drevesne krošnje ali celo izven nje. V strnjem nasadu gnojimo zato po vsem oljčniku, če pa drevesa rastejo posamično, gnojimo le drevesne kolobarje. Pri mladih drevesih pa gnojimo kolobar v obsegu celotne krošnje.

Hektar oljčnega nasada v času rodnosti bomo gnojili, ob srednje dobri zalozenosti tal in ob 15 - 20 kg pridelka na drevo, s sledečimi količinami: 100 - 130 kg dušika (N), 60 - 70 kg fosforja (P2O5), 110 - 130 kg kalija (K2O) in 60 - 70 kg žvepla (SO3). Z vsemi gnojili, izjema je le dušik, gnojimo v enem samem obroku med zimskim mirovanjem. Če razpolagamo s hlevskim gnojem, gnojimo oljke s tem organskim gnojilom vsaka 3 leta v količini 400 - 600 q/ha. Na ta način izboljšamo tudi fizikalne lastnosti tal in aktivnost talne mikroflora.

Glede na to, da se je rodnost na rastlino močno povečala, lahko navedene odmerke posameznih gnojil, višamo pa za 20 - 30%. Statistike nam namreč potrjujejo, da se je povprečni pridelek oljk na hektar porastel v zadnjih treh desetletjih od 2.000 na skoraj 3.000 kg.

Z dušičnimi gnojili gnojimo v dveh ali treh obrokih in sicer v začetku marca, ob koncu aprila in ob koncu maja - v začetku



junija. Pozneje ne gnojimo več zaradi nevarnosti podaljške vegetacije in manjše odpornosti na mraz.

Upoštevajoč dejstvo, da so pri nas pogosti primeri nestrnjenega nasada oljk, navajamo tudi okvirne odmerke za posamična drevesa.

Okvirni letni odmerki hranil v kg na rastlino so za prej omenjeno rodnost sledeči: 0,7 - 0,9 kg dušika (N); 0,25 - 0,30 kg fosforja (P2O5); 0,7 - 0,8 kg kalija (K2O) in 0,25 - 0,30 kg žvepla (SO3) ter vsaka 3 leta 80 do 100 kg hlevskega gnoja.

Lahko tudi določimo v primeru posamičnih rastlin okvirne odmerke premo sorazmerne s pridelkom. Na vsakih 10 kg plodov se svetujejo sledeče količine gnojil: 0,3 - 0,4 kg dušika, 0,15 - 0,20 kg fosforja, 0,25 - 0,30 kg kalija ter vsake 3 leta 50 do 70 kg hlevskega gnoja. Najprimernejša gnojila za dušično gnojenje sta amonijev ali kalijev nitrat, za fosfor perfosfat - 19, za kalij pa kalijev sulfat - 50.

Svetovalna služba KZ

PRI NAS NI PROBLEMA

Krčenje vinogradov nad predvidevanji

Italijanski vinogradniki so vložili prošnje za krčenje 26.000 ha vinogradov, za katere so predvidene subvencije EU. Po mnenju predsednika Italijanskega združenja vin (Unione Italiana Vini - UIV) gre za zaskrbljujoč podatek, ki kaže na težko tržno stanje vinarskega sektorja v Italiji, predvsem na jugu države. To potrjujejo podatki, ki zadevajo predvsem Apulijo in Sicilijo. Vinogradniki prve so vložili prošnje za krčenje 9.000 ha vinogradov, kar predstavlja 9% vseh deželnih vinogradniških površin, sicilski vinogradniki pa name-

ravajo krčiti 6.800 ha, kar je 5% delež vinogradništva te dežele.

V naši deželi bodo vinogradniške površine ostale skoraj nespremenjene, saj je bilo predstavljenih prošenj le za 70 ha, kar znaša 0,4% vseh vinogradov. Podatek je zelo vzpodbuden in potrjuje vitalnost deželnega vinogradništva, saj je krepko izpod državnega povprečja, ki znaša 3,6%. Razveseljuje je tudi dejstvo, da v tržaški pokrajini ni nobeden vinogradnik vložil tozadevne prošnje.

Svetovalna služba KZ

NASVETI STROKOVNJAKA

Kmetijska opravila v decembru

Pred nami je december, že tipično zimski mesec. Zato se kmetijska opravila v tem času postopoma zmanjšujejo. V decembru se bomo posvetili opravilom, za katera v drugih mesecih ni časa. Razno orodje in pripomočke očistimo in preverimo njihovo stanje. Žage in rezila nabrusimo. Na vrtu ali v njivi preverimo stanje ograj, kolov, vezi in oporo pri mladem sadnem drevju. To je v vetrovnih krajih, kot so naši, še posebno pomembno. Poleg tega moramo rastline pripraviti za zimski mrz.

VINOGRAD - V vinogradu lahko sedaj preverimo stanje kolov in žic, posebno pa njihovo stabilnost, saj morajo biti kos bodisi teži proizvodnje v prihodnjem letu, kot tudi burji. Če je potrebno, kole zamenjamo. Če ni premrzlo, začnemo ali nadaljujemo z zimskim obrezovanjem trte. Če pa so temperature nizke, to opravilo raje prenesemo na konec zime, saj je obrezana trta veliko bolj občutljiva na mraz, kot pa neobrezana. V primeru zelo mrzle zime bodo trte, ki jih obrežemo jeseni, spomladi slabo brstele. Le v primeru velikih površin obrezujemo sedaj, in to zaradi časa.

V vinogradu, a tudi v sadnem in oljčnem gaju lahko sedaj gnojimo s fosforjem in kalijem. Po potrebi gnojimo tudi s hlevskim gnojem ali drugimi organskimi gnojili. Pred gnojenjem je v

primeru večjih površin koristna analiza tal.

KLET - V kleti nadzorujemo mlado vino. Najbolje je, da to opravimo v laboratorijsko analizo, ki nam bo tudi svetovala morebitne ukrepe. Obstojnost vina lahko preverimo tudi z zračnim testom. V primeru drugih problemov se posvetujemo s strokovnjakom.

OLJČNI NASAD IN OLJČNO OLJE - S pobiranjem oljk smo verjetno že povsod končali.

Po končani predelavi hranimo olje v posodah iz nerjavečega jekla, inertnih polietilenskih smol ali drugega plastičnega materiala. Olje lahko hranimo tudi v steklenicah, vendar naj bodo slednje temne barve. V nasprotnem primeru jih pokrijemo s temno krpo. Tudi prostor, v katerem olje hranimo, naj bo čim temnejši. Olje je namreč zelo občutljivo na svetlobo in se zlahka pokvari. V prostoru, kjer hranimo olje, naj ne bo močnih vonjev. Temperatura prostora, kjer olje hranimo, naj bo čim bolj enakomerna. Idealna naj se vrtili okrog 15° C.

Po končanem pobiranju poškrbimo oljčna drevesa z bakrovimi pripravki, če opazimo na listih znake oljčne kozavosti.

Da zaščitimo mlade oljke pred srnami, jih lahko pokrijemo z mrežastimi vrečami. Pokrijemo vse zelene de-

le in zavežemo na spodnji strani. Lahko uporabljamo tudi pajčevinasto vlakno, ki obenem brani rastline pred pozebami. Spomladi zaščito snamemo, nasad pa lahko tudi zagradijo.

Med zimo lahko branimo mlada oljčna drevesa pred pozebami. V ta namen lahko uporabljamo pajčevinasto vlakno. Okrog mladega sadnega drevesa ali oljke najprej postavimo mrežo tako, da z njo obkrožimo tudi krošnjo. Nato vse skupaj zavijemo s pajčevinastim vlaknom, ki ga na vrhu spnemo skupaj. Tla nad koreninami posujemo s suhim listjem ali s kakim drugim organskim materialom.

SADNI VRT - Če še nismo škropili sadnega drevja, je sedaj skrajni čas. Če ni premrzlo, lahko še sadimo sadno drevje. Sadna drevesa lahko sadimo tudi spomladi, vendar ima jesensko sajenje prednost, da se koreninice v teku zime dobro ukoreninijo in zato pomladi drevesce hitro požene ter začne rasti. Oljke pa sadimo izključno spomladi, saj je rastlina zelo občutljiva na mraz.

ZELENJAVNI VRT - V primeru mraza lahko zelenjadnice zavarujemo s tunelom, začasno pa jih pokrijemo s pajčevinastim vlaknom. Pred hujšim mrazom moramo pobrati cvetačo. Da jo začasno zavarujemo za nekaj dni, lahko povežemo skupaj liste nad glavo. Poberejo tudi ostale kapusnice, razen ohrov-

ta, ki prenese tudi zelo nizke temperature. Če le ni prehladno, sedaj še rastejo solata, sladki janež, pa tudi špinača, cvetača, zelje in ohrovt. Sedaj pobiramo tudi motovilec.

Zelenjadnice, ki jih sedaj gojimo, bolje rastejo v tleh, kjer voda hitreje odteka. Na to moramo biti posebno pozorni v bolj težkih in vlažnih tleh. Gre dice naj bodo rahlo dvignjene in ravne, da voda ponekod ne zastaja.

Če mi premrzlo, lahko še sejemo motovilec, bolje pod tunelom ali v rastlinjaku. Prav tako lahko sejemo radič. Sladki janež poberejo 2 do 3 tedne po beljenju, pobrati pa ga moramo, preden gre v seme.

V shrambi bodimo pozorni na pridelke, kot so krompir, čebula, buče, jabolka in kiviji. Odstranjujemo gnile in poškodovane primere. Shrambo občasno zračimo, pazimo pa tudi, da v prostoru zrak ni presuh. Občasno moramo zato zrak ovlažiti. Paziti moramo tudi, da niso jabolka preblizu krompirja, saj etilen, ki se sprošča iz njih, povzroča hitrejšo kaljenje krompirja.

Po navadi trajna zelišča dobro vzdržijo zimo v zunanjih prostorih, posebno v bolj zavetnih krajih in v bregu. V primeru temperatur okrog ničle denemo vaze v notranje prostore. Postavimo jih na svetel in ne prehladen prostor. Pred tem jih lahko nekoliko

obrežemo, posebno suhe in poškodovane dele in liste. Enkrat na teden jih zmerno zalivamo.

Če nam vreme dovoli, lahko v tem času obdelujemo zelenjavni vrt. Nikoli ne smemo obdelovati zemlje, ki je tako vlažna, da se lepi na orodje ali na škornje, da ne bi pokvarili strukture zemlje. Pred obdelovanjem zemljo v zelenjavnem vrtu gnojimo s fosforjem in kalijem, pa tudi z morebitnimi organskimi gnojili. Med obdelovanjem gnojila pokopljemo.

OKRASNI VRT - Okrasne lončnice, ki niso trpežne na mraz, spravimo v zaveten prostor. Če imamo rastline v velikih vazah in jih težko premaknemo v notranjost, v primeru mraza pokrijemo krošnjo s pajčevinastim vlaknom, zemljo pa s suhim listjem ali drugim organskim materialom.

Pelargonije zelo površno obrežemo in jih čim prej postavimo med zimo v hladen rastlinjak ali v kak neogrevan prostor, če tega še nismo storili.

Odpadlo listje pograbimo in ga spravimo na kompostni kup ali pa ga uporabimo za zastirkno med grmovnicami in trajnicami. Če pa je listje zdravo, ga lahko tudi pustimo vse do pomladi, da je prepuščeno deževnikom in vsem mikroorganizmom, ki skrbiijo za reciklažo organskih snovi.

Magda Šturman



osebna izkaznica

IME: Mešani pevski zbor in kulturno društvo Naše vasi

KRAJ IN DATUM ROJSTVA: Tipana 1985

NASLOV: Tipana

KONTAKTI: Elio Berra (predsednik) - 0432 788039, jasna73@hotmail.com, nasevasi@hotmail.com

DEJAVNOSTI: Zborovsko petje, valorizacija lokalnih tradicij, sodelovanje na zborovskih in kulturnih prireditvah

Kdaj in s kakšnim ciljem je nastalo vaše društvo?

Zbor in društvo sta se rodila istočasno leta 1985. Cilj je bil vključiti občane, predvsem mlade, v aktivno vrednotenje starih kulturnih in pevskih običajev v naših vasicah. Zaradi tega se društvo imenuje Naše Vasi. Med institucionalnimi cilji gre predvsem poudariti promocijo in družbeno-kulturno srečanje za spodbujanje družbenega dialoga in premagovanje etičnih pregrad preko sodelovanja s sorodnimi organizacijami in društvi.

Društvo deluje na kulturnem, rekreativnem, športnem, vzgojnem in socialnem področju. Posebno pozornost bi želeli posvetiti glasbeni in pevski vzgoji mladih, naš cilj pa je tudi preko kulturnih in športnih dejavnosti prispevati k kakovosti življenja naših ljudi.

KD Naše vasi s pesmijo za vrednotenje slovenske in lokalne kulture

Kakšne skladbe uvrščate v svoj repertoar?

Repertoar zbora sestavljajo predvsem ljudske pesmi, tudi sakralne, ustna izročila v slovenskem narečju naših dedov in znane slovenske narodne.

Kdo so bili predsedniki in dirigenti zbora in kdo ga vodi danes?

Prvi pevovodja je bil maestro

Anton Birtič, leta 2003 pa ga je nadomestil Davide Clodig.

Društvo pa je imelo v letih več predsednikov: Berra Elio, Pascolo Sandro, Cormons Gino.

Kako delujete? Na katerih pomembnejših prireditvah sodelujete?

Zbor se je večkrat udeležil revije Primorska Poje, nastopajo na

raznih kulturnih in cerkvenih prireditvah, božičnih koncertih, prireditvah ob dnevu slovenske kulture v sodelovanju s prijatelji iz Breginj.

Društvo je v letih večkrat priredilo razne kulturne predstave, ne nazadnje je v sodelovanju z društvom Od-meje organiziralo koncert Tinkare v Tipani, večer s harmonikarjem Sebastianom Zorzo, z Občinsko upravo pa je priredilo predstavitev knjig maestra Sandrina Coosa.

Katera je povprečna starost članov /pevcev in od kod v glavnem prihajajo?

Članov društva/zbora je 15 in nihajo med 26. in 70. letom. Prihajajo iz vasic Občine Tipana, Luserve in Nimisa.

Kakšne načrte imate v društvu in pevskem zborom v bodoče?

V prihodnosti sta si društvo in zbor zastavila sledeče cilje: organizacijo božičnih koncertov in sodelovanje na mednarodni zborovski reviji Primorska poje v letu 2009. Društvo pa si bo v skladu s svojimi temeljnimi cilji še nadalje prizadevalo za družbeno integracijo skupnosti z gradnjo mostov, ki bodo krepili stike s slovenskimi društvi in vrednotili posebnosti pokrajine za njen stalni razvoj.



agenda

Niz koncertov

Deželne zborovske revije

NATIVITAS

Petek, 5.12.2008 ob 20.30
Škedenj, Cerkev sv. Lovrenca

V pričakovanju božiča

MePz Jacobus Gallus
MePz Rdeča zvezda
Oktet Odmevi
OPZ iz Zgonika

Torek, 6.1.2009 ob 18.00
Zgonik, Cerkev sv. Mihaela

Božična revija

MePz Jacobus Gallus
MePz Rdeča zvezda
Oktet Odmevi
OPZ iz Zgonika

Nedelja, 11.1.2009 ob 16.00
Nabrežina, Cerkev sv. Roka

Različni izrazi božičnega razpoloženja

MePZ Igo Gruđen
DPZ Kraški slavček
glasbeni utrinek s harmonikarji

Nedelja, 11.1.2009 ob 15.30
Milje, Stolnica

S pesmijo vam mladi želimo...

MeMIPZ Trst
glasbeni utrinki

OBLETNICE DRUŠTEV

30-letnica SOMPD Vesela Pomlad
(12. decembra 2008 v občinski telovadnici v Repnu)

110-letnica KD Primorsko
(7. decembra 2008 ob 19. uri v Občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu)

110-letnica SKD Primorec
(13. decembra 2008 v Ljudskem domu v Trebčah)

40-letnica SKD Tabor
(20. decembra 2008 ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah)

Uradi ZSKD so na voljo za vse informacije

Trst: tel. 040 635 626,
e-pošta trst@zskd.org

Gorica: tel. 0481 531495,
e-pošta gorica@zskd.org

Čedad: tel. 0432 731386,
e-pošta cedad@zskd.org

Solbica: tel. 0433 53428,
e-pošta rezija@zskd.org

Dirigent David Clodig in njegovo delovanje na zborovskem področju v Benečiji

Leta 1999 je po glasbenem študiju na Glasbeni matici v Špetru diplomiral iz klavirja. Z zborovskim dirigiranjem pa se je ukvarjal že pred tem (od 1996). Že nekaj let vodi poleg zbora Naše vasi tudi MoPZ Matajur iz Klenja, vokalno skupino Beneške korenine iz Srednjega in otroški zbor Mali lujerji iz Špetra.

Poleg tega se posveča komponiranju in prirejanju skladb za svoje zборе. Na prvem natečaju za zborovske skladbe za nagrado Ignacij Ota v letu 2003, ki ga biennialno prireja Zveza slovenskih kulturnih društev, je prejel nagrado za najboljšo skladbo za odrasle zборе, ukvarja pa se tudi s poučevanjem klavirja na Glasbeni matici v Špetru. Kot nagrajenec natečaja je bil povabljen k uglasbitvi poezije beneške pesnice Marine Cernetig za prvi skupni projekt vseh zamejcev »Preko mej«, ki vsako drugo leto gostuje v Furlaniji Juljski krajini, avstrijski Koroški, Porabju in v Ljubljani.

Nadalje sodeluje pri izdaji raznih knjig z glasbenimi vsebinami, piše izvorno glasbo za gledališče in otroške skladbe, ki so že izšle na CD-zgoščenki. Kot član skupine BK-evolution, ki je nastala iz vokalne skupine Beneške korenine in deluje na področju lahke glasbe, nastopa ob raznih priložnostih, predvsem ob predstavah knjižnih novosti.

Zveza slovenskih kulturnih društev - Kulturni dom Gorica
Glasbena matica - ŠZ »Dom«

vabijo na

Miklavževanje s pravljico: »Zgodba o hudobni kapici«

Nastopa:

Mladinski odsek KD »Sovodnje«

Za glasbeno presenečenje bo poskrbela Glasbena Matica

Kulturni dom Gorica

v četrtek, 4. decembra 2008, ob 17. uri

Zveza slovenskih kulturnih društev
Društvo za ohranjanje dediščine aleksandrink iz Prvačine
Pokrajina Gorica

vabijo na odprtje razstave

Aleksandrinkam v spomin

v torek, 9. decembra 2008 ob 18. uri

Predsobje Dvorane pokrajinskega sveta

na sedežu Pokrajine Gorica (Korzo Italija 55)

Poimenovanje Lonjerske pevske skupine po zaslužni prosvetni – kulturni delavki, domačinki Tončki Čok

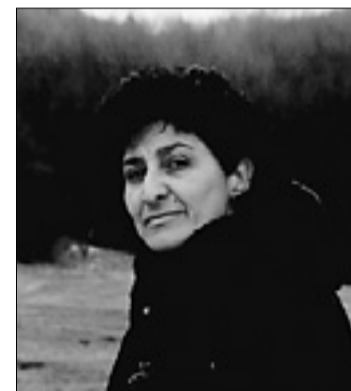
nedelja, 30. novembra 2008 ob 17. uri

Lonjer, dvorana Športno-kulturnega centra

Program:

Lonjerska pevska skupina (dir. Manuel Purger),
Nevenka Pečar - slavnostni govor / Edvin Švab - priložnostna misel
Oskar Kjuder - glasbeni utrinek

iz oči v oči



Ime in priimek: Rosy Barbiera
Kraj in datum rojstva: Videm, 24.10.1954

Zodiakalno znamenje: škorpipjon
Kraj bivanja: Campo di Bonis
Stan: poročena

Poklic: uradnica na administrativnem področju
Najboljša in najslabša lastnost: optimizem, navdušenje

Nikoli ne bom pozabila: rojstvo svojih sinov

Hobiji: umetnost, petje, kolo, hoja in ples

Knjiga na nočni omarici: Kamasutra

Najljubša risanka: Trnjulčica
Najljubši filmski igralec/ igralka: Gian Maria Volontè

Najljubši glasbenik: Zucchero
Kulturnik/ osebnost stoletja: Gandhi

Ko bom velika, bom... dirigentka orkestra

Moje društvo: MePZ in KD Naše Vasi

Moja vloga v njem: pevka
Svojemu društvu želim: dolgo življenje

Moje življenjski moto: carpe diem
Moje sporočilo svetu: Imejmo se radi in živimo v miru

Kaj bo prinesel Miklavž?

Otroško radovednost »kaj bo prinesel Miklavž?« je vse bolj nadomestila potrošniška gotovost darila. Otroke ne samo v tem času bombardirajo reklamna sporočila na prefinjen način – kar med otroškimi programi in risankami, da ne bo pomote! Targetna skupina spominja tudi po izrazoslovju na vojsko – target je pač tarča, otroci sredstvo, straši pa končni cilj... Finančna kriza pa je spremenila marsikatero gotovost. Banke, ki so do pred nekaj dnevi veljale za čezoceanske orjake, so se potopile kot Titanic, da o tistih, ki so stavili na manjše čolne sploh ne govorimo. Ze nekaj časa vsi le upajo na boljšo prihodnost... Najbolj gotovo dejstvo pa je, da – kakorkoli – v naslednjih dneh bo ponovno Miklavž v ospredju vsakodnevnega življenja družin in zlasti otrok.

Bogato okrašene trgovine že čakajo na kupce, veleblagovnice pa ponekod že od septembra imajo na zalogi že božične sladice. Skratka, potrošniški ritmi vse bolj prehitujejo praznično koledarsko leto.

Če bi gledali ponudbah trgovin bi lahko celo rekli, da je Miklavž praznik med Halloweenom in Božičem. Strogo komercialno gledano je tudi tako! Otroci so se sedaj naveščali buč in gotskega našmrljenja. Ponovno je čas za čokoladne Miklavže in hudičke. Sicer pa prazniki so tudi nekoč imeli funkcijo, da so ljudi spomnili na duhovno plat naše biti, da so skratka ustvarili praznično razpoloženje. Prazniki so bili nekaj posebnega prav ker jih je bilo malo. Danes pa so prazniki večkrat le priložnost za praznovanje. Besede »kaj bo prinesel Miklavž« izvenijo pristne le iz otroških ust....

Miklavž prihaja!

Cakanje na sv. Miklavža je za vse otroke prav posebno doživetje. Darila in prijetni trenutki se seveda vtisnejo v spomin vsakega malčka. Ob prihodu dobrega svetnika se seveda otroci vedno potrudijo in mu sami pripravijo dobrodoščilo. V Doberdobi se to vsako leto redno dogaja že dolgih 36 let. Pod okriljem domačega SKD Hrast so v doberdobiški župnijski dvorani miklavževanja nastala na pobudo takratnega župnika g. Bogomila Breclja leta 1972. Otroci so s pomočjo članov društva in g. Breclja poustvarjali dramske prizorčke in uprizarjali otroške igrice. Predvečer Miklavževega godu je tako postal prava kovačnica za mlade igralske talente. Leta 1982 je bila otroška dramska skupina deležna priznanja Mali oder, ki ga podeljuje Zveza slovenske katoliške prosvete iz Gorice in Slovenska prosveta iz Trsta ob priložnosti Dneva slovenske kulture v Trstu. Odtlej prejemajo mali igralci priznanje vsako leto. Veliko vlogo pri vodenju in pripravi vsakoletnih predstav je imela Franka Ferletič. Poleg režiranja je sama tudi pisala igrice, ki so bile namenjene vsem otrokom, ki so kazali veselje do igre. V zadnjih petnajstih letih so miklavževanja režirali predvsem člani društva Hrast, ki so kot otroci tudi sami nastopali na doberdobiških odrskih deskah prav ob priložnosti pričakovanja Miklavževega prihoda. Nekatere igrice so bile tudi večkrat uprizorjene. V preteklih letih so pri pripravi navedenih igric sodelovale Marta Ferletič, Majda Gergolet, Suzi Ferfolja, Mara Gergolet, Katja Ferletič in Mateja Černic. Vaški otroci (približno 40 vsako leto) so se leto za leto izkazali in bili vedno deležni pohval. Topel sprejem sv. Miklavža živi še vedno kot posebno doživetje, ki družji mlade in manj mlade iz vasi, nenazadnje pa nudi otrokom prvi izziv, da se lahko na svojih nogah postavijo pred zahtevno publiko sovrstnikov in odraslih. Letos se bo Miklavž pojavil v župnijski dvorani v Doberdobi, in sicer v petek, 5. decembra, ob 19.00. Njemu in vsem pri-

sotnim v čast bodo zaigrali otroško igro »Do tiste stezice« Igrico, prirejeno po Viki Grobovšek, je režirala Mateja Černic

Tudi števerjanske otroke obišče vsako leto Sveti Miklavž na miklavžev predvečer, in tudi otroci v Števerjanu počastijo prihod Miklavža s kratko igrico, ki se jo začnejo učiti mesec dni prej, pod mentorstvom Kristine Corsi. Letošnja igrice bo »Sveti Miklavž v Števerjanu«, ki jo je spisala gospa Zora Piščanc. S to igrico bodo gostovali istega dne popoldan tudi v veliki dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž, in sicer ob 16. uri. V Gorici bo isti dan »Miklavžev urad« odprt od 15. ure dalje. Za informacije lahko pokličete v jutranjih urah na tel. 0481 531445.

Slovensko kulturno središče Planika z Ukev redno deluje in organizira dejavnosti, ki so namenjene predvsem šolski populaciji v Kanalski dolini. Miklavža v Kanalski dolini spremljajo poleg angelčkov še strašni krampusi (parklji), ki otroke po eni strani strašijo, po drugi pa jim pomagajo premagovati lastne strahove. Otroci, predvsem najmlajši, nestrpno in s kančkom strahu čakajo na obisk sv. Miklavža in spremstva. Skupaj z animatorji središča s pripravijo nekaj tematskih pesmic, s katerim se zahvalijo za obisk in obdarovanje. To je po drugi strani priložnost, da otroci med sabo tekmujejo, kdo bo najbolj korajžno nastopil, vsi, a prav vsi, pa pred bradatim gostom izustijo obljubo, da se bodo pridno učili slovenščino in glasbo.

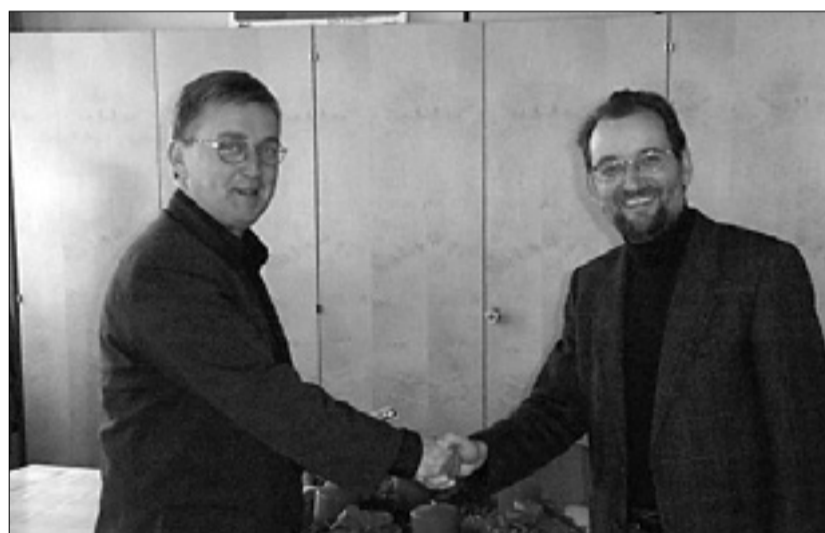
Tudi na Tržaškem bo Miklavž razveselil najmlajše, in sicer po različnih društvih in župnijskih. V Borštu se bo Miklavž pojavil prav tako 5.12., in sicer v dvorani pri Šolskih sestrah. Pri oblikovanju Miklavževanja bo sodelovala lutkovna skupina TIPI-TAPI liceja Anton Martin Slomšek s Trsta, 7.12. bo Miklavž prišel še med obiskovalce Otroškega vrtljaka v Marijinem domu pri sv. Ivanu. Vsekakor pa je v Trstu še vedno zakoreninjena tradicija, da se malčki (in seveda tudi odrasli) sprehodijo po Miklavževem sejmu in se posladkajo s kako sladico, ki na Miklavževo še prav posebno tekne....



Miklavževanje v Ukvah



Miklavževanje v Doberdobi



Slovensko kulturno središče Planika z Ukev bo letošnja partnerska organizacija Zvezne gimnazije za Celovce s Celovca, in sicer v počastitev 150-letnice rojstva Juliusa Kugyja. Kot prvi znak sodelovanja je predsednik Planike Rudi Bartoloth prinesel v torek, 25.11., ravnateljju šole Mihi Vrbinu adventni venec.

V spomin na Mirka Špacapana

Krožek Anton Gregorčič bo v torek, 2.12., priredil predstavitev 48. priročnika Krožka Virgil Šček »Mirko Špacapan. Politična biografija 1977-2007«. Na srečanju bodo prisotni avtorja Erika Jazbar in Miloš Čotar, urednik belih priročnikov Ivo Jevnikar ter deželni tajnik SSK Damijan Terpin. Srečanje se bo začelo ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Mirka Špacapana se bodo spomnili tudi v sredo, 3.12., v sovođenski cerkvi ob 20. uri, in sicer s pevskim večerom, ki ga bodo oblikovali dekleški pevski zbor Bodeča neža, ženska vokalna skupina Sovođenska dekleta in pevska skupina Akord. Prostovoljni prispevki bodo namenjeni postavitvi spominske plošče na telovadnici v Gorici

i.nformacije

Združenje E. Blankin Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad tel/fax: 0432 701455 e-mail: sloviti@tin.it

Slovenska prosveta Ulica Donizetti 3, 34133 Trst tel: 040 37084, fax: 040/633307 e-mail: sp@mladika.com

Zveza slovenske katoliške prosvete Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 538128 e-mail: zskp_gorica@yahoo.it

Zveza cerkvenih pevskih zborov Ulica Donizetti 3, 34133 Trst fax: 040 633307

Združenje cerkvenih pevskih zborov Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 31817 e-mail: corili01@gorica.191.it

Mladinski krožek F. B. Sedej

Tudi Mladinski krožek števerjanskega društva F.B. Sedej bo sodeloval pri skupnem Miklavževanju na Gradini, ki ga prirejajo različni mladinski krožki z Goriške in Tržaške. Ob tej priložnosti smo zaprosili Nikol Dorni, naj predstavi brance i.podlistka tudi siceršnje delovanje mladinskega krožka F.B. Sedej.

»Mladinski krožek je deloval v sklopu društva F.B. Sedej skoraj od vsega začetka, vendar kot organizirana dejavnost, to pomeni z lastnim predsednikom, pa od začetka devetdesetih let prejšnjega stoletja.

Glavni namen krožka je prav združevanje števerjanske mladine. Člani se zbirajo na društvenem sedežu, kjer na sejah določajo dejavnosti, ki jih bodo izpeljali v vasi.

V letih so se zvrstili v vlogi predsednika Mladinskega krožka Mihael Corsi, Saša Hlede, Martin Drufovka, Nikolaj Pintar, Aljoša Dorni in sedanjí predsednik Tadej Lango.

Mladinski krožek organizira vsako leto Športni vikend, kjer se vaščani merijo v raznih športnih panogah, in sicer

v ženskem in moškem nogometu, namiznem tenisu, »tučenju« (balincanju), in nenazadnje tudi v briškoli, za otroke pa pripravi v soboto popoldne igre brez meja, katerih se udeležijo veliko število osnovnošolskih otrok. Mladinski krožek prireja na dan Vseh svetih tradicionalno »kaštanjado«. Skupaj preživimo nekaj prijetnih uric ob petju, igranju kart in družabnih iger, zvečer pa obiščemo pokopališče s pesmijo in cvetjem. V božičnem času pripravijo mladi jaslice v cerkvi, ekipa žensk pa pripravi okraske za božično drevesce, moški pa postavijo zvezdo repatico na Sedejev dom. Člani MK si med božičnimi počitnicami, v skopu natečaja Moje jaslice, ogledamo jaslice in drevesce vseh vaških otrok in nagradimo tiste, ki so jih naredili z lastnimi ročicami in močmi. V zimskih mesecih organizira krožek izlet na sneg ter letno pripravi mladinsko mašo. Na pustni terek pripravimo voz, s katerim obiščemo hiše po vasi, 30. aprila pa se postavi na »plac« tradicionalni mlaj. Ob tem pestrem delovanju pa bi omenila še družabne večere v dvorani Sedejevega doma.

trst



MePz Jacobus Gallus bo zabeležil svoj prvi nastop v novi sezoni, »V pričakovanju božiča«, 5. decembra 2008 v cerkvi v Šklednju ob 20:30. Zbor, ki deluje por okriljem Glasbene maticе, Slovenske prosvete in ZSKD-ja bo v prenovljeni zasedbi nastopal pod vodstvom Marka Sancina. Večer pa bosta oblikovala tudi MePz Rdeča zvezda in oktet Odmevi, ki ju vodi Rado Milič. Božično revijo bodo ponovili 6. januarja 2009 v cerkvi v Zgoniku ob 18. uri, kjer bo nastopal še Otroški zbor iz Zgonika pod vodstvom Zulejke Paškulin.

gorica



Stanka Jericija. Izvajajo MePz Štandrež, solisti in instrumentalisti.



ZCPZ –Gorica pripravlja tradicionalno revijo otroških zborov Mala Cecilijanka. Podobno kot Cecilijanka »odraslih«, traja tudi Mala Cecilijanka dva dni. Tokrat bodo na oder KC Lojze Bratuž v Gorici stopilo kar 21 otroških zborov. Vsoboto, 6. 12., se bodo s pričetkom ob 18. uri, predstavili OPZ Vrh sv. Mihaela, OPZ Emil Komel, MLDPZ Vesela pomlad, OPZ Plešivo, Mali OPZ F. B. Sedej (Števerjan), OPZ Osnovne šole Josip Abram – Pevma, OPZ Štmaver, OPZ Podgora, OPZ Vrtec Romjan. V nedeljo, 7.12.2008, s pričetkom ob 15.30, pa se bo letošnja Mala Cecilijanka zaključila z nastopi OPZ Rupa – Peč, OPZ Veseljaki, OPZ Mali Veseljaki, OPZ Osnovna šola Romjan, OPZ Ladjica, MLPZ Ladja, Mladinska vokalna skupina Bodeča neža – Vrh sv. Mihaela, OPZ KD Sovodnje, OPZ župnije Kapela (Slovenija), OPS Kremenjak ter Mladinskega cerkvenega pevskega zbora Štandrež.



MANJŠINE - Velik skupni dosežek valižanske in britanske vlade

Valižanščina uradni jezik na seji Sveta ministrov EU

Valižanski minister za okolje Alun Ffred Jones je prvi politik, ki je v valižanščini spregovoril ma institucionalnem srečanju Evropske unije v Bruslju, kjer je vodil delegacijo Velike Britanije na svetu EU ministrov za kulturo.

Po koncu srečanja je Jones dejal, da je šlo za »zgodovinski dogodek«, ki bo po njegovi oceni »pripomogel k normalizaciji jezika in bo pripomogel h krepitvi podobnosti Walesa na mednarodni ravni, predvsem v gospodarstvu in v kulturi.«

Do tega uspeha je prišlo po večletnih prizadevanjih in kampanjah za uradno ra-

bo jezikov, ki niso uradni jeziki držav članic EU, ampak so uradni jeziki avtonomnih regij oziroma dežel; poleg valižanščine sta med temi še katalonščina in baskovščina, še drugi jeziki pa si prizadevajo za dosego enakega statusa, med temi škotska gaelščina.

Jones je tudi dejal, da je ta dogodek v začetku povzročil nekaj zmede. »Kar naenkrat je v dvorani zavladala tišina; ljudje so mislili, da se je predstavniku Združenega kraljestva zmešalo in bi ga morali iz dvorane odpeljati moške v belih haljah,« je dejal.

Vlada valižanske skupščine si je skupaj z vlado Združenega kraljestva v poga-

janjih prizadevala, da zagotovi status valižanščine v institucijah Evropske unije. Prvi dogovor s Svetom ministrov so dosegli v juliju 2008 in minister za okolje je bil prvi, ki se je tega dogovora v praksi tudi poslužil. V prihodnjih dneh naj bi podoben dogovor uveljavil tudi v Odboru regij, ko bo članica odbora Nerys Evans na plenarnem zasedanju spregovorila v valižanščini.

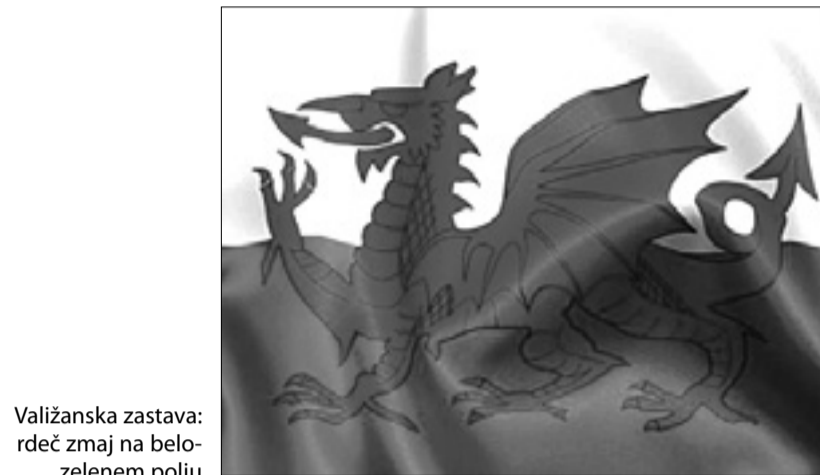
Minister Jones je dejal: »To je eden do sedanjih največjih dosežkov za valižanski jezik, saj priznava njegov status modernega jezika, ki ga vlade lahko uporabljajo za svoje dejavnosti. Vse od začetka uveljavljanja devolucije je valižanska skupščina delovala dvojezično in zelo sem ponosen, da sedaj v valižanščini lahko govorimo tudi na ravni Evropske unije.«

Valižanski ministar za kulturo je tako nadaljeval: »Vlada valižanske skupščine je trdo delala in se pogovarjala s številnimi partnerji: z vlado Združenega kraljestva, s Svetom za valižanski jezik, z narodno skupščino, z združenjem valižanskih prevajalcev in tolmačev, ter z drugimi, da je prišlo do tega sporazuma in da je zagotovila praktične pogoje, ki so omogočili meni in drugim izvoljenim predstavnikom, da prispevajo k temu, da lahko institucionalna srečanja Evropske unije potekajo tudi v valižanščini. Vsem tem organizacijam sem hvaležen za njihovo prizadevanje in njihovo zavzetost.«

»Osebnost pa naj k temu še dodam, da sem ponosen, da mi je pripadla čast, da sem prvi minister, ki je lahko govoril v valižanščini ma Svetu ministrov EU. Valižanščina je eden najstarejših evropskih jezikov in res me veseli, da so moji kolegi iz številnih evropskih držav lahko ugotovili, da je to živ in dinamičen jezik, ki ga lahko uporabljamo tudi v uradnem govoru. Različnost in vključevanje sta v osrčju identitete Evropske unije in jezik je eden izmed sredstev, ki daje tem vrednotam javno podobo,« je še dejal valižanski minister Jones.

Stalni predstavnik Združenega kraljestva v Evropski uniji Kim Darroch je vodil skupino visokih uradnikov, ki so izpogajali rabo valižanščine na uradnih srečanjih ministrov. Dejal je: »To je pomemben korak, s katerim bodo državljani Združenega kraljestva razumeli, da jim je Evropska unija bližja. To tudi kaže na raznolikost jezikov v Evropi. Praktični aranžmaji, ki smo jih zagotovili, bodo omogočili valižanskim predstavnikom, da se tudi pisno obrnejo na institucije Evropske unije in da prejmejo pisni odgovor v valižanščini.«

Predsednica Sveta za valižanski jezik Meri Huws pa je dejala: »To je po-



Valižanska zastava: rdeč zmaj na belozelenem polju

memben prispevek za dvig statusa valižanskega jezika, tako v Walesu kot drugod po Evropi in po svetu. To kaže, da je valižanščina priznana kot jezik, ki ga je mogoče uporabljati na vseh vladnih ravneh. Svet za



Valižanska vlada je že pred leti na vseh javnih napisih uvedla dosledno dvojezičnost

valižanski jezik je ponosen, da je v tem zgodovinskem razvoju lahko odihiral pomembno vlogo.«

Evropski poslanci zahtevajo višji status valižanščine

Določila v zvezi z rabo nekaterih jezikov, ki niso uradni jeziki držav članic, bo treba sedaj raztegniti tudi na Evropski parlament. Evropska poslanka valižanske nacionalistične stranke Plaid Cymru Jill Evans se že leta bori za pravico, da bi v evropskem parlamentu lahko govorila v valižanščini. Letos poleti je bila pobudnica akcije, s katero je več kot 100 organizacij pisalo Evropskemu parlamentu, da bi v odnosih s parlamentom uporabljale valižan-

ščino, če bi bilo to dovoljeno. Poslanka Evansova se je nato sestala s predsednikom Evropskega parlamenta Hansom Gertom Poetteringom, s katerim se je v septembru pogovarjala o tem vprašanju, vendar se predsednik ni zavezal, da bo zagotovil ustrezne storitve za rabo jezika. Ob koncu srečanja je Evansova dejala, da ne vidi velikih problemov glede možnosti, da bi se državljani na Evropski parlament lahko obrnili v valižanščini, kot to že velja za katalonščino in baskovščino, vendar predsednik ne želi zagotoviti prevajalske službe za valižanski jezik.

V zvezi s tem vprašanjem je Evansova v intervjuju za spletno stran www.Parliament.com dejala: »Se vedno se upirajo uvedbi simultane prevajanja. Mi bomo to ponovno zahtevali, ker to ne pomeni, da morajo biti tolmači vedno na razpolago na vseh srečanjih. Lahko bi imeli tolmače, ki bi sledili nekaterim poslancem na srečanjih, ki se jih udeležujejo. Tega ni taqko težko narediti, kot mislijo nekateri.« Valižanska poslanka je nadaljevala, da je treba sicer še zelo veliko postoriti, vendar je zelo zadovoljna, da je bila valižanščina vsaj na nekaterih ravneh priznana kot uradni jezik Evropske unije. »V Evropski parlament sem bila izvoljena pred desetimi leti in ko sem prvič prišla sem, ne bi nikoli verjela, da bomo kdaj dosegli to, kar smo sedaj dejansko dosegli,« je dejala.

Davyth Hicks



Minister Alun Ffred Jones in poslanka Jill Evans

SVET EVROPE - Odbor DH-MIN

Odperta vrata organizaciji civilne družbe manjšin

Organizacija narodnih manjšin FUEN je pridobila status opazovalca v odboru Sveta Evrope za manjšine DH-MIN. To se je zgodilo prvič, odkar ta odbor obstaja. FUEN je na dvodnevem zasedanju zastopal predsednik Hans Heinrich Hansen.

DH-MIN je odbor Sveta Evrope, na katerem predstavniki vlad držav članic razpravljajo o zaščiti manjšin; na teh zasedanjih prihaja do izmenjave stališč o ukrepih v korist manjšin v posameznih državah članicah. Ena osrednjih nalog odbora je razprava o izvajanju nekaterih temeljnih dokumentov Sveta Evrope s tega področja, predvsem Okvirne konvencije o zaščiti narodnih manjšin in Evropske listine o manjšinskih ali regionalnih jezikih.

Po dolgoletnih težavah, ko na zasedanja odbora niso pripustili predstavnikov nevladnih organizacij, je na prizadevanja predsednice, Madžarke Judit Solymosi, vendarle prišlo do dogovora, da predstavnik FUEN lahko kot opazovalec sodeluje na zasedanjih.

»Zelo smo zadovoljni, da smo kot organizacija civilne družbe v zastopstvu ev-

ropskih manjšin pridobili status opazovalca. FUEN si prizadeva za to, za kar si prizadevajo številne manjšine v Evropi: izboljšati status manjšin. Do tega lahko pride samo z dialogom; zato je nača prisotnost v odboru DH-MIN zelo pomembna,« je to odločitev ocenil predsednik Hansen po koncu srečanja v Strasbourgju.

Na dnevnem redu je bila med drugim tudi razprava o nedavni konferenci, s katero so obeležili 10. obletnico Okvirne konvencije za zaščito narodnih manjšin. O tem je poročal predsednik posvetovalnega telesa konvencije Alan Phillips, predsednik zveze FUEN pa je še zlasti opozoril, da bo treba poglobiti, komu je ta konvencija namenjena. O tem vprašanju zaenkrat še ni konsenza, saj nekateri vztrajajo, da bi morala biti konvencija, ki je bila napisana za avtohtone manjšine, uveljavljena tudi za nove manjšine.

Sicer pa je predsednik Hansen udeležence tudi seznanil s pobudo o ustanovitvi Foruma, ki bo predstavništvo civilne družbe manjšin povezoval z Evropskim parlamentom.

INŠTITUT ZA NARODNOSTNA VPRAŠANJA - Razprave in gradivo 53-54

Raziskovanja sodobnih trendov na področjih zaščite manjšin, človekovih pravic, medetničnih odnosov in identitete

4.

Dr. Samo Kristen iz Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani objavlja prispevek **Prizadevanja Slovencev v Italiji za mednarodno priznanje Slovenije**. Avtor ugotavlja, da kljub različnim pomislekom pri nekaterih Slovencih, ki so bili iz različnih razlogov interesno povezani z obstojem SFRJ, je bil nastop slovenske manjšine v Italiji in obeh njenih osrednjih organizacij, Slovenske kulturnogospodarske zveze (SKGZ) in Slovenske skupnosti (SSK) po vojaškem posegu jugoslovanske armade v Sloveniji dokaj poenoten; obe osrednji organizaciji sta bili podpisnici apelov na najvišje predstavnike italijanske države, naj prizna samostojnost Republike Slovenije, ustanovljen je bil Krizni štab Slovencev v Italiji za pomoč Sloveniji s sedežem na SKGZ, na obeh velikih protestnih manifestacijah v Trstu in Gorici so sodelovale vse poglobitve organizacije. V podporo slovenski osamosvojitvi je bilo veliko storjenega na medijskem in finančnem področju, usklajen je bil tudi skupen nastop s slovensko manjšino v Avstriji in na Madžarskem. Po-

membe so bile zveze slovenske manjšinske skupnosti z zastopniki drugih manjšin v Italiji in stiki s politiki na deželni ravni. Deželni odbor Svetovnega slovenskega kongresa za Furlanijo – Julijsko krajino je sodeloval na ustanovitveni seji Svetovnega slovenskega kongresa v Ljubljani, ki mu je predsedoval tržaški Slovenec Bojan Brezigar. Vse navedene aktivnosti so pripomogle, da je Republika Italija dne 15. 1. 1992 mednarodnopravno priznala Republiko Slovenijo.

Dr. Katalin Munda Hirnök iz Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani objavlja prispevek **Prispevek porabskih Slovencev k osamosvojitvi Slovenije**. Analiza dokumentov, ki jih hrani Zveza Slovencev na Madžarskem, članokov, ki so bili objavljeni zlasti v časopisih Porabje in Vestnik, ter spominskih beležk pokaže, da so porabski Slovenci opazno prispevali k osamosvojitvi Slovenije. V prvem delu članka avtorica osvetljuje predvsem oblike prizadevanj porabskih Slovencev za mednarodno priznanje Slovenije. Drugi del prispevka obravnava od-

zive madžarskih političnih struktur na odprto pismo predsednika Zveze Slovencev na Madžarskem (naslovljeno pomembnejšim madžarskim politikom, objavljeno v osrednjih madžarskih tiskanih medijih) v kontekstu madžarske zunanje politike pred razpadom Jugoslavije in ob njem oz. ob razglasitvi neodvisne Slovenije ter v času mednarodnega priznanja Slovenije. Navedena so tudi stališča uprav županij Vas in Zala.

Dr. Samo Kristen iz Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani objavlja tudi prispevek **Delovanje slovenskih izseljencev v Argentini za neodvisno Slovenijo**. Avtor v prispevku ugotavlja, da so Slovenci v Argentini, tako pripadniki slovenske politične emigracije (SPE), ki so prišli tja po letu 1945, kot tisti, ki so se naselili v Argentini že pred prvo ali drugo svetovno vojno (pretežno ekonomska emigracija iz Prekmurja in s Primorske, a tudi primorski begunci pred fašizmom), v času državnega osamosvojitve Slovenije in vojaškega posega JLA v veliki meri presegli prejšnje razlike in

se poenotili v podpori procesu slovenske osamosvojitve. V okviru njihovega prizadevanja za mednarodnopravno priznanje Republike Slovenije s strani Republike Argentine, do katerega je prišlo 16. 1. 1992, je poleg individualnega prispevka številnih zasluznih posameznikov osrednjo vlogo na institucionalni ravni odigrala »Zedinjena Slovenija« (ZS), krovna organizacija slovenske politične emigracije v tej južnoameriški državi. Delovanje ZS in njenih članov se je kazalo na različne načine - z zbiranjem podpisov za osamosvojitveni plebiscit, lobiranjem na različnih ravneh državnega odločanja (zunanje ministrstvo, poslanska zbornica, senat, vplivni politiki), organiziranjem manifestacij v podporo slovenski osamosvojitvi, pri katerih so sodelovali tudi pripadniki drugih manjšin, v sodelovanju s slovenskim zunanjim ministrstvom, z udeležbo na Svetovnem slovenskem kongresu, pri medijskem seznanjanju argentinskega javnega mnenja o razmerah v Sloveniji ipd.

Dr. László Kupa z Univerze v Pécsu, objavlja prispevek »The Danube

area«. **Optimistic perspective after the second world war** (»Podonavje« - optimistične perspektive po drugi svetovni vojni). Študija predstavlja nekaj pomembnih ugotovitev iz dela v treh zvezkih

»Podonavje«, ki ga je leta 1946 uredil Elemer Radisics. Avtor opisuje optimistične povojne perspektive podonavskih držav in vzroke negativne uravnolovke, ki je vplivala na gospodarski razvoj teh držav. Študija analizira spremembe demografske strukture posameznih dežel s posebnim ozirom na Madžarsko.

Nada Vilhar

(Se nadaljuje)





SMUČANJE - Prvi smuk sezone svetovnega pokala v kanadskem Lake Louisu

»Azzurro« Peter Fill do prve zmage v karieri

26-letnik je izkoristil ugodne vremenske razmere - Na drugem mestu Carlo Janka s startno številko 65!

LAKE LOUISE - Prvo smukaško preizkušnjo svetovnega pokala nove sezone v kanadskem Lake Louiseu je zmagal »azzurro« Peter Fill, ki je izkoristil ugodne vremenske razmere. Za 26-letnika (bratranec veleslalomistke Denise Karbon) je bila včerajšnja prva zmaga v svetovnem pokalu. Doslej je zbral eno drugo in tri tretja mesta v smuku, v superveleslalomu pa je bil dvakrat drugi.

Izid prvega moškega smuka v Lake Louiseu je skrojilo vreme, saj so imeli smučarji na začetku startne liste bistveno boljšo vidljivost, kot ostali, vključno z najboljšimi smučarji na svetu. Vremenske razmere je najbolj izkoristil Italijan Peter Fill, ki je s startno številko deset tudi dosegel najboljši čas. Za nepričakovan razplet pa je poskrbel Švicar Carlo Janka s startno številko 65, ki je bil na koncu drugi. Na tretje mesto se je tako uvrstil Šved Hans Olsson, ki je startal kot peti. Avstrijec Georg Streitberger, ki je do nastopa Janka avstrijsko čast reševal na tretjem mestu, je končal na četrtem mestu.

Najboljši smukači lanske sezone, ki so imeli startne številke od 16 do 23, niso imeli možnosti za vidnejšo uvrstitev, saj je bila vidljivost zelo slaba in ni omogočala optimalne vožnje. Med njimi je bil tudi Slovenec Andrej Jerman s startno številko 22. Na koncu je bil 31. in tako ostal brez točk za svetovni pokal.

Končni vrstni red: 1. P. Fill (Ita) 1:47,40, 2. C. Janka (Švi) +0,08, 3. H. Olsson (Šve) 0,16, 4. G. Streitberger (Avt) 0,21, 5. K. Kröll (Avt) 0,29, 6. C. Innerhofer (Ita) 0,30, 7. A.-L. Svindal (Nor) 0,39, 8. D. Defago (Švi) 0,43, 9. T. J. Lanning (Zda) 0,44, 10. E. Guay (Kan) 0,55, 11. D. Albrecht (Švi) 0,57, 13. M. Walchofer (Avt) 0,61, 15. W. Hell (Ita) 0,81, 16. B. Miller (Zda) 0,68, 31. A. Jerman (Slo) 1,64, 32. D. Cuche (Švi) 1,66, 45. A. Šporn (Slo) 2,43, R. Perko (Slo) diskv., A. Glebov odstopil.

SMUČARSKI TEKI - Prva sprinterska preizkušnja v Kuusamu

Znova najhitrejša

Slovenka Petra Majdič je na Finskem zmagala tudi lani in predlani

KUUSAMO - Slovenska smučarska tekačica Petra Majdič je na prvi sprinterski tekmi svetovnega pokala sezone prepričljivo, za več kot 20 metrov, ugnala vse tekmice in se tako še tretje leto zapored v Kuusamu veselila zmage. Majdičeva je slavila zmago s 2:55,5 minute pred Švedinjo Lino Andresson (+3,6) in Poljakinjo Justyno Kowalczyk (3,8). Do točk svetovnega pokala je s 23. mestom pritekla tudi Katja Višnar, medtem ko je bila Vesna Fabjan z 39. časom kvalifikacij za izločilne boje prepočasna.

Kuusamo je bil tudi letos pisan na kožo slovenski princeski smučarskega teka, ki je na Finskem nedvomno kraljica sprinta. Majdičeva se je zmage v klasičnem sprintu v tej finski prestolnici nordijskih športov veselila že lani in predlani, tudi tokrat pa je s tekmicami opravila brez večjih težav, saj jih je ugnala s precejšnjo prednostjo. Majdičeva je bila najboljša v vseh današnjih predstavah, od kvalifikacij do polfinala in finala. »Yes! Noro, noro! Sploh se ne dojemam, kaj mi je uspelo. Po minulem tednu, ko sem bila bolna, niti sama nisem več verjela, da lahko letos ponovim zmago, saj je konkurenca res izjemna,« je uvodoma navdušeno povedala Majdičeva. Tudi smučiške slovenske tekmovalke so delovale brezhibno, oddrsavanja ni bilo in Majdičeva se je veselila prve zmage v sezoni na »svojem« klancu, kot je sama poimenovala prizorišče Ruki. Med moškimi je Norveška slavila

Slovenska smučarska tekačica Petra Majdič je včeraj dosegla svojo osmo zmago v svetovnem pokalu

ANSA



trojno zmago. Ola-Vigen Hattestad je bil najboljši, na drugem in tretjem mestu pa sta pristala Tor Arne Hetland in John Kristian Dahl. Slovenskih predstavnikov ni bilo na startu.

NORDIJSKA KOMBINACIJA - Nemeč Ronny Ackermann je zmagoval

valec uvodne preizkušnje svetovnega pokala nordijskih kombinatorcev v Kuusamu. Nemeč je na posamični preizkušnji z eno serijo skokov in tekom na 10 kilometrov za 9,8 sekunde ugnal Finca Janneja Rynnäna, tretji pa je bil prav tako Finec Anssi Koivuranta (+ 26,0).

SMUČANJE - VSL 19-letna Worley do prve zmage

ASPEN - Drugi letošnji veleslalom sezone je osvojila komaj 19-letna Francozinja Tessa Worley, ki je bila po prvi vožnji šesta. Za Worleyjevo je bila to prva zmaga v svetovnem pokalu. Z zaostankom 28 stotink sekunde je drugo mesto osvojila Finka Tanja Poutiainen, tretja pa je bila Nemka Elisabeth Görgl.

Po prvi vožnji je sicer vodila najboljša veleslalomistka lanske sezone, Italijanka Denise Karbon, ki je v drugem teku pred ciljem naredila napako in zdrknila na 15. mesto. Po lažji poškodbi se je uspešno vrnila Američanka Lindsay Vonn, ki je bila četrta, zmagovalka švedskega veleslalomista Kathrin Zettel pa je sklenila na petem mestu.

Zelo dobro sta se odrezali tudi slovenski veleslalomistki Tina Maze in Mateja Robnik, ki sta se uvrstili na 10. oziroma 11. mesto. Ana Drev in Maruša Ferk pa sta ostali brez finala.

Končni vrstni red: 1. T. Worley (Fra) 2:12,86, 2. T. Poutiainen (Fin) +0,28, 3. E. Görgl (Avt) 0,71, 4. L. Vonn (Zda) 0,87, 5. K. Zettel (Avt) 1,03, 6. M. Pietilae-Holmer (Šve) 1,12, 7. J. Mancuso (Zda) 1,19, 8. M. Bertrand (Fra) 1,70, 9. N. Gius (Ita) 1,90, 10. T. Maze (Slo) 2,22, 11. M. Robnik (Slo) 2,37, 15. D. Karbon (Ita) 2,90, 18. I. Cortoni (Ita) 3,45, 24. K. Putzer (Ita) 3,63.

NOGOMET - V A-ligi Juventus bližji Interju Del Pierov 250. jubilejni zadetek

CATANIA/TURIN - V zasneženem Turinu je Juventus povsem onesposobil in ponižal Reggino. Končni izid je bil kar 4:0. Alessandro Del Piero je iz enajstmetrovke dosegel svoj 250. zadetek v dresu »stare dame«. Festival zadetkov je sinoči odprl Camoranesi, ki je izkoristil lepo podajo Nedveda. Regginino mrežo sta nato še zatresla Amauri (sedmi prvenstveni zadetek) in Chiellini. Juventus, ki je že po prvem delu vodil z 2:0, se je z novo zmago približal vrhu lestvice. Od Interja, ki bo danes v Milanu gostil Napoli, ločijo črno-bele le tri točke.

Neodločen izid 1:1 je bil na tekmi Catania - Lecce pravično plačilo, četudi so gostitelji več napadali in imeli na razpolago kar enajst kotov (Lecce le enega). Zengovi varovanci so povedli s Paolucijem, že po šestih minutah pa je izenačil Castillo. Catania je imela še številne priložnosti za gol, ki pa jih ni izkoristila.

DANES: ob 15.00 Atalanta - Lazio, Cagliari - Sampdoria, Genoa - Bolgna, Inter - Napoli, Roma - Fiorentina, Siena - Torino, Udinese - Chievo, ob 20.30 Palermo - Milan.

VRSTNI RED: Inter 30, Milan, Juventus 27, Napoli 24, Lazio in Fiorentina 23, Catania 22, Udinese, Genoa 21, Atalanta in Palermo 17, Siena in Sampdoria 16, Roma in Cagliari 14, Lecce 13, Torino 12, Reggina 11, Bologna 9, Chievo 6. (Sampdoria in Roma s tekmo manj).

Catania - Lecce 1:1 (0:0)

STRELCA: Paolucci v 61., Castillo v 69.

CATANIA (4-3-1-2): Bizzarri; Sardo, Stovini, Silvestre, Sabato; Carboni, Ledesma (Izco), Biagianti (Tedesco); Mascara; Paolucci, Plasmati (Martinez). Trener: Zenga

LECCE (4-4-1-1): Benussi; Polenghi, Schiavi, Fabiano, Esposito; Munari, Ardito, Zanchetta, Ariatti; Giacomazzi (Castillo); Tiribocchi (Antunes). Trener: Beretta.

Juventus - Reggina 4:0 (2:0)

STRELCI: Camoranesi v 28., Amauri v 44.; Chiellini v 62., Del Piero v 74. iz 11-m.

JUVENTUS (4-4-2): Manninger; Grygera, Legrottaglie, Chiellini, Molinaro; Camoranesi (Marchionni), Sissoko, Marchisio (Giovinco), Nedved; Amauri (Iaquinta), Del Piero. Trener: Ranieri.

REGGINA (4-4-2): Campagnolo; Cirillo, Valdez, Santos, Costa; Alvarez (5' s.t. Corradi), Barreto, Carmona (Tognozzi), Barilla; Brienza, Cozza (Di Gennaro). Trener: Orlando.

1. SNL - Nafta - Labod Drava 1:0, HIT Gorica - Interblock 1:1, Maribor - Luka Koper 0:0.

ROKOMET - Kvalifikacije za SP, ženske: Slovenija - Finska 36:26, Italija - Bolgarija 29:27.

NOGOMET - V B-ligi jutri ob 20.45 v Trstu Triestinin pohod proti vrhu lestvice

TRST - Triestina bo jutri ob 20.45 (sprašujemo se, če so umestne večerne tekme decembra meseca) na Roccu gostila Treviso. Cilj Maranovih varovancev je seveda zmaga, ki bi jim omogočila ohraniti stik z vodilnimi. Trener Tržačanov bo tokrat imel nekoliko širši izbor, saj se je število igralcev, ki niso na razpolago, občutno zmanjšalo. Seznam poškodovanih je omejen na dve imeni, Granocheja in Gorgoneja (slednji že redno trenira, a zdravniko so svetovali, da ni primerno ga tvegati že za to tekmo), medtem ko bo kapetan Allegretti odsoten zaradi izključitve na zadnji tekmi. Omejen izbor torej zadeva izključno srednji del vezne vrste, kjer ima Maran na razpolago le dva igralca (Piangerelli in Princivalli) za dve mesti. Skratka odločitev je enostavna: Piangerelli bo nadomestil diskvalificiranega Allegrettija. Ostalih 10/11 ekipe bo v primerjavi s tekmo v Grossetu nespremenjenih. Treviso pod taktirko mladega trenerja Luce Gottija (trenerjev pomočnik je nekdanji igralec Trevisa in Triestine Daniele Pasa) je prvenstvo začel z odbitkom štirih točk zaradi nepravilnosti in zamude pri dostavi obvezne dokumentacije. Zaradi tega odbitka so belomodri iz Veneta na 20. mestu na lestvici, a so z zmago prejšnje soboto preboleli krizo. Z 2:0 so premagali Empoli in dokazali, da so lahko trd oreh tudi za najboljše ekipe v ligi. Treviso razpolaga z nekaterimi solidnimi igralci, ki jih med drugim tudi v Trstu zelo dobro po-

znajo. Nekateri izmed teh (Mezzano, Piovaccari, Pianu) so tudi igrali za Triestino. V napadu je še vedno steber ekipe 35-letni Gigi Beghetto, pravi simbol Trevisa; ob njem se drugi napadalci vrstijo, čeprav trener še najbolj zaupa prav Piovaccariju. Najboljši strelec doslej pa je s štirimi doseženimi goli vezist Scaglia. Treviso je večino točk osvojil na domačem Tenuju, medtem ko ima v gosteh dokaj skromen izkupiček treh točk v sedmih nastopih (3 neodločeni izidi) s samo tremi doseženimi goli. Ampak zaradi takih statistik si v taboru Tržačanov nihče ne dela utvar. Jutrišnja tekma bo sila zahtevna in le najboljša Triestina lahko pospravi pod streho nove tri točke.

Verjetna postava Triestine: Agazzi, Milani, Minelli, Cottafava, Rullo, Antonelli, Piangerelli, Princivalli, Tabbiani, Testini, Della Rocca. Sodil bo Scoditti iz Bologne. (I.F.)

IZIDI: Acoli - Sassuolo 1:1, Avellino - Rimini 0:2, Bari - Albinoleffe 1:2, Cittadella - Ancona 0:0, Empoli - Piacenza 3:2, Mantova - Brescia 0:2, Modena - Livorno 0:0, Pisa - Frosinone 3:1, Vicenza - Grosseto 1:2. JUTRI: ob 20.45 Triestina - Treviso.

VRSTNI RED: Sassuolo, Empoli in Grosseto 28, Parma in Brescia 26, Livorno, Bari in AlbinoLefte 25, Vicenza in Triestina* 23, Mantova 22, Ancona 20, Frosinone, Salernitana in Rimini 19, Piacenza 17, Cittadella in Avellino 16, Treviso* in Ascoli 12, Modena 11 (* s tekmo manj).



NOGOMET - V goriškem derbiju promocijske lige je zmagala Pro Gorizia

Po novem porazu se je vklopil alarmni zvonec

Juventinin trener Portelli je po tekmi dejal, da bi se lahko tudi umaknil, če bi to pomagalo

Pro Gorizia - Juventina 2:0 (1:0)
STRELCA: v 43. min. Bergomas in v 89. min. Mormile iz 11-m.

PRO GORIZIA: Dapas, Esposito, Colla (od 91. Tortolo), Fantin, Gonni (od 75. Cencig), Mian, Pizzutti (od 45. Bassi), Faganel, Mormile, Bergomas, Visentin. Trener: Albanese.

JUVENTINA: Furios, Sorbara (od 55. Stabile), Pittino (od 65. Paravan), Re (od 45. Terpin), Masotti, Pejakovič, Candussio, Pantuso, Ruffini, Gerometta, Zanuttig. Trener: Portelli.

Pred številnim občinstvom (za Juventino so glasno navijali tudi mladici cibani štandreskega društva) je na stadionu na Rojcah (igrišče je bilo zelo blatno) v mestnem goriškem derbiju promocijske lige slavila zmago Pro Gorizia. Juventina je tako še drugič zapored izgubila in prav tako drugič končala tekmo brez doseženega zadetka. Trener Dante Portelli je bil po tekmi zelo zaskrbljen in je celo izjavil, »da se je pripravljen tudi umakniti, če bi to lahko pomagalo Juventini«. Športni vodja Gino Vinti nemudoma skušal pogasiti požar: »Trener Portelli ni kriv za današnji (včerajšnji op. ur.) poraz. Zgrešili smo nekaj dobrih priložnosti za gol, nato pa so nas gostitelji kaznovali. Položaj na lestvici še ni zaskrbljujoč. V prihodnjem krogu pa bo treba absolutno premagati Caprivo.«

Gostje iz Štandreža so začeli zelo prepričljivo in so takoj prevzeli pobudo v svoje roke. V 12. minuti je moral domači vratar Dapas prvič resneje posredovati. Strel novogoriškega nogometaša srbskega porekla Jovice Pejakoviča je preusmeril v kot. Pro Gorizia se je prvič nevarno približala vratom Furiosa v 18. minuti. Bergomas je lepo podal v sredino kazenskega prostora, kjer pa ni bilo njegovih soigralcev. V nadaljevanju so se gostje umirili in tekma je postala vse

Juventinina nogometaša Mario Pantuso in Andrea Re skušata zaustaviti igralca Pro Gorizie

BUMBACA



bolj izenačena. V 37. minuti je bil pred vrati Pro Gorizie nevaren Zanuttig (streljal je naravnost v vratarja), nato se je igra odvijala v glavnem na sredini igrišča. Šele v zadnjih petih minutah se je tekma nekoliko razživela. V 43. minuti prava hladna prha za goste in tudi za številne Juventinine navijače na tribuni. Po podaji s prostega strela je domači kapetan Bergomas, včeraj med boljšimi na igrišču, lepo zaustavil v sredini kazenskega prostora in z natančnim strelom z levo nogo premagal Furiosa. Z izidom 1:0 se je tudi končal prvi polčas.

V drugem delu so gostitelji stopnjevali ritem. Na samem začetku so belo-modri zahtevali enajstmetrovko, potem ko naj bi se Juventinin branilec dotaknil žoge z roko. Sodnikova

piščalka se ni oglasila. Okrog 53. minute je poskusil izenačiti Gerometta, njegov strel pa je bil lahek plen domačega vratarja. Sledila je cela serija zgrešenih podaj na sredini igrišča in posledično pravo nelagodje navijačev na tribuni. V 16. minuti se je nasprotnikovim vratom približal Juventinin napadalec Rufini, ki pa je streljal visoko nad prečko. V 19., 22. in 24. minuti drugega polčasa so bili gostje znova nevarni. Toda Pejakovič in Candussio nista bila natančna. V nadaljevanju je tekma postala bolj zanimiva. Portellijevi varovanci so skušali na vse načine izenačiti, toda neuspešno. Pro Gorizia bi lahko drugi zadetek dosegla že v 85. minuti. Po napaki v obrambi pa je Juventino rešila prečka. Minuto pred iztekom srečanja pa je Pro Gorizii uspešno še drugič zatresti gostujočo mrežo. Po prekršku v kazenskem prostoru je sodnik pokazal na belo točko, iz katere je bil uspešen Mormile.

NAŠE OCENE - Pri Pro Gorizii sta se izkazala kapetan **Bergomas** (ocena 8), ki je bil v napadu stalno trn v peti Juventinini obrambi. Zelo dobro se je odrezal tudi **Mian** (7,5), ki je včeraj igral tako v zvezni liniji kot v obrambi. Pri Juventini zaslužita

pozitivno oceno le kapetan **Mario Pantuso** (6,5), ki se je na sredini igrišča boril kot lev in **Jovica Pejakovič** (6,5), ki je večkrat poskusil streljati proti vratom izven kazenskega prostora.

IZJAVI PO TEKMI:

Trener Juventine Dante Portelli: »Začeli smo zelo dobro, nato pa smo popustili na celotni črti. Ne vem, kaj se nam dogaja. Od tekme proti Krasu nismo več prava Juventina. Igrati moramo bolj borbeno in bolj povezano. Zelo sem razočaran. Treba bo kaj ukrepati.«

Trener Pro Gorizie Andrea Albanese: »Nastopili smo z nekoliko okrnjeno postavo. Gonni je igral po desetih mesecih, Tofolo in Arandžević pa sta bila diskvalificirana. Kljub temu sem zelo zadovoljen s svojimi varovanci, predvsem z igro v drugem polčasu. Juventina nam je povzročala precej težav prvem polčasu.«

Jan Grgič

OSTALI IZIDI - Elitna liga: Fincantieri - Monfalcone 0:0, Sarone - Fontanafredda 1:1; **1. AL:** Pieris - Turriaco 0:1; **3. AL:** Pro Farra - Muglia 0:1 (Jurinčič).

NOGOMET - 2. AL Primorje nadoknadilo, a zatem izgubilo

Zaule - Primorje Interland 3:2 (2:0)
STRELCA ZA PRIMORJE: Mania v 75., Tuccio v 80. min.

PRIMORJE: Zuppin, Cheber, Ferro, Makijević, Mihič (Kapun), Ravalico (Viani), Candotti, Pipan, Rebec, Mania, J. Čok (Tuccio). TRENER: Bidussi.

Varovanci trenerja Bidussija so proti četrti sili prvenstva doživeli tretji prvenstveni poraz. Primorje bi sicer skoraj iztrgalo točko (Tuccio je izenačil v 80. minuti), vendar zmaga enajsterice iz Žavelj je povsem pravična, saj je predvsem v prvem polčasu predvajala veliko bolj učinkovito igro. V prvih 45. minutah so tempo igre diktirali gostitelji, ki so tudi dvakrat premagali vratarja Zuppina. Prvi zadetek je padel po nepazljivosti obrambe Primorja, drugi zadetek pa je bil zelo lep. Pipan in soigralci pa v tem delu niso v bistvu niti enkrat resneje ogrozili nasprotnikovih vrat. V drugem polčasu v uvodnih minutah se slika ni bistveno spremenila. Ko je tekla približno 20 minuta pa je sodnik zaradi drugega rumenega kartona izključil Rebeca. Primorje je tako ostalo v desetih, vendar le 5 minut pozneje je sodnik izključil tudi nogometaša gostiteljev in tako prekinil številčno premoč Žavelj. To je dejansko zdrnilo varovance trenerja Bidussija, ki so z Manijem in Tucciom v roku osmih minut izenačili. Veselje nogometašev Primorja pa je trajalo le pičlih 20 sekund, saj gostitelji so z dvema hitrima podajama prišli do strela iz razdalje in žogo znova poslali za ramena vratarja Zuppina.

DEŽELNI MLADINCI

Kras - Trieste Calcio 2:0 (0:0)
KRAS: Dedenaro, Jevnikar, Sovič (Petirosso), Križmančič, Kovačič, Condotti, Bullo (Gajič), Kuret, Martini (Farfuglia), Marino, Rossone (Jurinčič). STRELCA: Marino, Kuret.

Kras je dosegel pomembno zmago nad tekmeči, ki so imeli na lestvici štiri točke več. Ekipi sta si bili enakovredni in prikazali dopadljivo igro. V drugem delu je imel Kras tenzsko premoč. Prvič je povedel v 51. minuti z Marinom, končni rezultat pa je zapečatil Kuret le tri minute pred sodnikovim žvižgom.

Juventina - Fincantieri 2:1 (0:0)

JUVENTINA: Toppi, Stasi, Russu, Pojan, Grudina, Gramazio (Marchioro), Marassi, Lutman (Zampetti), Černič (Cadez), Jansig, Rosolen (Bevilacqua). STRELCA: Marassi 2.

Na domačem igrišču so se Juventinini nogometaši zasluženo veselili vseh treh razpoložljivih točk.

Vesna - Torviscosa 6:1 (1:1)

VESNA: L. Rossoni, S. Rossoni, Zerba, Giorgi (Ciriello), Galassini, Drasich, Brandolizio (Del Savio), Radivo (Burni), Salice, Robezzi, Ronci. STRELCA: Galassi, Salice 2, Ribezzi 2, Ciriello.

Prvi polčas je bil zelo izenačen, v drugem delu pa so varovanci trenerja Toffolija povsem zagospodarili na igrišču in kljub visoki prednosti so igrali zbrano in agresivno vse do zadnje minute.

Ostali izidi: Staranzano - Muggia 0:6, Monfalcone - P. Gorizia 5:1, Ponziana - Sevegliano 4:0, S. Luigi - Domio 3:0.

GAZZA LOOK E' una delle sportive azzurre più vincenti in assoluto, ma le manca l'emozione olimpica

Una settimana fa l'ennesimo trionfo
Tania Romanova ha vinto il 22° titolo mondiale di pattinaggio artistico a rotelle. Qui a fianco il ritratto di campionessa. Nella pagina accanto il mondo di Tania Romanova. In questa settimana a Gazzalook, dove si parla di sport, c'è la campionessa Tania Romanova come protagonista.

LE NOSTRE
Per allenarsi all'aperto in montagna...
Per la tua...
Per la tua...
Per la tua...

Il mondo di Tania Pattini da impazzire
La Romana ha vinto tredici titoli mondiali di artistico a rotelle Triestina, 25enne, veste sportivo e in tv segue l'informazione

MANI CALDE
La scorsa settimana, a Busto Arsiziano, Tania Romanova ha vinto il 22° titolo mondiale di pattinaggio artistico a rotelle. Qui a fianco il ritratto di campionessa. Nella pagina accanto il mondo di Tania Romanova. In questa settimana a Gazzalook, dove si parla di sport, c'è la campionessa Tania Romanova come protagonista.

la campionessa, ha vinto il 22° titolo mondiale di pattinaggio artistico a rotelle. Qui a fianco il ritratto di campionessa. Nella pagina accanto il mondo di Tania Romanova. In questa settimana a Gazzalook, dove si parla di sport, c'è la campionessa Tania Romanova come protagonista.

Per la tua...
Per la tua...
Per la tua...

Tanja na »Gazzalook«
Včeraj je najbolj razširjen italijanski športni dnevnik Gazzetta dello sport (tiskali so več kot 500.000 izvodov) v rubriki »Gazzalook« v objektiv uvel trinajstkratno svetovno prvakinjo Tanjo Romano. V prispevku, ki ga dopolnjujeta dve sliki (Tanja na kotalkah in ob klavirju), je kratek opis Tanjine športne poti z

letosnjim viškom na SP v Tajvanu. V osrednjem delu avtor navaja Tanjine modne izbire in najljubše televizijske oddaje (»informativne oddaje ima raje od resničnostnih šovov«). V pogovoru je Tanja podprla izbiro Granbassijeve, sama pa si ne zapira nobene poti. Zaenkrat je njen pogled še uperjen v tekmovalnja: »Z zmagami se nikoli ne nasititi. Vsakič je lepše,« zaključuje Tanja.



Dinamična in živahna proslava ob 20-letnici Brdine v Prosvetnem domu na Opčinah
Sinočnja proslava ob 20-letnici smučarskega kluba Brdina v Prosvetnem domu na Opčinah (na posnetku KROMA) je bila nadvse originalna, dinamična in simpatična. Pred začetkom so v dvorani predvajali DVD z bogatim slikovnim gradivom in nekaterimi posnetki. Začetnim škečem, ki so jih uprizorili sami člani društva, je sledil osrednji slavnostni govor častnega predsednika društva Rada Šuberja. Organizatorji so nato nagradili dosedanje predsednike društva, poleg Šuberja še Aleksandra Ferlugo in Marka Piccinija, ter ostale najzaslužnejše člane.



ODBOJKA - Moška C-liga

Prvi goriški derbi je pripadel Soči ZBDS

Olympia prevladala le v tretjem nizu - Sloga Tabor do pomembne zmage - Val dobro le v drugem nizu

Olympia Tmedia - Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje 1:3 (13:25, 25:21, 25:27, 21:25)

OLYMPIA TMEDIA: F. Hlede 6, Faganel 12, Terčič 4, Bernetič 2, Špacapan 6, Peršolja 6, J. Blasig (L), Komjanc 12, Capparelli 0, Brotto, Manià. TRENER: Conz

SOČA ZBDS: Valentinič 15, J. Černic 3, I. Černic 10, Testen 22, Škorjanc 4, Butkovič 1, Kragej (L), Juren 0, R. Devetak, M. Černic 2. TRENER: Battisti

V prvem goriškem derbiju sezone, ki je privabil številno občinstvo, so slavili odbojkarji Soče. Tekma sama je bila le na meji zadostnosti, kajti bili smo pričča številnim neizsiljenim napakam tako na eni kot na drugi strani mreže. Zadovoljivo pa je dejstvo, da so se na igrišču zvrstili nekateri zelo mladi igralci, ki so pokazali napredek v tehničnem znanju in bodo v prihodnjih letih krojili usodo goriške zamejske odbojke.

Srečanje se je začelo v znamenju sovdenskih predstavnikov, ki so delovali zelo motivirano in bili posledično tudi primerno zbrani in predvsem učinkoviti v obrambi. Domačini pa so začeli zelo slabo in bili nezadostni v vseh elementih igre, začeni s sprejemom uvodnega udarca. Prvi niz je tako povsem logično pripadal gostom. V drugem nizu so gostitelji le uredili svoje vrste in postali enakovredni gostom, ki pa so kaj kmalu pozabili na uspešno igro iz prvega niza. Po dobrem začetku so gostje popustili na zbranosti, kar so varovanci trenerja Conza, z mladim Komjancem na čelu, spretno izkoristili in povedli pri stanju 15:14. To razliko so še povečali in si priigrali drugi niz. Še najbolj razburljiv je bil tretji niz, ki je obenem vzbudil tudi prisotno publiko in katerega so v podaljšanem nizu osvojili igralci Soče. Po izenačenem stanju pri 17. točki so Hlede in soigralci povedli za štiri točke. To pa jim ni zadostovalo, kajti gostje so zbrali zaporednih sedem točk in bili na pragu delne zmage, ki pa so jo dosegli šele pri 27. točki, ko so izkoristili peto set žogo. Četrtri in zadnji niz je bil izenačen vse do 13. točke, ko se je trener Battisti odločil, da zamenja, tokrat malo učinkovitega Valentiniča za Jurnom. Zamenjava se je obrestovala, kajti takoj so si sočani nabrali solidno prednost, ki so jo brez težav ohranili do konca srečanja in si tako priigrali še kako pomembne tri točke na skupni razpredelnici. (J.P.)

Sloga Tabor Televita - Pav Natisonia 3:0 (25:16, 25:20, 25:19)

SLOGA TABOR TELEVITA: Kante 13, Riolino 14, Slavec 11, Sorgo 7, I. Veljak 3, V. Veljak 3, Privileggi (L), Jercog, Peterlin 2, Štrajin. TRENER: Bosich.

Sloga Tabor Televita je včeraj naredila pravi podvig, ko je po letošnji svoji prav



Igor Valentinič (Soča, 15 točk), ki je bil po Gregorju Testenu (22 točk) drugi najboljši realizator, prek bloka Olympie Tmedia

BUMBACA

gotovo najboljši tekmi nadigrala nasprotnika, ki sodi v ožji krog favoritov za napredovanje. Pav Natisonia se je letos močno okrepila in v njenih vrstah igrajo tudi bivši Valovci Berzacola, Ombrato in Loiacono. Zmago so slogaši dosegli brez Vatovca, ki je bil doslej najboljši napadalec ekipe, a je zaradi poškodbe, ki jo je utrpel pri padcu z motorjem, tekmi sledil s tribune. Njegovo kolektorsko vlogo je prevzel Vasilij Kante, ki je svojo nalogo zelo dobro opravil. Slogaši so ostro servilari in s servisom spravljali v težavo nasprotnike, ki so tako velikokrat morali napadati zelo predvidljivo. V bloku pa je bil tokrat posebno razpoložen Danjel Slavec. Naši igralci so bili zanesljivi tako v obrambi kot v sprejemu, odličan pa je bil tokrat podajatelj Vanja Veljak, ki je svoje napadalce zalagal tako, kot že dolgo ne in jim dajal možnost, da so velikokrat lahko ukanili nasprotnikov blok. Sloga Tabor Televita je takoj na začetku dokazala, da je v dobri formi in v prvem setu dobesedno nadigrala nasprotnika. Drugi set je bil izenačen le na začetku, nakar so Slogaši spet trdno prejeli vajo igre v svoje roke. V zadnjem nizu sta si bili ekipi enakovredni do izida 15:15, nakar je pobudo spet imela Televita, ki si je po koncu tekme povsem zaslužila aplavz številnih navijačev. Trener Edi Bosich je il za nastop svojih varovancev seveda zelo zadovoljen. »Vsi so zaigrali odlično. Dokazali smo, da smo homogena ekipa enakovrednih igralcev in prepričan sem, da se lahko s tako igro potegujemo za vrh lestvice. (INKA)

San Vito - Val Imsa 3:0 (25:15, 28:26, 25:19)

VAL IMSA: Devetak 1, Marget 11, Masi 10, Faganel 2, Corazza 8, Grusovin 7; Plesničar (L), Povšič 6, Corva 0, G. in D Nanut. TRENER: Makuc.

Kot je bilo pričakovati, šesterka San Vita je bila za Val Imso pretrd oreh, čeprav so se varovanci trenerja Makuca dobro upirali in bi si zaslužili vsaj set in mogoče celo točko. Goričani so sicer srečanje pričeli zelo slabo. Opaziti je bilo, da so na igrišču stopili s strahom, saj so veliko grešili in omogočili gostiteljem, da so si takoj nabrali lepo prednost. Sprejem in obramba nista delovala, kot bi morala, tako da prvi niz je bil dejansko enosmeren. V drugem setu pa se je slika nekoliko spremenila. Po začetnem vodstvu gostiteljev so vajo igre prevzeli Marget in soigralci ter v končnici prešli celo v vodstvo 24:22. Vendar niso znali izkoristiti kar dveh set žog: prvič niso uspeli zaključiti napada, drugič pa je sodniška dvojica iz Pordenona spregledala dotik mreže v napadu San Vita, kar je omogočilo gostiteljem, da so izenačili. To je seveda nekoliko vrglo iz tira varovance trenerja Makuca, ki so popustili in set je tako pripadel San Vitu. Takrat je bilo dejansko tudi srečanja konec, saj v zadnjem nizu odbojkarji Vala niso nikoli resneje ogrozili zmage San Vita. Tudi sinočnje srečanje je pokazalo, da v vrstah Vala pogrešajo odbojkarja, ki bi v ključnih trenutkih spravil žogo na tla. Sinoči sta pešala sprejem in predvsem obramba, pozitivno noto pa predstavlja povratek Margeta na centru.

HOKEJ NA ROLERJIH - V A1-ligi

Poletovci prvič zmagali v Arezzu



Aleš Fajdiga pravi »showman« zgodovinske zmage

KROMA

ODBOJKA - Ženska in moška D-liga

Poln izkupiček za Bor Breg Kmečko banko Slogaši so se Fincantieriju dobro upirali

Bor/Breg Kmečka Banka - Cus 3:1 (25:18, 25:18, 22:25, 25:19)

BOR/BREG KMEČKA BANKA: Vodopivec 13, Della Mea 10, Žerjul 4, Flego 21, Spetič 10, Gruden 6; Legovich (L), Grgič 1, Sancin, Sadlowski, Bezenšek. TRENER: Smotlak.

Združena ekipa Bora in Brega je v drugem zaporednem mestnem derbiju osvojila vse tri točke. Do zmage pa bi lahko prišla veliko bolj gladko. Cus je sicer borbena ekipa, plavim pa kljub temu ne bi smel povzročati pretiranih težav. To je prišlo do izraza predvsem v prvih dveh setih, ko so gostiteljice malo grešile, na mreži pa, še posebno s centra, z lahkoto osvajale točke. Po razmeroma lahko osvojenih dveh nizih pa so Smotlakove varovanke popustile. Cus je začel igrali zelo agresivno, naše igralko pa so slabo sprejemale, v obrambi večkrat niso bile na pravem mestu. Zaradi tega so bile tudi na mreži manj pozorne. Cus je tako visoko vodil skoraj do konca, ko so se mu domače



Ivana Flego je bila z 21 točkami najboljša tolkačica srečanja. V 4. setu se je izkazala tudi na servisu

KROMA

MOŠKA D-LIGA Sloga - Fincantieri 0:3 (19:25, 23:25, 18:25)

SLOGA: Bertali 3, Cettolo 15, Iozza 2, Kante 3, Romano 11, Rožac 3, Taučer (L), Ilič 1, Košuta. TRENER: Peterlin.

igralko približale. Pri rezultatu 22:21 pa so plave z nekaj naivnimi napakami pomagale nasprotnicam do zmage. V četrtem nizu je bil Cus do sredine seta boljši, s Flegovo na servisu pa so si plave priborile odločilno prednost in odločilno slavile. (T.G.)

Mladi Slogaši so včeraj v Repnu izgubili, vendar poraza ne gre jemati tragično, saj je bil pričakovan. Fincantieri se je namreč letos okrepil in si kot cilj zastavil napredovanje, ki mu je lažje lažje ušlo. Ekipo sestavljajo samo izkušeni igralci, od katerih jih kar nekaj ima že tudi izkušnje iz višjih lig, kot npr. Populini, ki je v B-ligi nastopal vrsto let. Slogaši so se objektivno boljšemu nasprotniku postavili po robu z mladostno nagnanostjo, vendar je bila vsaka naivna napaka takoj »kaznovana«. Trener Peterlin je zaradi odsotnosti Riose kot libera preizkusil Ervina Taučerja, ki je v tej vlogi nastopil prvič in se je dobro odrezal. Prva dva seta sta bila izenačena in borbena in Slogaši so bili nasprotnikom dalj časa povsem izenačeni. V drugem nizu so bili celo v vodstvu in že na pragu delnega uspeha, ki pa so ga preprečile povsem naivne napake v končnici. V zadnjem se Fincantieri ni več pustil presenetiti, takoj visoko povedel in nato prednost brez težav obdržal do konca tekme. (INKA)

ŠPORTEL - Jutri O namiznem tenisu z mlado zasedbo igralcev

V koprskem studiu Športela bodo v jutrišnji oddaji (ob 22.35) gostili namiznoteniške igralce športnega združenja Kras. Voditelj Igor Malalan se bo pogovarjal z Martino Milič in Evo Carli, ki nastopata v A1-ligi, moški del kluba pa bo predstavljal Tom Fabiani. Mlada zasedba igralcev bo spregovorila o letošnjih nastopih, voditelj Malalan pa se bo z gosti pogovoril tudi o težavah, o sponzorstvih ter o tem, kako pridobiva moški namizni tenis pri Krasu čedalje večjo vlogo.

Oddajo bodo popestrili tudi prispevki Športelovih sodelavcev, ki bodo poročali o nogometni tekmi promocijske lige med Pro Gorizio in Juventine ter o srečanju 1. amaterske lige med S. Giovannijem in Primorcem. Kamera bo obiskala tudi balinarje Gaje, ki se bodo danes pomerili s Triestino, in osrednjo proslavo smučarskega kluba Brdina, ki letos proslavlja 20-letnico.

Sledila bo še nagradna igra »Poglej me v oči«.

Lions Arezzo - Polet ZKB Kwins 2:1 (1:5)

POLET ZKB KWINS: Galessi, Petronijević, Strašnik 2, S. Kokorovec, Fajdiga 6, G. Cavalieri, De Iaco 2, Battisti 1, Corazza, Berquier. TRENER: Ferjančič.

Poletovi hokejisti na rolerjih so sinoči v Arezzu dosegli zgodovinsko zmago, saj v tem italijanskem mestu, do včeraj, niso še nikoli slavili zmage. Trener Aci Ferjančič je bil po koncu srečanja izredno zadovoljen: »Pohvalo zaslužijo vsi igralci, saj so igrali borbena in visoka zmaga sploh ni naključna.« Zgodovinska zmaga je toliko slajša, če pomislimo, da tudi tokrat Kwinsi niso nastopili v popolni postavi, saj je bil odsoten Stefano Cavalieri, eden izmed ključnih mož postav Acija Ferjančiča.

Ključ visoke zmage je bila nedvomno obramba in pa izredno uspešna taktika v prvem polčasu. Po začetnem vodstvu je namreč Arezzo predvajal hud pritisk nad Fajdigo, vendar je tedaj v ospredje prišla druga linija Kwinsov, ki je dvakrat uspešno premagala domačega vratarja. To je seveda prisililo hokejiste Arezza, da so se na igrišču razširili in pričeli predvajati bolj napadalno igro. Fajdiga je bil tako veliko prost in je lahko pričel s svojim osebnim »showmom«, ki je popolnoma spravil iz tira nasprotnike.



KOŠARKA - Državna C-liga

Po dveh zaporednih zmagah Bor Radenska ostal praznih rok

S. Daniele v prvih 20. minutah dosegel 50 točk - Individualna igra Bora v napadu

San Daniele - Bor Radenska 88:78 (22:15, 50:39, 63:51)

BOR RADENSKA: Furigo 8 (1:2, 2:9, 1:5), Visciano 12 (2:3, 5:6, 0:1), Giacomi 8 (6:6, 1:4, 0:4), Babich 12 (5:5, 2:3, 1:6), Kralj 2 (-, 1:6, -); Crevatin 16 (1:2, 6:6, 1:5), Štokelj 11 (2:2, -, 3:5), Bole 9 (-, 0:1, 3:3), Krizman n.v., Pertot n.v. TRENER: Mura. SON: 29; PON: Crevatin (39), Visciano (39). SKOKI: 29 (28 v obrambi, 8 v napadu).

Bor Radenska je v gosteh moral priznati premoč peterke iz domovine surovih pršutov. Vrhunsko motivirani nasprotnik si je zmago zagotovil že po prvem polčasu, tako kot je to storil Bor v prejšnjem krogu na domačem parketu Stadiona 1.maja proti Spilimbergu. Gostitelji so sinoči zadevali iz vseh položajev. To je delno spravilo iz tira varovance trenerja Mure, ki ni mogel računati na doprinos Krizmana in niti Monticola, kar se je seveda na igrišču v določenih trenutkih poznalo.

Borovi košarkarji so sicer srečanje pričeli zelo obetavno, saj so v uvodnih minutah povedli s 4:0, toda gostitelji so takoj pokazali, da so izredno motivirani. Z delnim izidom 9:1 so prevzeli vajeti igre v svoje roke in jih dejansko niso več izpustili. O tem zgovorno priča že podatek, da so v prvem polčasu dosegli celih 50 točk. Že res, da v določenih trenutkih je bila obramba Borovcev premeška, toda gostitelji so sinoči za-

Sinočnja je bila letošnja zadnja tekma Ivana Kralja, ki odpotuje v Avstralijo. Vrnil se bo marca prihodnjega leta

KROMA



devali iz vseh položajev. Izkušeni bivši jadranevec Max Rossi je na primer dosegel tri zaporedne koše, čeprav je pred sabo imel branilca. V drugem polčasu so sicer Borovi košarkarji igrali nekoliko bolj prepričljivo. Daniel Crevatin je dobro vodil ekipo (večkrat se je lepo ujel z Viscianom pod ko-

šem), toda žal, niso uspeli nadoknaditi zaostanka in so se morali po dveh zaporednih zmagah sprijazniti s porazom. Ključ sinočnjega neuspeha je bila mogoče tudi preveč individualna igra v napadu. Ko so igrali lepo skupinsko igro, so bili povsem kos nasprotniku, ko pa so poskušali z individual-

nimi akcijami so s težavo našli pot do koša.

Trener Mura upa, da bo lahko čim prej imel na razpolago znova Krizmana in Monticola, tudi zato, ker Ivan Kralj odhaja v Avstralijo in ga ne bo nazaj vse do marca meseca, torej v Borovem taboru ne bodo mogli računati nanj najmanj petnajst tekem.

Ostala izida: Spilimbergo - Codroipo 71:80, Padova - Marghera 76:69.

Jadran Mark danes proti Drvaričevemu Pordenonu

Tudi Jadran čaka neugoden deželni derbi proti peterki Pordenona, ki jo trenira slovenski strokovnjak in bivši Jadranov trener Janez Drvarič. Za varovanci trenerja Popoviča je razburkan teden zaradi številnih poškodb. Srečanje se bo pričelo ob 18.00, sodila pa bosta Chiodi iz Padove in Carraro iz Benetk.

Današnji spored: Roncade - Caorle, Venezia - Oderzo, Vicenza - Udine, Pordenone - Jadran Mark, Rovigo - Montebelluna.

B2-LIGA - Izid: Calligaris - Moncalieri 78:70 (Jan Budin 9 točk). **ŽENSKA B-LIGA** - Izidi: SGT - Scame Tržič 65:54, Interclub - S.M. Di Sala 55:61, Palmanova - Venezia 51:46.

Domači šport

DANES

Nedelja, 30. novembra 2008

KOŠARKA

DRŽAVNA MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Pordenonu, ul. F.lli Rossetti: Pienne PN - Jadran Mark
DEŽELNA ŽENSKA B-LIGA - 17.30 pri Brišičkih: Polet - AIBI Fogliano

UNDER 13 MOŠKI - 10.00 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco - Breg

ODBOJKA

ŽENSKA C-LIGA - 17.30 v Chionsu: Chions - Sloga List

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 15.30 v Trstu, na Alturi: Altura - Breg Bor ZKB

UNDER 18 ŽENSKA - 18.00 v Trstu, Suvich: Libertas - Sloga Dvigala Barich

UNDER 16 MOŠKI - 11.00 mv Sovodnjah: Soča Rast - II Pozzo; 16.00 na Opčinah: Sloga - Fincantieri

UNDER 14 MOŠKI - 11.00 na Opčinah: Sloga - Olympia FerStyle

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Koimpex - Santamaria; 14.30 v San Giorgiu di Nogaru: Sangiorgina - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trstu, Pri Sv. Ivanu: San Giovanni - Primorec; 14.30 v Vilešu: Villesse - Sovodnje

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trstu, Ferrini: Chiabola - Breg; 14.30 v Bazovici: Zarja Gaja - Ruda

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 na Opčinah, Ul. Alpini: Union - Mladost

ZAČETNIKI 11:11 - 10.30 v Križu: Pomlad B - Muggia

BALINANJE

MOŠKA C-LIGA - 9.30 pri Brišičkih, Ervatti: Gaja - Triestina

JUTRI

Ponedeljek, 1. decembra 2008

KOŠARKA

UNDER 19 DEŽELNI - 21.15 v Trstu, 1. maj: Bor - Fogliano

KOŠARKA - 9. krog D-lige

Prvi letošnji »trojček«

Vse naše ekipe uspešne - Za Dom prva zmaga proti Poggiju - Po petih porazih je zmago slavil tudi Kontovel - Breg tesno

Dom - Poggi 72:65 (25:18, 42:35, 52:50)

DOM: Covi 7 (-, 2:2, 1:8), Cej 20 (2:3, 3:6, 4:9), Belli 12 (3:4, 3:4, 1:1), Collenzini 4 (1:2, 0:2, 1:2), Oblak (-, 0:1, -), Vončina 5 (-, 1:1, 1:4), Čotar nv, Dornik nv, Faganel 12 (1:2, 1:4, 3:4), Kristančič 11 (5:7, 3:7, -), Zavadlav 2 (-, 1:1, -), TRENER: Ambrosi. PON: Belli (39).

Domovci so v devetem krogu deželne D-lige dosegli prvo letošnje zmago proti tržaški ekipi Poggija. V uvodnih minutah so Ambrosijevi fantje imeli nekaj težav z zaustavljanjem bivšega borovca Celege (3:7 v tretji minuti). Za tem so Cej in soigralci strnili svoje vrste in proti koncu prvega dela prvič povedli (16:15) z uspešnim metom za tri točke - kar 5:9 v prvih desetih minutah igre. Po dvominutnem odmoru so Goričani pritisnili na plin in kmalu povečali prednost vse do 12 točk (32:20). Za razliko od prejšnjih srečanj so domovci končno zadržali kot prava ekipa, tako v napadu kot v obrambi. Edino po glavnem odmoru so doživeli nekaj minut krize: skoraj polovico tretje četrtine niso dosegli niti točke, tako da so se lahko nasprotniki ponovno približali na tri pike (42:39). Faganel in soigralci so se nato predramili in obdržali minimalen naskok. Tekma se je tako odločila v zadnjih desetih minutah, ko so domačini z odlično obrambo dobro zaustavljali nasprotnike, ki so v sedmih minutah zbrali le pet točk. V napadu pa je Cej z enajstimi točkami - sadu treh trojk in koša, skoraj vseh tik ob izteku 24 sekund - zagotovil svoji ekipi odločilen naskok. V poslednjih minutah so Tržačani z nekaj uspešnimi meti izza črte treh točk spet zmanjšali zaostanek, zmago domovcev pa dejansko niso več ogrožali. Za zmago odličnih Ceja (20 točk in 11 skokov) in Bellija (12 pik, 6 pridobljenih in 8 odbitih žog) pohvalo zasluži kar cela ekipa za požrtvovalno obrambo na najboljših nasprotnikovih igralcih. (M.O.)

Dinamo - Kontovel 86:94 (29:19, 50:48, 68:68)

KONTOVEL: Paoletič 20 (9:9, 4:8, 1:4), Švab 13 (1:2, 6:7, 0:2), Lisjak 26 (7:9, 8:12, 1:5), Šušteršič 19 (5:8, 4:14, 2:4), Genardi 4 (-, 2:7, -), Vodopivec 4 (-, 2:4, -), Gantar 6 (1:2, 1:2, 1:1), Bufon, Rogelja. TRENER: Brumen. SON 18.

Kontovel se iz gostovanja vrača z dragoceno zmago, ki je prekinila serijo petih zaporednih porazov. Uvodne minute so bile izenačene, saj sta si ekipi izmenjavali v vodstvu, od 5. minute dalje pa je pobudo prevzel Dinamo. S konsko obrambo je uspel zaustaviti kontovele in s premočjo pod košem tudi povedel na deset točk. V drugi četrtini sta si ekipi izmenjali vloge: Brumnovi varovanci so s konsko obrambo spravili v težave gostitelje. V obrambi so prestregli vrsto žog in se s hitrimi in uspešnimi protinapadi ponovno približali gostiteljem (50:48).

Bregovo krilo Elvis Klarica, ki je ta teden praznoval 27. rojstni dan, je sinoči zbral 15 točk

KROMA



Razmerje sil je bilo v nadaljevanju uravnoteženo. V 27. minuti je Kontovel spet prevzel vodstvo, ki pa ga je Dinamo s Signoretjem ob koncu četrtine izničil (68:68). V zadnjem delu srečanja je prevladala želja do zmage Paoletiča in ostalih, ki so odločilno vodstvo prevzeli s trojkama Lisjaka in Šušteršiča. Nasprotniki so v končnici s preneglami odločitvami skušali nadoknaditi in sprebrniti rezultat, kar pa jim ni uspelo. Z Lisjakom je Kontovel v zadnjih sekundah povedel na plus enajst, Dinamo pa je v zadnjih sekundah vodstvo zmanjšal na osem točk.

Breg - San Vito 76:73 (21:22, 37:34, 53:51)

BREG: Cerne 15 (-, 6:12, 1:1), Sila 19 (11:15, 1:1, 2:3), Ciacchi (-, 0:3, 0:1), Zeriali (-, 0:1, -), Klarica 15 (5:8, 2:7, 2:3); Cociancich 2 (2:6, 0:1, -), Grazioso nv, Petaros nv, Lokatos 16 (-, 5:8, 2:2), Klabjan 9 (3:4, 3:4, -), TRENER: Tomo Krašovec. PON: Lokatos (37) in Cerne (38).

Dolinski derbi kroga med Bregom in San Vitom je bil prava srhljivka: po štiridesetih minutah izenačene in napete igre so domačini le izrgali pomembno zmago v boju za prvo mesto. Tudi tokrat so Krašovčevi varovanci dobro začeli in po manj kot dveh minutah že vodili s 7:0, predvsem po zaslugi odličnega Cerneta, ki je sam že zbral 5 pik. Za tem pa so gostje izkoristili nekaj nepazljivosti Brežanov v obrambi in kmalu izenačili (8:8 v četrti minuti), na-

pa prvič povedli (8:12). Tržačani so nekaj minut vodili za 4 pike, Klabjan in Lokatos pa sta spet izničila razliko. Kot v prvi četrtini so Krašovčevi fantje tudi po prvem dvominutnem odmoru takoj povedli za 7 pik (29:22), nato pa spet popustili. Še pred koncem četrtine so se za Krašovca začele težave pod košema, kjer sta Klabjan in Klarica že imela 3 osebne napake, Zeriali pa je igral krepko pod svojimi sposobnostmi. Drugi polčas sta v napadu najuspešnejši ekipi letošnje D lige pričeli z visokim ritmom in številnimi napakami. Razlika med ekipama je bila vseskozi majhna, a zmeraj v korist Brega z izjemo minute vodstva gostov pri izidu 47:49. Domačini so z boljšo skupinsko igro v šesti minuti zadnje četrtine dosegli najvišje vodstvo devetih točk (67:58). Gostje so nato z agresivno obrambo zmedli Brežane in se približali z delnim izidom 6:0. V izjemno napeti končnici se je San Vito s trojkami razpoložnega Praticoja približal na 1 piko (73:72) 9 sekund pred koncem. Sila je bil izza črte prostih metov le prvič uspešen, Klarica pa je po skoku v napadu zgrešil met in nato zagrešil še osebno napako. Na drugi strani pa je Ferluga bil le enkrat uspešen. Sila je po prekršku dve sekundi pred koncem hladnokrvno zadel in zagotovil svoji ekipi tesno zmago. (M.O.)

Ostali izidi: Intermuggia - Villesse 61:75, Gasthaus - Libertas 67:64, Don Bosco - Nab 76:65, Fogliano - Romans 75:70.

KOŠARKA - Promocijska liga

Bor in Sokol zanesljivo

Sokol - Skyscrappers 79:62 (18:7, 40:33, 51:46)

SOKOL: Spadoni 12, Vidali 8, Umek 16, Krizman 13, Hmeljak 14, Doljak 12, Malalan 4, Emili, Cerne, Kojanec, Sossi. TRENER: Gruđen. Tri točke: Spadoni 3, Hmeljak 2, Križman 1, Umek 1. PON: nihče.

»Ko dobiš tri tekme za trideset točk, je težko ohraniti zbranost. Tako smo imeli proti Skyscrappersu velike težave v prvih treh četrtinah, saj smo bili nerazpoloženi pri metu in tudi v obrambi smo šepali. Šele v zadnjih minutah, smo igrali, kot zmoremo, in smo tudi zmagali,« je po tekmi dejal Sokolov trener Matej Gruđen.

Srečanje proti ekipi »nebotičnikov«, v kateri igrata tudi brata Mauro in Riki Simonič, je bilo napeto in izenačeno skoraj do zadnjih pet minut. Tedaj so gostitelji izboljšali obrambo, zaustavili gostujočega najboljšega strelca Maura Simoniča in si z dvema trojkama Angela Spadonija priigrali zanesljivo prednost, ki so jo ohranili do konca tekme. Naj omenimo, da je kar pet Sokolovih igralcev dalo več kot 10 točk. (lako)

CUS - Bor Art Group 62:79 (4:20, 27:54, 49:69)

BOR: Querinuzzi 4, Trevisan 5, E. Filipaz 17, Schiavo 16, Sancin 4, Widmann 18, Indelicato 4, Puzzer 4, Gombač 0, Corsi 2, Gerdol 2, Preprost 3. TRENER: Sancin.

Borovci so se veselili druge letošnje zmage. Čeprav so na prijateljskih pripravljanih tekmah vedno prevladali univerzitetniki, so tokrat borovci povsem strli njihov odpor. Z učinkovito in prepričljivo predstavo so se zoperstavili izkušenejšemu in starejšemu nasprotniku, ki je ostal tokrat brez moči. Že v uvodu so Sancinovi varovanci zadržali napadalno in si s preciznimi meti priigrali kar 16 točk prednosti. S skupinsko igro se je prednost iz minute v minuto še večala. Na koncu druge četrtine so povedli na plus 27, v nadaljevanju pa so ritem nekoliko omilili.

V igro so se odlično vključili tudi mlajši igralci, ki nastopajo še v prvenstvu U19. Med njimi je izstopal predvsem Erik Filipaz, ki je dosegel 17 točk. Pohvalo zasluži ta tudi Widmann (na sliki) in Schiavo.



Walter Widmann (Bor Atr Group)

KROMA



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 20.20** Tv Kocka: Ljudske zgodbe iz Krasa - Nekaj o skratih
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dokumentarec: Glasnik slovenske brežine, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Quello che
6.30 Aktualno: Sabato & Domenica
9.30 Dok.: Stella del Sud
10.00 Aktualno: Linea verde Orizzonti
10.30 Aktualno: A sua immagine
10.55 Sveta maša, sledi Angelus
12.20 Aktualno: Linea verde
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Domenica in - L'Arena
15.15 Variete: Domenica in... sieme
16.25 Dnevnik in vremenska napoved
16.35 Variete: Domenica in - 100 e lode
18.00 Variete: Domenica in - 7 giorni
20.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
20.40 Kviz: Affari tuoi (v. Max Giusti)
21.30 Nan.: Paolo VI - Il Papa nella tempesta
23.35 Dnevnik, sledi Speciale Tg1
0.40 Aktualno: Oltremoda

Rai Due

- 6.25** Aktualno: Non è un paese per vecchi ma per rimbambiti
6.45 Aktualno: Mattina in famiglia
10.00 Dnevnik
10.05 Variete: Ragazzi c'è Voyager
11.00 Variete: Cartoon Flakes
11.30 Variete: Mezzogiorno in famiglia
13.00 Dnevnik
13.25 Aktualno: Tg Motori, sledi Eat Parade
13.45 Variete: Quelli che aspettano
15.30 Variete: Quelli che il calcio e...
17.05 Šport: Stadio Sprint
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.05 Šport: 90° minuto
19.00 Šport: Numero uno
19.25 Nan.: Friends
20.05 Nan.: Piloti
20.30 Dnevnik
21.00 Nan.: NCIS - Unita' anticrimine
21.50 Nan.: Criminal Minds igra A. J. Cook



- 22.35** Šport: La domenica sportiva
1.00 Nočni dnevnik

Rai Tre

- 6.00** Aktualno: Fuori orario
7.00 Risanke
7.40 Variete: E' domenica papa'
9.15 Šport: Atletika
12.00 Dnevnik, šport in vremenska napoved
12.20 Aktualno: TeleCamere
12.55 Aktualno: Racconti di vita
13.25 Aktualno: Passepartout
14.00 Deželni dnevnik
14.30 Aktualno: In 1/2 h
15.05 Aktualno: Alle falde del Kilimanjaro
18.00 Kviz: Per un pugno di libri
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob

- 20.10** Variete: Che tempo fa
21.30 Aktualno: Report vodi Milena Gabanelli



- 23.20** Deželni dnevnik
23.40 Variete: Glob, l'osceno del villaggio
0.40 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rete 4

- 6.00** Nan.: Commissario Saint Martin
6.55 Dnevnik: Pregled tiska
7.25 Aktualno: Super Partes
8.55 Nan.: Vita da strega
9.35 Dok.: Magnifica Italia
10.00 Sveta maša
11.00 Aktualno: Pianeta mare
11.30 Dnevnik, prometne informacije
12.10 Aktualno: Melaverde
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Film: L'uomo che capiva le donne (kom., ZDA, '59, i. L. Caron)
16.20 Film: Ransom, stato di emergenza per un rapimento (Dram., VB, '74, i. S. Connery, I. McShane)
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.05 Nan.: Colombo
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
20.35 Film: Commando (akc., ZDA, '85, i. A. Schwarzeneger)
22.30 Šport: Controcampo posticipo, sledi Controcampo
0.55 Fuoricampo

Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved
8.00 Jutranji dnevnik
8.50 Aktualno: Le frontiere dello Spirito
9.45 Aktualno: Verissimo - Tutti i colori della cronaca
13.00 Dnevnik, vremenska napoved, Okusi
13.40 Nan.: Belli dentro
14.10 Resničnostni šov: Amici
16.30 Variete: Questa domenica
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik, vremenska napoved
20.40 Variete: Paperissima Sprint
21.30 Film: The Legend of Zorro (akc., ZDA, '05, r. M. Campbell, i. C. Zeta-Jones, A. Banderas)
0.00 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.30 Nočni dnevnik

Italia 1

- 7.00** Aktualno: Super Partes
7.45 Risanke
10.55 Nan.: Raven
11.25 Nan.: Willy, il principe di Bel Air
12.25 Dnevnik in vremenska napoved
13.00 Šport: Guida al campionato
14.00 Film: Tremors 3 - back to perfection (groz., ZDA, '01, i. M. Gross)
16.00 Film: Il Re ed io (anim., ZDA, '99, r. R. Rich)
17.35 Nan.: La Tata
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Nan.: Tutto in famiglia
19.40 Film: Una pallottola spuntata 2 e1/2 (kom., ZDA, '91, i. L. Nielsen)
21.30 Film: La leggenda di A John e Jack (kom., It, '02, i. A. Baglio)
22.30 Dnevnik in vremenska napoved
23.40 Nan.: Taken
1.30 Športne vesti

Tele 4

- 6.45** 17.30 Risanke
8.05 13.35 Dokumentarec o naravi
8.30 Inf. odd.: Tra scienza e coscienza
9.30 Salus Tv, sledi Musa Tv
10.00 Incontri al caffè' de la Versiliana

- 11.20** Aktualno. A. COM - Automobilisima
11.40 Rotocalco ADN Kronos
12.00 Sveta maša
12.25 Aktualno: Eventi in provincia
12.50 Šport: Hard Trek
13.15 Aktualno: Qui Tolmezzo
13.20 Musica, che passione!
14.05 Camper magazine
14.30 Campagna amica
15.00 Film: Ho sognato un angelo
16.50 Inf. odd.: Super sea
19.30 Inf. odd.: E domani è lunedì
23.00 Musicol: Pulcinella (L. Dalla)

La 7

- 6.00** Dnevnik, horoskop in prometne vesti
7.00 Aktualno: Omnibus Week-end
9.20 Aktualno: la settimana
9.40 Film: Hollywood Hollywood (glas., ZDA, '76, r. G. Kelly, i. R. Taylor)
12.30 Dnevnik
13.00 Nan.: Il tribunale con Lynn
14.00 Nan.: L'ispettore Barnaby
16.00 Film: Flipper (akc., ZDA, '62, r. J. B. Clark, i. D. Connors)
17.55 Film: Forget Paris (kom., ZDA, '95, r. B. Crystal, i. D. Winger)
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.35 Resničnostni šov: Chef per un giorno
21.30 Variete: Crozza Italia
23.30 Aktualno: Reality
0.30 Dnevnik in športne vesti
1.25 Film: La donna scimmia (kom., It/Fr, '63, r. M. ferreri, i. U. Tonazzzi)

Slovenija 1

- 7.00** Ris. Nan.: Živ Žav
9.25 Umko, najboljša zabava za umne glave
10.15 Otroška serija: Mulči
10.45 Minute za...
11.15 Ozare, sledi Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.10 Na zdravje! (pon.)
14.25 Nad.: Fina gospa
15.00 Nedeljsko oko
15.15 Glasbeni dvoboj
15.40 Človeški faktor
16.00 Družabna
16.30 Oglasni blok
17.00 22.10 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
17.20 Fokus
18.25 Žrebanje Lota
18.40 Risanke
19.00 Dnevnik, vremenska napoved, zrcalo tedna in športne vesti
19.55 Zvezde pojejo
21.25 Večerni gost: Bogdan Grom



- 22.10** Ars 360
22.30 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Film: Bilo je nekoč na divjem zahodu
1.40 50 let Tv
2.00 Dnevnik, sledi Dnevnik Zamejske Tv

Slovenija 2

- 6.00** 1.45 Zabavni infokanal
7.30 Skozi čas
7.40 50 let Tv
8.05 Globus (pon.)
8.35 Pomagajmo si (pon.)
9.05 Slovenski magazin (pon.)
9.30 Z glasbo in s plesom... razkrita govorica plesa
9.55 SP v nordijskem smučanju, smučarski tek (Ž) 10 km
11.10 Dobrodelni koncert (pon.)
13.10 Turbolenca (pon.)
14.25 Nogomet: tekma angleške lige: Manchester city - Manchester united

- 16.45** Rokomet: kvalifikacije za EP
18.55 SP v alpskem smučanju, superveleslalom (M)
20.15 SP v alpskem smučanju, slalom (Ž)
21.45 Nad.: Berlin Alexander Platz
22.45 Nad.: Družinski človek
23.40 Na utrip srca: zlata resna glasba in balet

Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 0.20 Čezmejna Tv - TG R FJK - deželne vesti
14.10 Euronews
14.30 Vas tedna
15.00 »Q« - Trendovska oddaja
15.45 Dok. oddaja: Spoznavajmo Agrigento
16.15 Srečanje v skupnostih Italijanov
17.00 Dok. odd.: Paestum
17.30 Potopisi
18.00 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (program v slov. jeziku)
19.00 22.00, 0.25 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Tednik
20.00 Vesolje je ...
20.30 SP v alpskem smučanju, slalom (M)
21.45 Avtomobilizem
22.15 Nedeljski športni dnevnik
22.30 Lynx magazin
23.00 Rokomet: KF EP Slovenija - Bolgarija
0.40 Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 12.00** 0.00 Videostrani
18.00 Duhovna misel (pon.)
18.15 Tedenski pregled (pon.)
18.30 Kulturni utrinek (pon.)
18.45 Miš Maš (pon.)
19.30 Settimana Friuli (pon.)
20.00 Razgledovanja (pon.)
20.30 Spoznajmo jih
21.30 Odbojka: Salonit Anhovo - Galex - Mir
23.00 S polnim plinom (2. del)

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tehnik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Veselo po domače; 10.30 Otroški kotiček; 10.50 Melodije za vse okuse; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Sotočja; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeh in dobro voljo; 14.30 Nedeljskih sedem not; 16.00 Šport in glasba, vmes kratka poročila; 17.30 Iz naših prireditev; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Radijska kronika; 9.15 Pregled prireditev; 9.30 Nedelja z mladimi; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Torklja; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come, easy go...

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobcu zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Ple-soči arhitekt; 14-30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Labirinti sveta; 10.10 Sledi časa; 10.40 Zborovska glasba; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni noturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 9.50 Izlet; 10.10 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.40 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.10 Pregled novic; 14.35 Športnik izbira glasbo;

15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.15 Rokomet; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov; 18.55 Odpoved oddaj; 19.00 Dnevnik; 19.30 Valodrom; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba za prave moške; 22.55 Drugi val.

SLOVENIJA 3

11.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Sv. Maša; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Glasba naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Koncert; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP



OVEN 21.3.-20.4.: Čeprav vas čaka še veliko dela, se boste v prihodnjem tednu znali tudi zabavati. Počutili se boste svobodne kot že dolgo ne. Privoščite si brezskrbno pohajkovanje v neznanu!



BIK 21.4.-20.5.: Polotila se vas bo delovna vnema. Prostega časa boste imeli zelo malo, kljub temu pa ne boste zelo utrujeni. Delo vam bo pomagalo pozabiti na čustvene dileme, ki so vas zadnje čase vznemirjale.



DVOJČKA 21.5.-21.6.: Popolnoma se boste lahko posvetili družini, saj na delovnem mestu ne boste imeli veliko dela. Denar: pogled v denarnico je kar rožnat. Privoščite si lahko malo več ugodja.



RAK 22.6.-22.7.: Vaše razmišljanje se bo vrtele predvsem okoli partnerja. Veliko se bosta pogovarjala in načenjala občutljive teme. To vaju bo morda na trenutke odtujilo, dolgoročno pa še bolj povežalo.



LEV 23.7.-23.8.: Planeti vam bodo stali ob strani predvsem na poslovnem področju. Začeti projekti se vam bodo denarno kmalu obrestovali, tako da boste nad stanjem v denarnici kar prijetno presenečeni.



DEVICA 24.8.-22.9.: Zelo boste komunikativni. Znali boste poskrbeti za prijetno razpoloženje. Morebitne neprijetnosti na poti boste rešili, še preden bodo postale nadležne.



TEHTNICA 23.9.-22.10.: Ne bojte se podati novim izkušnjam nasproti. Poskušajte se za spremembo na dogodke odzvati ravno nasprotno, kot je v vaši navadi. Preizkusite se in presenetite se!



ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Sonce v vašem ozvezdju vam pošilja obilo energije in zagona. Primanjkovalo pa vam bo časa za vse, kar boste želeli narediti. Ne bo vam jasno kako uskladiti vse svoje želje.



STRELEC 23.11.-21.12.: Končno se je tudi za vas začelo nekoliko bolj mirno obdobje. Privoščite si užitek v brezdelju. Res pa je, da dolgo ne boste sedeli križem rok. Denar: odlično.



KOZOROG 22.12.-20.1.: Dobre volje vam v prihodnjem tednu ne bo zmanjkalo. Prepustite se dobremu počutju in brez težav boste pozabili na skrbi. Z nasmehom so vse težave videti precej manjše.



VODNAR 21.1.-19.2.: Vsak izgovor vam bo prišel prav, da pobegnete iz vsakdanje rutine. Iskali boste nove izzive in doživetja. Na delovnem mestu pa vam na žalost dela ne bo manjkalo.



RIBI 20.2.-20.3.: Prišel je zimski čas in prav bi bilo, da si tudi vi privoščite nekaj počitka. Pozabite na dolgoročne načrte. Osredotočite se na tukaj in zdaj. Denar: vse gre po načrtih.

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.25 Nekaj minut za domačo glasbo: Samo enkrat se živi - Avsenikov Tercet & Alfi Nipič
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.10 Nad.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, Cciss
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
11.30 Vremenska napoved in dnevnik
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta
16.50 Dnevnik, vremenska napoved
18.50 Kviz: L'eredità
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Nan.: Paolo VI - Il papa nella tempesta
23.25 Dnevnik
23.30 Aktualno: Porta a porta
1.00 Nočni dnevnik

Rai Due

- 6.25 19.00 Resničnostni show: X Factor - I casting
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.30 Aktualno: Sorgente di vita
10.00 Dnevnik Punto.it
11.00 Aktualno: Insieme sul Due
13.00 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società, sledi Zdravje
14.00 Variete: Scalo 76 Cargo
14.45 Aktualno: Italia allo specchio
16.15 Aktualno: Ricomincio da qui
17.20 Nan.: Julia
18.05 Dnevnik - kratke vesti vremenska napoved in Športne vesti
19.00 Resničnostni show: X Factor - I casting
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.30 Dnevnik
21.05 Resničnostni show: L'isola dei famosi (vodi S. Ventura)
23.50 Nočni dnevnik, sledi Punto di vista
0.00 Variete: Scorie

Rai Tre

- 6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.30 Tgr Buongiorno Regione
8.00 Rai News 24
8.15 Aktualno: La storia siamo noi
9.15 Aktualno: Verba Volant
9.20 Aktualno: Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.05 Nad.: Terranostra
14.00 Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis
15.15 Variete: Trebisonda
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
19.00 0.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Nan.: Agrodolce
20.35 Nan.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Aktualno: Chi l'ha visto?
23.10 Šport: Replay

Rete 4

- 7.05 Nan.: Vita da strega
7.30 Nan.: Charlie's Angels
8.30 Nan.: Hunter
9.30 Nan.: Febbre d'amore - Riassunto settimanale
10.30 Nan.: Bianca
11.30 Dnevnik, prometne vesti

- 11.40 Nan.: My Life
12.40 Nan.: Un detective in corsia
13.30 Dnevnik, vremenska napoved
14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
15.00 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino
15.55 Nan.: Sentieri
16.10 Film: Caprice, la cenere che scotta (krim., ZDA, '67, r. F. Tashlin, i. D. Day)
18.40 Nad.: Tempesta d'amore
18.55 22.40 Dnevnik in vremenska napoved
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Cavalcarono insieme (westwrn, ZDA, '61, r. J. Ford, i. J. Stewart)
23.55 Film: La comunidad (kom., Šp. '00, r. A. De La Iglesia, i. C. Maurera)

Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik - Prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Dnevnik
8.40 Aktualno: Mattinocinque (vodi B. D'Urso, C. Brachino)
10.00 Dnevnik in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Aktualno: Uomini e donne
16.15 Resničnostni show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggiocinque (vodi B. D'Urso, C. Brachino)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario
20.00 Dnevnik, vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Variete: Zelig
23.55 Aktualno: Matrix
1.30 Nočni dnevnik

Italia 1

- 6.35 13.40 Risanke
9.05 Nan.: Starsky & Hutch
10.10 Nan.: Supercar
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 Dnevnik: Studio aperto, vremenska napoved, Studio sport
14.30 Risanke: Simpsonovi
15.05 Nan.: Paso adelante
15.55 Nan.: Wildfire
16.50 Risanke
18.30 Dnevnik, vremenska napoved
19.05 Nan.: Don Luca c'è
19.35 Nan.: Medici miei
20.00 Camera Café ristretto, sledi Camera café
20.30 Kviz: La ruota della fortuna
21.10 Film: Radio Killer (tril., ZDA, '02, režija J. Dahl, igrata Steve Zahn in Leelee Sobieski)



- 23.15 Nan.: Nip/Tuck
1.05 Nan.: Californication

Tele 4

- 7.00 8.35, 12.00, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.15 17.00 Risanke
8.10 Storie tra le righe
9.30 Inf. program: Novecento contro luce
10.40 Dok.: Ponte Saint Martin
11.35 Camper magazine
12.05 Šport: Super Sea
12.45 Zibaldone goloso
13.35 Inf. odd.: Animali amici miei
14.30 Aktualno: A.com - Automobilissima
15.35 Retroscena, i segreti del teatro
18.35 Super calcio - Udinese
19.00 Super calcio - Triestina

- 20.05 A casa del musicista
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Film: One true love
23.35 Film: Ultima spina

La 7

- 7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
10.10 Due minuti in un libro
10.25 Dok.: Atlantide
11.30 Nan.: Matlock
12.30 20.00, 0.30 Dnevnik
13.00 Nan.: Cuore e batticuore
14.00 Film: Accade al penitenziario (kom., It., '55, r. G. Bianchi, i. A. Fabrizzi)
16.05 Nan.: Mac Gyver
17.05 Dok.: Atlantide
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: L'infedele
23.30 Dok.: La storia proibita

Slovenija 1

- 6.40 Zrcalo tedna (pon.)
7.00 8.00, 9.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.10 Otroška serija: Mulčki
9.40 Umko, najboljša zabava za umne glave (pon.)
10.35 Dok nan.: Slovenski vodni krogi (pon.)
11.00 Dok. serija.: National geographic (pon.)
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Zvezde pejoje (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Dober dan, Koroška
15.45 Risanan.
16.15 Otroška nad.: Ribič Pepe
16.35 Igrana nan.: S soncem v očeh
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved
17.25 Nad.: Fina gospa (pon.)
18.00 Žrebanje 3x3
18.10 Risanke
18.25 Nad.: Strasti
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Hum. nan.: Bratu brat
20.40 Tarča
22.00 Odmevi, kultura, šport, vremenska napoved
23.00 Umetnost igre
23.25 Glasbeni večer
0.40 Posnetek iz slovenske filharmonije

Slovenija 2

- 6.30 9.30, 0.50 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
9.00 11.15, 14.40 Tv prodaja
11.45 Sobotno popoldne
14.30 Slovenci v Italiji
15.25 50 let televizije
15.40 Osmi dan (pon.)
16.10 Ars 360 (pon.)
16.30 Dok. film: Leon Zakrajšek (pon.)
17.15 Slovenski magazin (pon.)
17.40 Prvi in drugi (pon.)
18.00 Regionalni program: Slovenija danes
18.25 Kronika osrednje Slovenije
18.35 Primorska kronika
18.55 Nan.: Berlin, Berlin
19.20 Z glavo na zabavo
20.00 Poljudnoznan. serija: Svet narave
21.00 Studio City
22.00 Knjiga mene briga: Malcom Gladwell



- 22.15 Resnična resničnost
22.45 50 let televizije
23.15 Film: Mesto pogube

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 0.00 Čezmejna TV (dnevnik v slovenskem jeziku)
14.20 22.15 Vzhod-Zahod
14.35 Vsedanes, vzgoja in izobraževanje
14.55 Alter Eco
15.25 Lynx magazin
15.55 Istra skozi čas
16.30 Vesolje je...
16.55 Tednik
17.25 Istra in...
18.00 Športna mreža (program v slovenskem jeziku)
18.35 Vremenska napoved
18.40 23.00 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - TV Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti
19.25 Šport
19.30 Fanzine
20.00 Sredozemlje
20.30 Artevisione
21.00 Meridiani
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik
22.15 Vzhod-Zahod
22.30 Športel (program v slovenskem jeziku)
23.20 Športna mreža
23.55 Vremenska napoved

Tv Primorka

- 10.00 23.30 Videostrani
15.45 Odbojka: Salonit Anhovo - Galex - Mir (pon.)
17.15 Nan.: Jelena
18.00 20.20 Kultura (pon.)
18.30 Epp
18.40 Glasbena oddaja VTV (pon.)
19.55 Epp
20.00 Dnevnik, vremenska napoved
20.20 Kultura
20.30 Športni ponedeljek
21.30 Na obisku ...s Tonetom Fornezziem - Tofom
23.00 Dnevnik, vreme, kultura (pon.)

RADIO**RADIO TRST A**

- 7.00, 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Začnimo skupaj; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprta knjiga; 11.00 Studio D, sledi Nasveti za biološko hrano; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Sotočja; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Hevrek; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Pod dresom; 11.00 Jesenska pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Sotočja; 21.00 Indie ni Indija; 22.30 Radio Kažin.

RADIO KOPER**(ITALIJANSKI PROGRAM)**

- 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvonožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Singla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pillole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giulianine note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvonožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 20.30 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00

Kronika; 8.05 Ime tedna: predstavitve kandidatov; 8.45 Koledar prireditelj; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 9.50 Avtomobilsko prometne minute; 11.35 Obvestila; 12.20 Komentar ankete; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.10 Hip hop; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.30 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.30 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Intermezzo; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 S knjižnega trga; 17.00 Iz Slov. glasbene ustvarjalnosti; 18.00 Kulturni globus; 18.20 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Primorski dnevnik**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,90 €

Letna naročnina za Slovenijo 200 €

plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska

75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

financi in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence

v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je

bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,

ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje

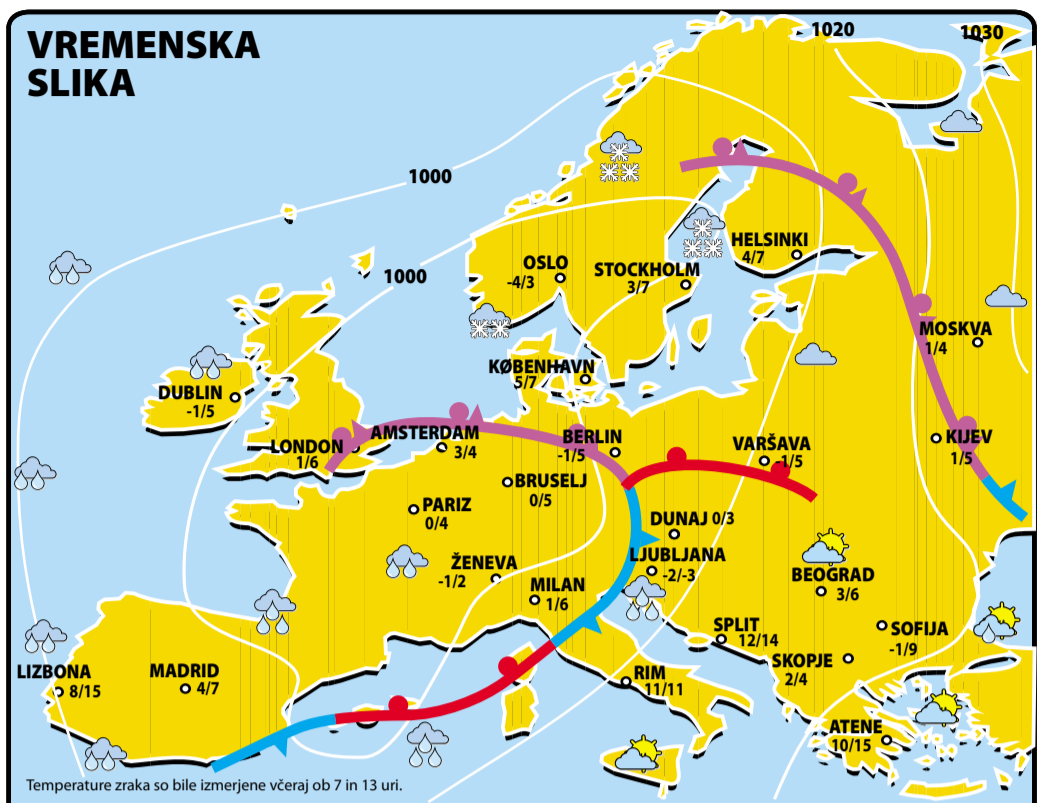
uredništva oziroma založnika za objavo ali

drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih

posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico

do morebitnega honorarja samo po predhodnem

dogovoru z založnikom.



Nad Jadransko morje se zadržuje obširno območje nizkega zračnega pritiska, ki ga dodatno okrepijo mrzli severnoatlantski tokovi. Nad deželo bodo še naprej dotekali vlažni jugozahodni tokovi ter prehodno tudi fronte.

Nad zahodno in srednjo Evropo je obsežno območje nizkega zračnega pritiska. Jugovzhodni vetrovi v višinah prinašajo k nam vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.24 in zahaja ob 16.23
Dolžina dneva 8.59

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 10.00 in zahaja ob 18.19

PLIMOVANJE
Danes: ob 4.18 najnižje -4 cm, ob 10.06 najvišje 37 cm, ob 17.20 najnižje -49 cm.
Jutri: ob 0.05 najnižje 21 cm, ob 4.55 najnižje -1 cm, ob 10.30 najvišje 31 cm, ob 17.57 najnižje -43 cm.

BIOPROGNOZA
Danes bo vremenski vpliv močno obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Spanje v noči na ponedeljek bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje razgibano, temperatura morja 13,3 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m4	2000 m-2
1000 m6	2500 m-5
1500 m1	2864 m-7

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah 6, po nižinah 5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Ponoči in zjutraj bo deževalo. Padavine bodo močne do obilne, bodisi ob morju kot po nižinah. Snežilo bo nad 800-1000m nadmorske višine. Podnevi bo še oblačno z zmerenimi padavinami, tako ob morju kot v nižinskem pasu. Ob morju se bosta izmenjavala jugovzhodnik in jugozahodnik, ki bosta pihala z zmerno jakostjo.

Danes bo oblačno, padavine se bodo od zahoda znova postopno razširile nad večji del države. V nižinah bo deževalo, meja sneženja bo na nadmorski višini okoli 1.100 metrov. Ob morju bo dopoldne pihal okrepljen jugo. Najnižje jutranje temperature bodo od 0 do 5, na Primorskem okoli 8, najvišje dnevne od 4 do 7, na Primorskem do 12 stopinj C.



Jutri zjutraj bo deževalo. Padavine bodo močne do obilne, tako ob morju kot v nižavju. V hribovitem svetu bo močno snežilo nad okrog 600m nadmorske višine.

Jutri in v torek bo oblačno, občasno bodo padavine, pogostejše v zahodni Sloveniji. Po nižinah bo deževalo. Pihal bo južni do jugozahodni veter, ob morju jugo.

Narod, ki svojemu gledališču ne pomaga in ga ne podpira, je, če ne mrtev, pa bolan na smrt: tako tudi gledališče, ki ne razume socialnega utripa zgodovine, drame svojih ljudi, neponarejene svojskosti njihove pokrajine in njihovega duha, njihovega smeha in joka, takšno gledališče se nima pravice imenovati gledališče, temveč se mora imenovati zabavišče (»igrališče«) ali mesto, kjer počnejo ogabno, kar se ozaniči kot kratko-časenje.

Federico García Lorca

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
ZA DEŽELO FURLANJO JULIJSKO KRAJINO
TEATRO STABILE SLOVENO
PER LA REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA

Koledar prireditev za december

doma

petek 05 21.00
Mediterraneo Folk Club
Koncert in balkanski plesi skupine 'THE TOWN ENSEMBLE' iz Požarevca
izven abonmaja

sobota 06 19.00
Arearea
Danceproject Festival - BOX TWO
izven abonmaja
Otvoritvena predstava Festivala Danceproject

sreda 10 19.30
Luisa Tomasetig
Ekvilibristi
Otvoritev razstave

sreda 10 22.00
Fabrizio De Giovanni, Maria Chiara Di Marco
H2O - Voda, pravica človeštva
izven abonmaja
Bottega del mondo senza confini Brez Meja Trst

petek 12 10.00
Anne Frank – Ksenija Murari
Ljubezen Anne Frank ali zgodba o človeškem dostojanstvu
abonma morskí pes

petek 12 20.30
Iztok Mlakar
Koncert Iztoka Mlakarja
koncerti izven abonmaja
Mala dvorana

petek 19 20.30
Jacques Brel, Branko Završan
Senca tvoje psa
izven abonmaja

ponedeljek 22 20.45
BOŽIČNI KONCERT Simfoničnega orkestra FJK
koncerti izven abonmaja

sobota 27 20.30
Boris Devetak, Igor Pison, Peter Verč
Radio aktivni kabaret
izven abonmaja
Mala dvorana

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
www.teaterssg.it info@teaterssg.it

na gostovanju

torek 02 11.30
Edoardo Erba
MARATON V NEW YORKU
ponovitve
Kulturni dom Gorica, zaključena za šole

torek 09 20.30
Matej Bor
Raztrganci / Učenci in učitelji
abonma
Kulturni center Lojze Bratuž, produkcija Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji z E.P.I. Centrom in s Cankarjevim domom

nedelja 21 11.00
Marko Sosič
TUBOTUBATUBEBITU
ponovitve
Gledališče Orazio Bobbio

ponedeljek 22 19.30
Marius Ivaškevičius
Mesto tako blizu
ponovitve
Mestno gledališče ljubljansko

SLOVENIJA - Ob obletnici Prešernovega rojstva 3. decembra Dan odprtih vrat z leti postaja najbolj množičen kulturni dogodek

LJUBLJANA - Slovenske kulturne ustanove se obeleževanju obletnice rojstva pesnika Franceta Prešerna že od leta 2000 pridružujejo z dnevom odprtih vrat. Tako bodo tudi letos 3. decembra številni muzeji, galerije, gledališča, koncertne dvorane, glasbeni, mladinski in drugi kulturni centri brezplačno odprli vrata za obiskovalce.

V Narodni galeriji na ta dan vabijo na javna vodenja po razstavi Porajanje umnostne zbirke, ob 90-letnici Narodne galerije in razstavi Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920. Za družine z otroki bodo pripravili več delavnic, v galerijski trgovini pa bo mogoče kupiti publikacije Narodne galerije za 50 odstotkov ceneje.

V Umnostni galeriji Maribor pripravljajo dvodneвно akcijo, ki se bo začela že 2. decembra. Obiskovalcem bodo omogočili brezplačen ogled razstav, poleg tega bodo lahko po ugodnih cenah kupili galerijske publikacije. Kot osrednji dogodek v galeriji za 3. december napovedujejo pogovor s Tonetom Partličem na temo Mariborska kultura preteklosti in prihodnosti, v okviru akcije pa bodo podaljšali tudi odpiralni čas galerije, ki bo tako 2. in 3. decembra odprta do 21. ure.

Mariborčani bodo lahko uživali tudi ob glasbi. V Viteški dvorani dvorca Betnava bo 3. decembra v ciklu Spekter zvokov brezplačen koncert kitarista Flavio Cucchiya, obiskovalci dvorca pa si bodo lahko ogledali tudi stalno razstavo in baročne poslikave dvorca.

V Pokrajinskem muzeju Murska Sobota bodo obletnico pesnikovega rojstva obeležili s predstavitvijo nove številke Zbornika soboškega muzeja 11-12, vabijo pa tudi k brezplačnemu ogledu

stalne muzejske razstave in gostujoče razstave To ni otroška igra (Otroci med holokavstom - ustvarjalnost in igra).

Korošcem se obeta odprtje razstave Lubasova harmonika v Koroškem pokrajinskem muzeju v Slovenj Gradcu. Na razstavi bo predstavljen izdelovalec harmonik Franc Lubas, ki je leta 1888 v Dravogradu ustanovil prvo delavnico harmonik na območju današnje koroške regije, nato pa proizvodnjo prenesel v Slovenj Gradec in pozneje v Celovec.

V Koroški osrednji knjižnici dr. Franca Sušnika v Ravnah na Koroškem pa ljubitelje likovne umetnosti vabijo na pogovor s sodelujočimi na 8. mednarodnem simpoziju Forma vive Ravne 2008. Prireditve bodo popestrili fotografski utrinki s simpozija, delo Toma Jeseničnika.

V Pokrajinskem muzeju Kočevje vabijo k brezplačnemu ogledu stalnih razstav - Božidar Jakac: Risbe, Kočevska: Izgubljena kulturna dediščina kočevskih Nemcev in Narod si bo pisal sodbo sam: Slovenija od ideje do države - in na ustvarjalne delavnice, objubljaajo pa tudi 50-odstotni popust pri nakupih.

K ogledu stalnih in občasnih razstav v metliškem gradu in v dislociranih enotah v Vinici, Semiču, Črnomlju in Metliki vabijo z Belokranjskim muzeju in Metliki, napovedujejo pa še javno vodenje po razstavi 1408/Prišli so Turki, za njimi Uskoki, ki je postavljena v Ganglovm razstavišču metliškega gradu.

V Mestnem muzeju Idrija na gradu Gewerkenegg bodo 3. decembra v razstavišču Nikolaja Pirnata odprli razstavo razglednic z naslovom Po naših krajih: od Javnika do Porezna. Vabijo tudi k brezplačnemu ogledu nove stalne razstave Idrijska čipka, z nitjo pisana

zgodovina na gradu Gewerkenegg in stalne razstave Pust je kriv! - Pripoved o cerkljanskih laufarjih v Cerkljanskem muzeju.

V ajdovski Pilonovi galeriji bodo 3. decembra projekcije kratkih filmov Roberta Kusterleta in Ferruccio Goie: Blave, Hommage to sv. Elisabeta Turingijska, Looking in the Eyes, Dancing Water in Domenica dei fiori.

Akciji se pridružujejo v Pokrajinskem arhivu v Novi Gorici, kjer bodo obiskovalce povabili k ogledu prostorov, tudi skladišča, kjer hranijo arhivsko gradivo, sodelavci arhiva pa jim bodo predstavili arhivsko dejavnost in zanimivejše dokumente iz arhivskih zbirk. Na ogled bo še razstava fotografij Franca Premrla, župnika in fotografa iz Vipave, ki je ustvarjal med letoma 1930 in 1960, in publikacije Pokrajinskega arhiva v Novi Gorici, ki bodo obiskovalcem brezplačno na razpolago.

Še dobra novica za ljubitelje filma. Dnevu odprtih vrat slovenske kulture se pridružuje Kolosej. V ljubljanskem in mariborskem Koloseju in kranjskem Koloseju De Luxe bodo 3. decembra omogočili brezplačen ogled filma Pokrajina št. 2. Vinka Möderndorferja.

Ideja, da bi pesnikov rojstni dan proslavili z dnevom odprtih vrat, se je ministrstvu za kulturo porodila ob 200-letnici pesnikovega rojstva z namenom približati kulturne vsebine čim širšemu krogu ljudi. Zamišljal je v nekaj letih prerasla v najbolj množičen enodnevni kulturni dogodek v Sloveniji.

Brezplačnih prireditev bo okrog 220. Ministrstvo za kulturo jih je objavilo na svoji spletni strani http://www.mk.gov.si/si/aktualno/dan_odprtih_vrat_slovenske_kulture/. (STA)

V **torek, 2. decembra, ob 20.30** / v Klubu CD / v okviru Cankarjevih torkov: The Jamie Saft Trio plays Dylan and Zorn.

V **soboto, 6., in v ponedeljek, 8. decembra, ob 19.30** / Gallusova dvorana / koncert Vlada Kreslina.

V **torek, 9. decembra, ob 20.00** / Gallusova dvorana / koncert Kraljeve Flamske filharmonije.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Tržaška knjigarna: do 14. decembra bo na ogled razstava ilustratorke Alenke Sottler.

Muzej na gradu sv. Justa: do 25. januarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprto vsak dan od 9.00 do 17.00.

Muzej židovske skupnosti Carlo in Vera Wagner: razstava razglednic o antisemitizmu. Na ogled do 15. januarja, in sicer ob nedeljah, ponedeljkih, sredah, četrkih in petkih od 10.00 do 13.00, ob torkih pa od 16.00 do 19.00, ob sobotah zaprto.

Galleria Il Coriandolo (Ul. Udine 55): do 6. decembra, razstavlja slikarja Maria in Eugenio Pancrazi. Urnik: od ponedeljka do sobote od 16.00 do 19.30, ob nedeljah od 10.30 do 12.30.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak terek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

OPČINE

Bambičeva galerija (Proseška ulica 131) slikarska razstava Fulvia Cazzadorja »Immaginaria 2008«. Na ogled do 5. decembra, od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00, danes, 29. novembra, od 10.00 do 12.00.

NABREŽINA

Kavarna Gruden: do 9. decembra je na ogled razstava Gabriele Osbich »K... Kras, k... keramika«. Odprto vsak dan, od 8.00 do 13.30 in od 16.00 do 24.00. Za info: 040-228991 (G. Osbich) in 333-8927739 (Kavarna Gruden).

Sedež društva Igo Gruden: do 8. decembra, bo na ogled razstava kamnitih izdelkov in skulptur »Govorica kamna«. Urniki: ob delavnikih od 17.00 do 20.00 in ob praznikih od 10.00 do 12.00 in od 15.00 do 20.00. Za info: Mariza Skerk 335-6553150

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž: razstava slik in risb iz cikla Potovanje amaterjev, ruskega akademskega umetnika Nikolaja Mašukova. Na ogled do 31. decembra po domeni ali ob prireditvah. Fundacija Goriške hranilnice, (Ul. Carducci, 2): do 15. januarja, bo na ogled razstava z naslovom »Marcello Fogolino a Gorizia. Ricostruzione di un capolavoro disperso«. Odprto od torka do petka od 10.00 in 13.00 ter od 16.00 do 19.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 19.00, (informacije na www.fondazionecarigo.it - tel. 0481-537111), vstop prost.

Knjigarna Corrispondenze, (Trg sv. Antona 18): do 28. decembra na ogled razstava slik Renata Elie.

"Gorica" je naslov niza razstav in prireditev ob 90-letnici vrnitve mesta k Italiji in konca prve svetovne vojne: na goriškem gradu je v dvorani deželnih stanov na ogled razstava »1918: la Vittoria« (1918: zmaga), v grajskih zaporih razstava o goriškem gradu v prvi svetovni vojni in v grofovi dvorani razstava o Italicu Brassu; do 31. januarja 2009 od torka do nedelje med 9.30 in 18. uro, ob ponedeljkih zaprto. V razstavnih prostorih Pokrajinskih muzejev v grajskem naselju je na ogled razstava posvečena generalu Armandu Diazu; do 8. februarja vsak dan razen ob ponedeljkih med 10. in 13. uro ter med 14. in 19. uro. V veži goriške občinske palače bodo še danes, 30. novembra, na ogled fotografije o ozemlju prve svetovne vojne. Informacije nudita goriška občina (tel. 0481-383402, 0481-383407) in Info Point Turismo FVG (tel. 0481-535764).

PASSARIANO

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 18. januarja 2009, bo razstavljal slikar Sergio Altieri. Odprto od torka do nedelje od 9.00 do 18.00.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obi-

skom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

KOZINA

V Knjižnici Kozina bo v mesecu decembru na ogled razstava starih predmetov in umetnin iz zbirke Marije in Janeza Janežiča iz Kopra. Odprto ob urniku knjižnice.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen od srede do nedelje od 9.00 do 12.00 in od 14.00 do 18.00, zaprto ob ponedeljkih in torkih, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

SEŽANA

Kosovelov dom, Mala galerija Mira Kranjca: na ogled je razstava instalacije Marka A. Kovačiča.

DIVAČA

V Knjižnici Divača bodo do konca leta na ogled olja in ilustracije Emi VEGA.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

V Paviljonu poslovnega centra HIT v Delpinovi 7a, bo še danes, 30. novembra, vsak dan med 10.00 in 19.00 na ogled razstava slik Azada Karima. V Rutundi SNG Nova Gorica bo do 12. decembra na ogled razstava »60 let vračanja primorskih izseljencev iz latinske Amerike«.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprto od 10.00 do 18.00.

Narodna galerija (Cankarjeva 20): do 8. februarja 2009 je na ogled razstava »Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920«.

■ RAZSTAVE FESTIVALA MESEC FOTOGRAFIJE 2008

Gerhard Gross »Seattle Works« / do 2.12.

»Italia Contemporary« / Jakopičeva galerija Ljubljana do 3.12.

»Sestanek« / Hotel Mons Ljubljana do 13.12.

»Portrait: Berlin« / Mestni muzej Ljubljana do 6.12.

»DK, Prehajanja k sodobnim skrbem« / Mestna galerija Ljubljana do 7.12.

Lado Jakša »Dialogbrezdialoga« / Galerija Atelje Mikado Ljubljana do 5.12.

Bojan Salaj »Interiors« / Galerija Photon Ljubljana do 10.12.

Robo Blaško »The Lost Project« / Galerija Alkatraz Ljubljana do 14.12.

»Miniatura 2008« / Gorenjski muzej Kranj še danes, 30.11.

Stojan Kerbler »Pregledna razstava« / Gorenjski muzej Kranj do 20.12.

Viljem Cigoj »Fotografije« / Galerija Stolp Maribor do 10.12.

Tomo Brejc »Untitled« / UGM Maribor do 31.12.

NAŠA SLIKOVNA KRIZANKA

REŠITEV (29. 11. 2008)

Vodoravno: komunizem, mama, Italijani, Avar, karakal, šakal, Slak, A.D., Galeb, I.T., Ob, oral, S.A., Afo, Tomba, Umag, Renni, Raec, and, Ivko, Ibra, Priam, zp, enosed, tri, Di Pietro, SP, E.R., lotion, zavrzek, Alaska, Borg, Marks, B.R., Marc, Z.I., Maribor, Aiken, onkolog, odaliska, Čile, Aka, sto, samostan, cik; na sliki: Živka Persič.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 30. novembra, ob 18.00 / Razseljeni - najboljše prijateljice. Predstava izven abonmaja, vstop prost.

V sredo, 10. decembra, ob 21.00 / Fabrizio De Giovanni, Maria Chiara Di Marco: »H2Oro - Voda, pravica človeštva« - produkcija gledališča Comagnia Teatrale Itineraria.

V petek, 12. decembra, ob 20.30 / Jacques Brel, Branko Završan: »Senca tvoje psa«. Predstava izven abonmaja.

Gledališče Rossetti

Dvorana Bartoli

Renata Ciaravino: »Alexandria«. Režija: Franco Però. Nastopajo: Elisabetta Pozzi, Laura Bussani, Michela Mocchiutti in Marzia Postogna. Urnik: danes, 30. novembra ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio /

La Contrada

Luigi Pirandello: »Sei personaggi in cerca d'autore«. / Nastopa Compagnia del Teatro Carcano, v režiji Giulia Bossettija. Nastopajo: Giulio Bosetti, Antonio Salines, Silvia Ferretti, Nora Fuser in Marina Bonfigli. Urnik: danes, 30. novembra, ob 20.30.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž

V torek, 9. decembra, ob 20.30 / Matej Bor: »Raztrganci«. Produkcija Mestnega gledališča Ptuj.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V torek, 2. decembra, ob 19.00 in ob 22.20 / William Shakespeare: »Kralj Lear«.

V sredo, 3. decembra, ob 19.30 in ob 21.20 / Jean-Baptiste Molière: »Tartuffe«.

V četrtek, 4., in v soboto, 6. decembra, ob 21.30 / William Shakespeare: »Tit Andronik«.

Drago Jačar: »Niha ura tiha« / V petek, 12. decembra, ob 19.30, v torek, 13. decembra, ob 20.00, v ponedeljek, 15. decembra, ob 19.30 in v torek, 16. decembra, ob 18.00.

Mala drama

Jutri, 1. decembra, ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V torek, 2. decembra, ob 20.00 / Jean-Luc Lagarce: »Samo konec sveta«.

V sredo, 3. decembra, ob 20.00 / Aleš Berger: »Zmenki«.

V petek, 5. decembra, ob 20.00 / Dušan Jovanovič: »Življenje podeželskih plejbojev po drugi svetovni vojni«.

V soboto, 6. decembra, ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

V torek, 9. decembra, ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V sredo, 10. decembra, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

V ponedeljek, 15. decembra, ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Dragica Potočnjak: »Za naše mlade dame« / jutri, 3. decembra, ob 19.30, v torek, 4. decembra, ob 15.30 in ob 19.30.

V sredo, 5. decembra, ob 19.30 / August Strindberg: »Gospodična Julija«.

V petek, 7. decembra, ob 19.30 / Dragica Potočnjak: »Za naše mlade dame«.

V soboto, 8. decembra, ob 19.30 / Josph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

D. Potočnjak: »Za naše mlade dame« / v ponedeljek, 10., v torek, 11., v sredo, 12. in v četrtek, 13. decembra, ob 19.30.

Mala scena

Branko Završan in solisti: »Solistka« / v petek, 7., in v torek, 8. decembra, ob 20.00.

V sredo, 12. decembra, ob 15.30 / Caryl Churchill: »Punce in polk«.

V četrtek, 13. decembra, ob 20.00 / James Priceaux: »Gospodinja«.

Šentjakobsko gledališče

V sredo, 3. decembra, ob 19.30 / J. Austen/J. Jory: »Prevzetnost in pristranost« (romantična komedija) režija Zvone Šedlbauer.

S. Makarovič: »Mali Kakadu« / otroški muzikal v režiji Andreja Jusa. V soboto, 6. decembra, ob 10.00 in 18.00, v ponedeljek, 8. decembra, ob 9.00, 11.00 in 17.00, v torek, 9. decembra, ob 9.00, 11.00 in 18.00, v sredo, 10. decembra, ob 9.00 in ob 11.00.

W. Allen: »Bog« / režija Gašper Tič. V sredo, 10. decembra, ob 18.00, v petek, 12. decembra, ob 19.30.

V četrtek, 11. decembra, ob 17.00 / J. Austen/J. Jory: »Prevzetnost in pristranost«, režija Zvone Šedlbauer.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V petek, 5. decembra, ob 21.00 / v okviru festivala Mediterraneo Folk Club bodo na sporedu koncert in balkanski plesi skupine The Town Ensemble iz Požarevca.

V soboto, 5. decembra, ob 19.00 / Box Two - otvoritvena predstava Festivala Danceproject.

V petek, 12. decembra, ob 20.30 / koncert Iztoka Mlakarja.

Gledališče Verdi

Giuseppe Verdi: »La Traviata« / v petek, 19. decembra, ob 20.30 in v soboto, 20. decembra, ob 17. 00. Nastopa Metropolitan Opera Company iz Seula.

Dvorana de Banfield-Tripovich

Giampaolo Coral: »Mr.Hyde?« / (v okviru festivala Trieste Prima 2008) v torek, 2. in v sredo, 3. decembra, ob 20.30. Nastopajo solisti, zbor in orkester Gledališča Verdi pod vodstvom Paola Longa.

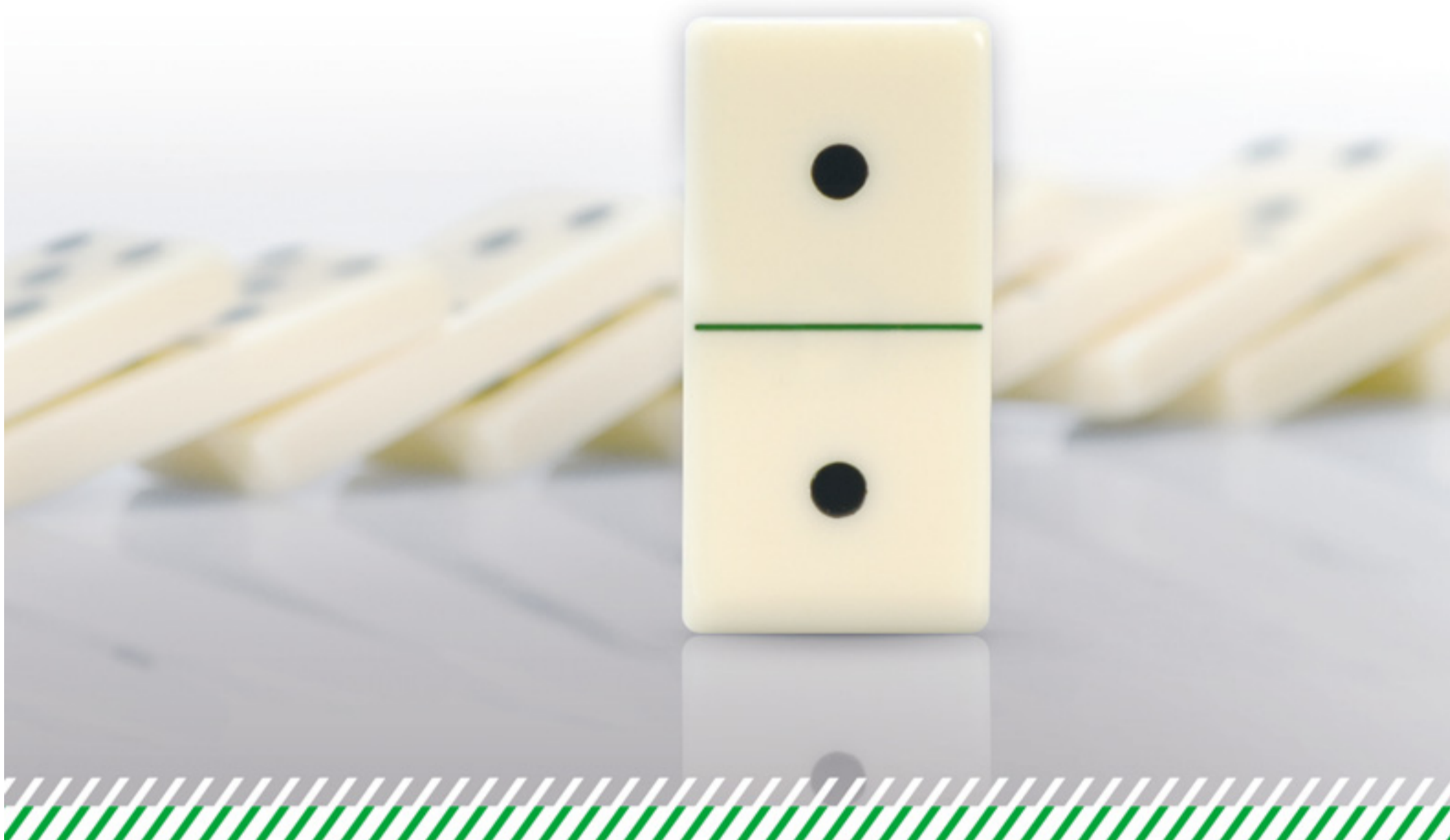
Gledališče Rossetti

Beppe Dati: »Robin Hood«, muzikal. Režija: Christian Ginepro. Nastopata: Manuel Frattini in Valeria Monetti. Urnik: danes, 30. novembra, ob 16.00.

Dvorana De Banfield - Tripovich

V torek, 2. in v sredo, 3. decembra, ob

V času nestabilnosti, odločite se za zmagovito potezo in zaupajte banki ZKB.



ZKB
1908 credito cooperativo del carso
zadružna kraška banka



Razlikujemo se.

V središču mesta
v ulici San Spiridione 7
in v drugih 9
podružnicah
v Trstu in pokrajini.

www.zkb.it